



Tras las revelaciones de **Página/12**,  
Salonia se desprendió de su viceministro  
Albelo Brea y la CTERA inició juicio

# BREA QUEMADA

Página/8

**LIBERTADORES**  
**Ganó Boca**  
**y festejó**  
**con**  
**Maradona**

Página/19

# Página/12

Buenos Aires, jueves 18 de abril de 1991

el país a diario

Año 4 - N° 1193 - Precio de este ejemplar: ★ 7000 Recargo venta interior: ★ 500.  
En Uruguay: N\$ 2000

**Menem dispuso la intervención de la provincia de los Saadi.**  
**Disturbios en Catamarca e interpelación a Mera Figueroa**

# ADIOS HERMANO CRUEL

Página/2/3

Radicales y peronistas se  
pelean para sancionar a Luque

## SUSPENDIDO O EXPULSADO

Página/2

## CRUZADO

Miró directamente a cámara y no le tembló la voz a la hora de acusar a la jefatura de la policía provincial. "La corrupción no tiene límites —se entusiasmó—, por eso hay que conseguir la recuperación de las fuerzas de seguridad." Los periodistas del noticiero nocturno de Telefé sonrieron satisfechos: el comisario retirado Félix Madrid había sido una elección perfecta a la hora de decidir el cruzado moral del día.

Después de las preguntas de rigor, Madrid dejó paso a los informes en vivo desde Catamarca, pero un televidente quedó realmente impresionado por su discurso. Todavía shockeado, el juez federal Humberto Blanco levantó el teléfono y dio la orden de actuar. Pocos minutos después efectivos de la Policía Federal llegaron al canal y apenas terminado el noticiero Madrid ya estaba detenido.

El cruzado contra la corrupción arrastra desde su baja en la policía una causa por "encubrimiento, falsedad instrumental e incumplimiento de los deberes de funcionario público", otra manera de decir que se lo acusa de quedarse con mercadería robada a la firma Johnson & Johnson, tras un exitoso operativo de recuperación realizado en Lanús.



S.I.F.

## 15

Renacimiento  
árabe,  
por  
*Alain Touraine*

"CONTRA LA CORRUPCION Y EL NARCOTRAFICO"

## MENEM SIGUE EN GUERRA

- ✓ Operaciones antidroga conjuntas con Estados Unidos
- ✓ Investigación de ilícitos aduaneros de la última década
- ✓ Aceleración de la reforma judicial

## 28

Pedacito de  
cielo,  
por  
*Rubén Furman*





# EL EX MARQUES DE

La decisión de intervenir los tres poderes en Catamarca desató la ira de los Saadi: manifestaciones, incidentes y paros en la provincia; interpelación a Mera Figueroa, y ruptura del bloque de senadores peronistas en el Congreso nacional. Prol será el interventor. En la madrugada, la Casa de Gobierno de Catamarca pidió a todos los municipios de la provincia que envíen grupos de personas para "resistir" la intervención federal.

El presidente Carlos Menem anunció anoche la intervención federal a Catamarca, tras una serie de tirones que protagonizaron, especialmente, los ministros Domingo Cavallo y Julio Mera Figueroa, quien consideraba "innecesaria" la resolución de desplazar al gobernador Ramón Saadi. Vencedor en la pulseada, Cavallo sugirió que Luis Prol encabece la intervención catamarqueña, consejo que fue avalado por Menem. Frente a la decisión del Poder Ejecutivo, el clan provincial respondió con munición gruesa: la senadora Alicia Saadi adelantó que

fracturaba el bloque partidario y logró imponer una interpelación al ministro del Interior hoy a las 16, a la par que simpatizantes del gobernador cesanteado manifestaban quemando cubiertas en la plaza principal de Catamarca y la CGT provincial —oficialista— anunciaba un paro por 24 horas. "Menem traidor; todos con Ramón", gritaban varios centenares de afiliados justicialistas que repudiaron la medida presidencial.

Cerca del mediodía, en un encuentro reservado que mantuvieron Menem, Mera Figueroa, Cavallo y Eduardo Bauzá se resolvió extender la intervención a los tres poderes provinciales. El ministro del Interior pretendió torcer la voluntad del Presidente, pero todo fue en vano. "Basta, ya le dimos bastante tiempo", dijo Menem para cerrar esa última instancia de negociación.

La respuesta del jefe de Estado tiene sus razones. Antes de enviar a Pedro Aquino como interventor del Poder Judicial —a raíz de las graves deficiencias que se sucedieron para descubrir a los asesinos de María Soledad Morales—, el gobernador Saadi solicitó tiempo y confianza. Superado este plazo de gracia, Menem envió a Aquino para encauzar una Justicia que tenía poca credibilidad en la provincia. Días más tarde, Ramón volvió a la Casa Rosada para solicitarle al dueño de casa que no intervienga los otros poderes porque

"era una catástrofe". Nuevamente se repitió el esquema político: Menem recibía denuncias constantes de corrupción en Catamarca, mientras Cavallo y otros integrantes del gabinete planteaban que la tensa situación en el feudo de los Saadi podía complicar la marcha del plan económico.

Finalmente, el Presidente resolvió la intervención y envió a Mera Figueroa para que comunicara la novedad al gobernador Ramoncito. El anuncio del ministro del Interior fue realizado en una tormentosa reunión que tuvo como escenario las oficinas del secretario Bauzá: Ramón pateó y dijo que prefería presentar su renuncia, pero ya era tarde.

En ese encuentro, Bauzá recordó los "tiempos políticos" que le había dado Menem y criticó elípticamente que hubieran sido desaprovechados por la administración provincial. Al promediar la reunión, para que no quedara ninguna duda, Menem llegó al despacho del secretario general y reiteró su posición en favor de la intervención. Ramón (blanco y encorvado) y su hermana Alicia, que esperó afuera, abandonaron la Casa de Gobierno, enojados y con rumbo desconocido.

Minutos después de conocerse oficialmente la intervención a Catamarca, se produjeron serios disturbios en las adyacencias de la sede del gobierno provincial. La concurrencia no escatimó cánticos en contra del presidente Menem y los empleados legislativos tomaron pacíficamente el Congreso local como muestra de repudio a la decisión del Poder Ejecutivo. Asimismo, la CGT catamarqueña convocó a un paro general y los dirigentes del peronismo llamaban a una "jornada de vigilia".

En la calle Sarmiento y sobre Vicente Saadi, desconocidos encendieron fogatas con cubiertas de automóvil y se cortó el tránsito, pero la policía provincial no intervino. En cambio, el jefe del Escuadrón 24 de Gendarmería Nacional, comandante Juan Carlos Cuello, convocó en forma "urgente" a todas las tropas e instó a la población a "mantener la calma".

Las palabras de Cuello poco sirvieron: algunos periodistas y reporteros gráficos sufrieron agresiones de simpatizantes saadistas que se encontraban fuera de control. Frente a la Casa de Gobierno de Catamarca, Nelly Brizuela de Saadi, tía de Ramoncito, insultó a los cronistas que cubrían los desmanes.

"Debemos tener confianza, seguir unidos y pedir justicia", comentó el padre de María Soledad Morales cuando conoció la intervención. "Hay que esperar", sintetizó Elias Morales.

El presidente Menem calculó que iría a anunciar la intervención cerca de las siete de la tarde, pero todo se atrasó por problemas en el discurso que pronunciaría a través de la cadena nacional de radio y televisión. El texto privilegiaba las reformas judiciales (ver nota aparte), y Menem ordenó que se pusiera en primer término la intervención provincial y luego las otras medidas.

"En mi carácter de presidente de la Nación Argentina, en el día de hoy he resuelto extender la intervención federal a los poderes Ejecutivo y Legislativo de la provincia de Catamarca", anunció con voz neutra. Y agregó: "El interventor federal designado es Luis Prol", quien de

## Mera Figueroa tiene cita en el Senado

El ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, deberá explicar esta tarde ante el Senado las razones que tuvo el Gobierno para intervenir por decreto la provincia de Catamarca. La interpelación fue aprobada anoche por la Cámara alta, luego que estallara una situación que se venía insinuando en los últimos días: Alicia Saadi de Dentone planteó una cuestión de privilegio para tratar el tema y, como muestra de su enojo contra el Ejecutivo nacional, anunció además que había decidido fracturar el bloque oficialista y crear una nueva bancada.

Alicia Saadi, hermana mayor del gobernador catamarqueño, calificó como un "acto de avasallamiento de las provincias y del Congreso" la decisión del gobierno central y reclamó la inmediata citación al ministro para que se hiciera presente en el re-

cinto. La UCR compartió las críticas a la decisión por decreto, aunque no cuestionó la necesidad de intervenir la provincia. El debate derivó en un cuarto intermedio, que postergó por más de dos horas el tratamiento de la ley de empleo (ver página 4).

Finalmente, fueron sometidas a votación dos mociones: una, respaldada por la UCR y partidos provinciales, que planteaba la citación a Mera Figueroa para la medianoche; la otra, defendida por el justicialismo, que derivaba la convocatoria para hoy, a las 16. El peronismo logró imponer su criterio. Según trascendió, la presencia del ministro del Interior fue asegurada al bloque oficialista por el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, en una conversación telefónica realizada mientras se dilataba el cuarto intermedio.

## Pierde Luque, en fallo dividido

(Por Alberto Dearriba) La Cámara de Diputados deberá decidir en su sesión de esta tarde si suspende por un año o excluye de su seno al catamarqueño Angel Arturo Luque, según lo proponen los dos dictámenes emitidos ayer por la Comisión de Asuntos Constitucionales, luego de considerar durante siete días las declaraciones formuladas por el obeso legislador, que realizó apología de la tortura y afirmó contar con los medios necesarios como para hacer desaparecer un cadáver.

El dictamen del radicalismo, fundado por Jorge Reynaldo Vanossi,

impulsa la expulsión definitiva de Luque por "inhabilidad moral" y fue apoyado por el demoprogresista Alberto Natale, el diputado del Movimiento al Socialismo (MAS), Luis Zamora, el intransigente Oscar Alende y el peronista del Grupo de los Ocho Franco Caviglia.

En cambio, el bloque justicialista propició —por intermedio de Augusto Alasino— una suspensión de un año, al tiempo que anunció que Luque había sido excluido de esa bancada oficialista, que impulsaría ante la Justicia una presentación para determinar si Luque efectivamente cometió los delitos de apolo-

gía del delito, asociación ilícita y desacato calificado en la persona del juez José Luis Ventimiglia.

Los diputados liberales que integran la Comisión de Asuntos Constitucionales no suscribieron ninguno de los dos despachos, pero tanto Federico Zamora como Luis Herrera anticiparon su voto favorable a la exclusión. En cambio, el liberal correntino Nicolás Garay consideró que el cuerpo no posee facultades constitucionales para sancionar a uno de sus miembros por actos que no hayan sido cometidos en ejercicio de sus funciones. Cuando Caviglia le recordó a Garay las expulsiones de los diputados radicales durante los primeros gobiernos de Juan Domingo Perón, al correntino se le erizaron los pelos: "Por favor, ni lo recuerde, diputado. Fueron persecuciones políticas", bramó. Para fundar su posición, el correntino Garay citó a los tratadistas Bidart Campos, Linares Quintana, González Caldeón... y Varela Cid, agregó el presidente de la Comisión, el riojano Jorge Yoma. Fue uno de los pocos momentos de distensión de la reunión que se prolongó por más de tres horas. Finalmente, diez votaron por la exclusión y ocho por la suspensión de Luque, por lo que hoy por la tarde corresponderá votar primero en el recinto el dictamen de la mayoría, el radical y, en segundo término, el justicialista.

El futuro del gordo Luque depende ahora exclusivamente de la matemática parlamentaria. Ambos dictámenes necesitan el apoyo de los dos tercios de los presentes, por lo que ninguno de los dos puede imponerse sin un acuerdo político entre las bancadas mayoritarias. Si sendas

propuestas no obtienen el número necesario, Luque podría salir libre de toda sanción. Claro que, en ese caso, la sanción la recibirá el cuerpo entero de parte de la sociedad.

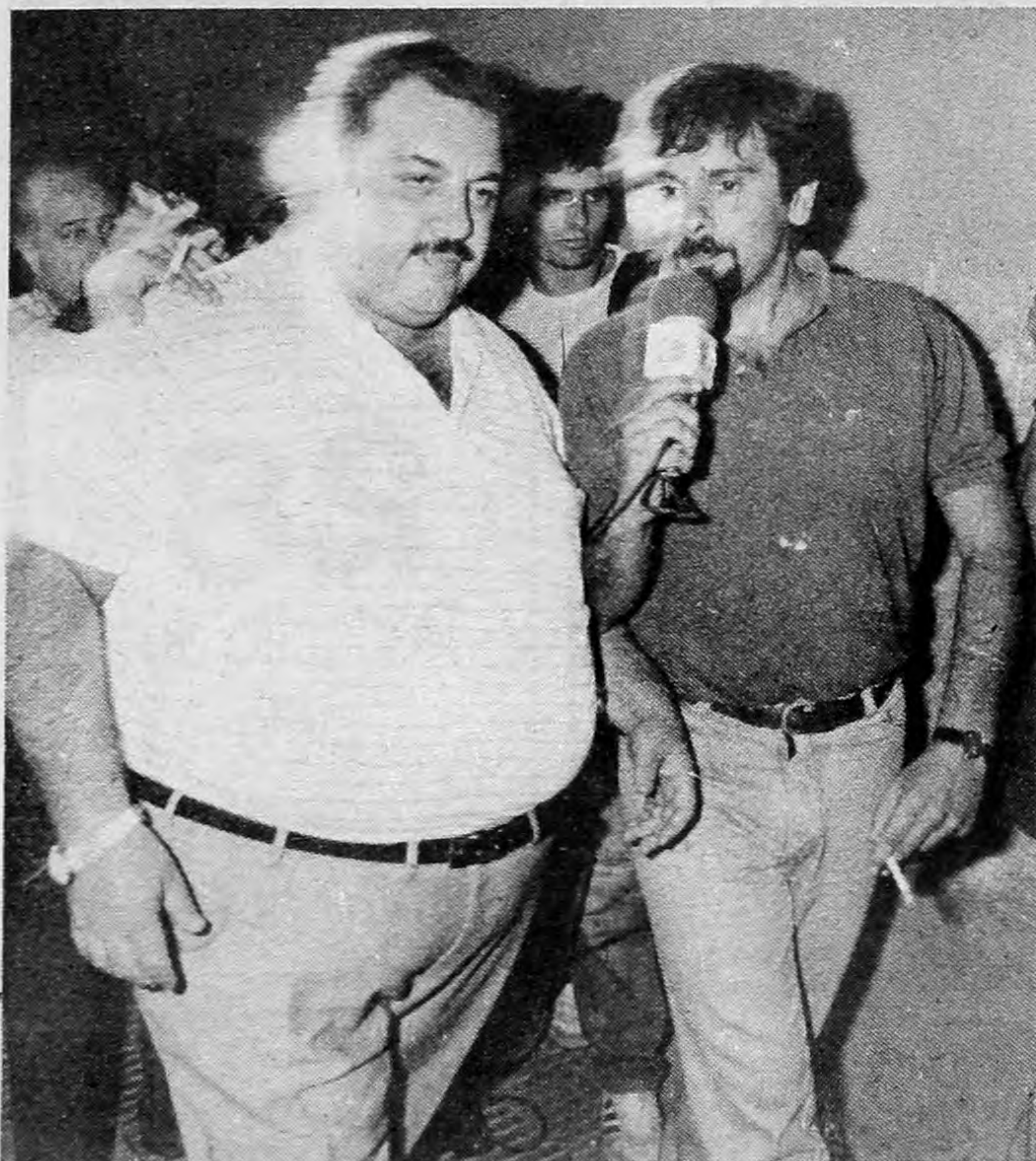
La posibilidad de que Luque eluda cualquier forma de castigo desató ayer una polémica en el bloque radical: mientras algunos legisladores planteaban que si la expulsión no obtenía los dos tercios votarían junto al justicialismo, para que al menos Luque sea suspendido un año, otros juzgaban que si ello ocurre el costo político lo pagará el partido oficialista.

Existe incluso la posibilidad de que algunos justicialistas desobedezcan hoy a la conducción de su bancada y vojen junto a quienes reclaman la expulsión del hombre que llegó a plantear una cuestión de privilegio porque le habían atribuido declaraciones que según él no había hecho y que luego admitió en toda la línea. Mucho más después de que ayer fracasaran todas las gestiones tendientes a que Luque renunciara para evitar la amputación.

El diputado justicialista sanjuanino Luis Manrique, por ejemplo, no firmó el despacho de la minoría pese a integrar la Comisión de Asuntos Constitucionales, por lo que se especula que en realidad opina que Luque debería ser expulsado del cuerpo. Manrique no sería más que uno de los tantos diputados justicialistas que no están dispuestos a cargarle mayor desprestigio a la clase política y, especialmente, al partido gobernante: "Los 200 kilos del Gordo no se levantan ni con una grúa", comentaban anoche algunos de sus compañeros disconformes con la decisión impulsada desde la conducción del bloque.

Diputado Angel Luque y su singular relación con la prensa.

Un reportaje y sus exabruptos terminarían dejándolo sin bancada.



Tony Valdez



DE CATAMARCA

# SAADI

hecho deja cesante a Aquino como interventor de la Justicia provincial.

El decreto presidencial sostiene que en Catamarca "se encuentra afectado el régimen republicano de gobierno" y que "los poderes provinciales no son capaces de garantizar debidamente la vigencia del estado de derecho y el normal funcionamiento de las instituciones".

Prol jurará mañana como interventor y sus funciones se extenderán hasta las elecciones, que deberían realizarse el 7 de julio. Sin embargo, trascendió en Gobierno que los comicios provinciales podrían prorrogarse en el tiempo.

Prol —hasta ayer subsecretario de Combustibles— es un abogado cordobés que en los años setenta militó en los sectores revolucionarios del peronismo y estuvo detenido durante la dictadura junto a algunos dirigentes sindicales frente a los cuales, años después, debió defender las posturas de este gobierno en referencia a las pautas salariales. Antes de llegar al equipo de Antonio Erman González, Prol ocupó el Ministerio de Economía de la provincia de Formosa, controlada desde 1983 por el sector del peronismo denominado Guardia de Hierro. Esa historia fue el argumento que expusieron los altos mandos militares para oponerse a que Prol acompañara a Erman González en su salto de Economía a Defensa.

En Hacienda pasó por las subsecretarías de Gestión Económica, de Empresas Públicas y, finalmente, de Combustible. Primero tuvo que manejar las negociaciones salariales con los gremios estatales, lo que le permitió reemplazar a Diego Estévez posteriormente en el manejo de las empresas públicas.

## Silencio nacional

"Los jóvenes de todo el país vamos a marchar porque queremos una Argentina con justicia", fue la frase con que María Elena Varela, una de las ex compañeras de María Soledad Morales, comenzó a explicar los alcances que tendrá la Marcha del Silencio Nacional de la Solidaridad, que se llevará a cabo hoy en 17 ciudades del país, aunque en Catamarca fue suspendida a último momento por falta de garantías. Todas comenzarán a la misma hora —las 19.30 de Buenos Aires, y se realizarán con una consigna única: el esclarecimiento de los crímenes de María Soledad Morales, Jimena Hernández, Nair Mostafá, y Carlos Luna y Fernando Martínez, los niños asesinados en San Luis. Impulsada por los jóvenes catamarqueños y organizada en cada ciudad por estudiantes secundarios y universitarios, la movilización intentará reproducir su versión original, en silencio y sin identificaciones políticas.

Justamente serán Norma Monfardini y Liliana Fuentes —las madres de Jimena y Nair—, junto a María Elena Varela, quienes encabezarán la columna que saldrá de la Plaza de los Dos Congresos, recorrerá la Avenida de Mayo y dará una vuelta alrededor de la Plaza de Mayo.

Ricardo Ballestré



Sonriente, Carlos Menem abandona la Casa de Gobierno después de un día muy agitado.

Intervención a Catamarca, reformas judiciales y la denuncia de una campaña internacional en su contra.

"CONTRA LA DROGA Y LA CORRUPCION"

## Los anuncios de Menem

Después de anunciar la intervención a Catamarca, el presidente Carlos Menem dedicó once y medio de los doce minutos de su mensaje para explicar cómo pretende enfrentar la corrupción económica y el narcotráfico, los dos temas que alteran su tranquilidad desde que el dólar se mantiene estable. En la lucha contra el narcotráfico integrará a la Fuerza Aérea, a la Gendarmería Nacional, en colaboración con el gobierno de Estados Unidos. El procurador general deberá investigar los ilícitos de la Aduana. Y el actual subsecretario de Justicia, Leon Arslanián, es el elegido para coordinar una reforma que permita al Poder Judicial enfrentar esos fenómenos. Arslanián le presentó a Menem la semana pasada parte de las reformas que el Presidente anunció ayer con el por ahora ampuloso título de "Estrategia de lucha contra la corrupción".

Por lo demás, Menem insistió con la denuncia de una campaña antiargentina, aunque ahora hizo una precisión: "Es una campaña en contra, no diría del Presidente, pero sí de su familia. Y en el día de la fecha se involucra alevosa y arbitrariamente en estas cuestiones al hijo del Presidente".

"He dispuesto que el señor ministro de Defensa ordene a la Fuerza Aérea y a la Gendarmería Nacional —en colaboración con el gobierno de Estados Unidos— la realización de un relevamiento aerofotográfico de nuestro territorio para detectar la existencia de pistas de aterrizaje clandestinas, plantaciones de coca o cualquier otro indicio de actividad de narcotraficantes", fue el primer anuncio después de informar la intervención a Catamarca. El segundo fue la orden al procurador general para que investigue los delitos cometidos en el depósito fiscal y en la Aduana de Ezeiza "durante la última década".

Respecto de las modificaciones en el área judicial, uno de los íntimos del subsecretario Arslanián —quien de aprobarse la ley de ministerios pasaría a ser ministro de Justicia— explicaba exultante anoche el contenido de las más importantes:

- Se crearán seis nuevos juzgados federales en la Capital, es decir, que el fuero sumará ahora doce en total para descomprimir a los existentes.
- Cada juzgado tendrá dos secretarías: agregarán seis a las dieciocho actuales.
- Con categoría equivalente a la de secretario se incorporarán a cada juzgado peritos contables para asesorar a los jueces en caso de delincuencia económica. Serán profesionales con conocimientos de informática, administración de empresas y economía.
- A los seis fiscales de primera instancia existentes se agregan otros seis. A cada uno de los doce se le incorpora también un fiscal adjunto y se crean por otra parte doce fiscalías adjuntas móviles que manejará directamente el procurador general de la Nación y que podrán investigar cualquier delito en cualquier lugar del país.

• Se crea una fiscalía adjunta a la actual fiscalía de Cámara que conduce el doctor Luis Moreno Ocampo.

• Se instrumentará un mecanismo informatizado de control de todas las contrataciones que hagan las dependencias de la administración centralizada y descentralizada.

• Se impulsará la sanción del nuevo Código Procesal Penal que establece el juicio oral en el fuero federal, con el consiguiente aumento de la cantidad de tribunales.

Todos esos instrumentos estarán comprendidos en algunas leyes específicas como la ley de ministerio o la de creación de los nuevos juzgados y fiscalías en el nuevo código procesal penal, en la nueva ley orgánica para la justicia penal, en la ley de ministerio público y en instrucciones precisas al procurador general y los fiscales del crimen. "He resuelto instruir a través del procurador general de la Nación y fiscales del crimen, la averiguación, juzgamiento y castigo de la delincuencia organizada que se manifiesta a través de las distintas modalidades del tráfico de drogas, lavado de dinero procedente de esas actividades, contrabando, mecanismos de defraudación a las rentas del Estado y diversas formas de corrupción a través de contrataciones", señaló ayer Menem.

Además, anunció la creación de una ley antimafia, cuyo contenido se desconoce aún; de un banco de datos sobre procesos en trámite en la Justicia federal de todo el país, de otro banco de datos sobre procesos de contrabando en trámite en la Justicia penal económica y la aprobación de las leyes de defensor del pueblo y contraloría del Estado.

Después de los anuncios concretos, el primer mandatario comenzó con las apelaciones.

"No hay ninguna duda que estamos combatiendo a un enemigo peligrosísimo, a un enemigo que pretende sentar sus reales en países como la Argentina, que ha levantado como bandera la lucha frontal en contra del narcotraficante y todo lo que ello significa", dijo. El Presidente, finalmente, pidió "que no entremos en el juego de estas campañas, que procuremos la defensa de nuestro pueblo, que nos defendamos como corresponde... o si no vemos a otros pueblos de Latinoamérica, como Colombia o Perú, donde el narcotráfico hace estragos".

## Los obispos en medio del infierno

(Por Washington Uranga, desde Catamarca) La realidad de Catamarca, con toda la complejidad que la misma implica, entró definitivamente en la asamblea de los obispos, reunidos aquí desde el lunes último. Mientras la jerarquía de la Iglesia continuaba con sus deliberaciones en las instalaciones del hotel Ancasti, a menos de cien metros, frente a la sede de la gobernación y al costado de la catedral, un reducido grupo de manifestantes adictos al gobernador Ramón Saadi iniciaba al promediar la tarde lo que intentaba ser una manifestación de respaldo al político catamarqueño.

El propio Saadi había solicitado antes una audiencia con el plenario episcopal, pedido que había sido aceptado en principio pero que ahora, ante los últimos hechos políticos, entra en un cono de sombras.

No fue el de Saadi el único pedido de audiencia ni la única invitación que recibieron los obispos. Los organizadores de la Marcha del Silencio, cuya trigésima edición se celebrará hoy, cursaron una invitación personal y directa a cada obispo para participar de la demostración, tal como lo confirmó el obispo de Posadas, Carmelo Giaquinta.

Respecto del pedido de audiencia de Saadi, que el obispo de Catamarca calificó de "protocolar", los obispos habían decidido recibirlo en función de su investidura y de la existencia de antecedentes en el sentido de que altos funcionarios han con-

currido a asambleas episcopales para presentar sus saludos y exponer sus puntos de vista.

En relación a la invitación para participar de la Marcha del Silencio, que finalmente fue suspendida por falta de garantías. Giaquinta puso énfasis en "la libertad que tiene cada obispo para aceptar o no", pero en otras fuentes episcopales se conoció que una delegación de la Conferencia Episcopal será designada para recibir hoy a un grupo de participantes de la marcha.

Entre hoy y mañana un grupo de obispos, también designado especialmente, será el encargado de recibir a Elías y Ada Morales, los padres de María Soledad.

Con todos estos gestos, los obispos intentan ubicarse en una posición de equilibrio frente a la delicada situación política catamarqueña, tratando de evitar los extremos de la prescindencia de lo que aquí ocurra o, por otra parte, de la intervención directa en los asuntos locales.

Precisamente porque esta actitud ha sido la dominante, y a pesar de tratarse del obispo local, llamó la atención la intervención hecha por monseñor Elmer Miani en las puertas del hotel Ancasti en horas de la tarde y después de haberse entrevistado con el vicegobernador a cargo del Poder Ejecutivo provincial, Oscar Garbe. Miani fue categórico al calificar de "inoportuna" la disposición de la intervención federal a la provincia, argumentando que se

"trata de una medida jurídica extrema", entendiendo que "hay otros remedios".

Llamó la atención que la argumentación del obispo Miani en contra de la intervención siguió la misma línea argumental del interventor judicial a la provincia, Pedro Aquino, quien también sostuvo que no existen razones para la medida e hizo una elíptica referencia a que después del juicio político a Isabel Perón, en 1975, siguió el golpe militar. "¿Saben a lo que me hace acordar esto?", dijo ahora el obispo Miani. "¿Se acuerdan cuando se fue el Papa y a los poquitos días tuvimos lo de Semana Santa?", se contestó en obvia alusión al primer levantamiento carapintado.

No obstante estos hechos, los obispos no han querido apartarse de los temas fijados en la agenda y, aún en medio de las circunstancias propias del clima políticamente enrarecido que aquí se vive, continúan en la tarea de elaborar el documento que será dado a conocer el próximo sábado. Hasta ayer se discutía, sin embargo, si habría o no una referencia directa a la situación de Catamarca en ese texto, aunque la mayoría de las opiniones se inclinaban por aceptar la postura planteada el martes por el obispo de Azul, Emilio Bianchi di Cárcamo: lo que ocurre en Catamarca debe ser tomado apenas como un síntoma de situaciones de injusticia que existen en todo el país.



## Jujuy era una huelga

La parálisis que registra la administración pública jujeña podría afectar la visita del presidente Menem prevista para el lunes próximo. Con este argumento, la gobernación local gestiona un auxilio financiero del Tesoro nacional para hacer frente a las deudas salariales que motivan el paro estatal de dos semanas. Los trabajadores se movilizarán hoy en el centro de la ciudad en reclamo de una reforma impositiva que, según estimaciones sindicales, permitiría mejorar la recaudación y el nivel salarial.

## Dos que cierran, uno que se abre

Igual que en las paritarias metalúrgica y mercantil, el Ministerio de Trabajo apeló al arbitraje obligatorio para saldar el conflicto salarial entre el sindicato de la alimentación y las cámaras empresarias del sector. Otra gestión de la cartera laboral obtuvo la suspensión de los paros que iba a aplicar desde ayer el gremio de la carne. En tanto, los empleados de subterráneos decretaron el alerta y movilización y amenazan con trabajar a reglamento, lo que provocaría una notoria lentificación del servicio.

## No más asambleas en el INDEC

El director del Instituto Nacional de Estadísticas y Censo (INDEC), Héctor Valle prohibió la realización de asambleas del personal en horarios de trabajo. La resolución, comunicada a los jerárquicos del INDEC indica que "el retiro de los agentes sin autorización respectiva, será considerado como abandono de trabajo". En las últimas semanas, los empleados de esa repartición repitieron manifestaciones con bombos por los pasillos del Ministerio de Economía, hasta finalizar con una sentada en el piso 12, justo enfrente de la oficina de Valle, reclamando mejoras salariales.

## Paro en suspenso

Los conductores de trenes de la línea San Martín dejaron en suspenso la huelga de 24 horas que iban a cumplir hoy en demanda del pago de haberes atrasados, viáticos y asignaciones familiares. Una propuesta de la empresa estatal y las componedoras declaraciones del ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz (en las que se quejó por "la inadvertencia de algunos gerentes de Ferrocarriles Argentinos, que deben extremar su cuidado para no cometer errores", que recien el conflicto del riel, a días apenas del levantamiento de la huelga de 45 jornadas) apaciguaron el ánimo de los maquinistas. El episodio tiene como marco el alerta decretado por las seccionales ferroviarias —rebeldes a sus cúpulas gremiales— por el "incumplimiento" en el pago de jornales caídos y la reincorporación de los cesanteados.

# El lobby empresario consiguió un blanqueo sobre la hora

*El Senado inició ayer el tratamiento de la ley de empleo, que establece las contrataciones flexibles a través de las convenciones colectivas y premia con un blanqueo previsional a empresarios que registren el trabajo en negro.*

(Por R. F.) El sector empresario con personal en negro que acepte normalizar la situación de sus empleados se beneficiará con un blanqueo previsional por un monto cercano a los 1.500 millones de dólares, según el proyecto de ley de empleo que ayer comenzó a tratar la Cámara de Senadores. El punto —que no condona las otras deudas con el sistema jubilatorio— había sido uno de los que mayores polémicas generó durante los 14 meses entre la remisión del proyecto y su debate. Ayer apareció sorpresivamente en el despacho de mayoría girado a los senadores apenas horas antes de la sesión y según apreciaciones coincidentes constituye un sonoro triunfo del lobby patronal desarrollado en las horas previas.

El martes, los ministros de Economía, Cavallo, y de Trabajo, Díaz, habían asistido al Congreso para terminar de "abrochar" el texto. De las modificaciones solicitadas por el Gobierno a última hora trascendió el pedido de incluir una rebaja en las indemnizaciones para despidos comunes, que ahora se calculan a razón de un sueldo por año trabajado, sin topes. Los ministros, aduciendo la necesidad de encontrar balances a los nuevos aportes establecidos en la ley de empleo para los empresarios para solventar un seguro de desempleo, pidieron que la base del cálculo se redujera a los sueldos convencionales, ostensiblemente menores que los sueldos reales percibidos y con el tope de tres por año. El senador Britos, que ayer informó por la bancada mayoritaria apoyando el proyecto porque —dijo— "no sólo se debe legislar para los que tienen trabajo, sino para los que no lo tienen", se opuso a la sugerencia, poco dispuesto a pagar los costos políticos de una rebaja indemnizatoria. Como la suba había sido establecida por la Ley de Emergencia Económica, en previsión de los despidos baratos, el senador puntano resurgió a los ministros que fuera el Poder Ejecutivo quien girara el proyecto.

Pero al parecer, las demandas empresarias no fueron desatendidas del todo ya que el artículo 13 de la iniciativa, en su redacción de última hora llegada a los despachos poco antes de la sesión, establece que si en un plazo de 90 días el empleador registra a sus trabajadores en negro "quedará eximido del pago de aportes patronales, contribuciones, multas y recargos adeudados por esa causa en cualquier organismo dependientes del sistema de seguridad social, incluyendo obras sociales". El beneficio se hace extensivo a ejecutados judicialmente, con el solo recaudo de hacerse cargo de las costas que hubiera generado la querrela. En cambio, no favorece a las empresas con deudas pero con personal en blanco.

Técnicos en previsión social estimaron que la condonación de la deuda alcanza a un monto no menor a los 1500 millones de dólares, si se tiene en cuenta que los estudios hablan de casi 2 millones de trabajadores en negro (sin registro y por ende sin aporte jubilatorio ni social). La cifra, estimativa según los técnicos,



Senador Britos, subsecretario Rodríguez, ministro Díaz. Consultas en voz baja antes del debate.

Blanqueo previsional para empresarios con empleados en negro que acepten registrarlos.

cos, se compone de un salario anual estimado en 1500 dólares y hasta cinco años de antigüedad, cuando prescriben las deudas. El aporte empresario al sistema previsional es de 12 por ciento, 11 de los cuales van a las cajas y el restante al Instituto de Previsión Social.

Si se suman los 6,5 puntos a las obras sociales y el 5 al Fonavi, la carga empresarial supera el 23 por ciento, a lo cual se adiciona entre el 13 y 17 por ciento aportado por los trabajadores. Ello da la magnitud de la evasión total por trabajo en negro, varias veces superior a lo condonado.

A favor de la decisión del blanqueo, tanto técnicos como legisladores expusieron el criterio de que esa deuda jamás sería cobrada y que, por el contrario, la única manera de recuperar algún dominio sobre el sistema era borrar para atrás y estable-

cer a partir de ahora el registro.

La condonación de las deudas, que en el curso del debate el senador radical Solari Yrigoyen —expositor por la minoría— calificó de "formidable", no es el único quebranto legalizado a las cajas de jubilaciones, que según otros proyectos del Gobierno serán privatizadas. Algunos expertos habían advertido sobre el peligro que representa para el sistema de previsión social el blanqueo de trabajadores con edad para jubilarse, de los cuales tendrá que hacerse cargo el sistema sin que hayan existido los aportes. Incluso Britos había opinado en contra del blanqueo públicamente.

Otra de las novedades de último momento en el proyecto es la composición de los aportes al Fondo de Empleo, que subvencionará al seguro. Los patrones ponen un punto, igual que los trabajadores; 3 las

agencias de servicios eventuales; 1,5 las cajas de subsidios y 2 provienen de la masa salarial de las empresas públicas en sector convencionado.

Ayer, en su exposición, el legislador puntano de origen sindical expuso otras prevenciones sobre el proyecto. Recordó que durante el gobierno de Alfonsín el empleo no registrado se había cuadruplicado hasta alcanzar los niveles actuales, pero no le echó la culpa sino que se refirió al hecho de que, en 1990, sobre un saldo exportador de 8 mil millones de dólares, sólo 2500 habían ingresado al país, una forma de resaltar que no será por las contrataciones flexibles (ver aparte) que se producirá una reactivación económica sino por el flujo de inversiones. "No sé si con esta ley haremos justicia, pero haremos que este país ande", afirmó.

## LOS CONTRATOS FLEXIBLES

# Trabajadores a plazo fijo

Bajo el título "Promoción y Defensa del Empleo", el proyecto oficial introduce la flexibilización laboral mediante los contratos de tiempo determinado. Si bien se establece que las nuevas modalidades contractuales sólo serán habilitadas con su inclusión en el Convenio Colectivo de Trabajo —atendiendo el reclamo sindical— esta condición aparece sujeta a otros artículos en los que se incluye a los contratos flexibles como tema "obligatorio" de negociación y se da un plazo de 60 días, después de sancionada la Ley, para que se registre acuerdo entre gremios y cámaras empresarias.

Las nuevas modalidades —que van de plazos de 6 meses a 2 años y prevén medio sueldo de indemnización, salvo en el caso de contratos a jóvenes que no reconocen resarcimiento alguno— son las siguientes.

- De fomento al empleo: beneficia a un trabajador inscripto como desempleado. Exime el pago del 50 por

ciento de las contribuciones patronales.

- Por lanzamiento de nueva actividad: sea a través de un nuevo establecimiento o una nueva línea de producción. Exime el pago del 50 por ciento de las contribuciones patronales.

- Para trabajadores provenientes del sector público: beneficia a los que expulsa el actual plan de racionalización administrativa estatal. Exime en un 100 por ciento las contribuciones del empleador.

- Para jóvenes, de hasta 24 años en busca de su primer empleo: pueden ser de práctica laboral o de trabajo-formación. Eximen del pago del 100 por ciento de aportes patronales en el primer año de contratación y del 50 por ciento en el segundo.

- De temporada: rige para determinadas épocas del año, en actividades que repiten una demanda cíclica.

- Eventual: está vedado a empresas

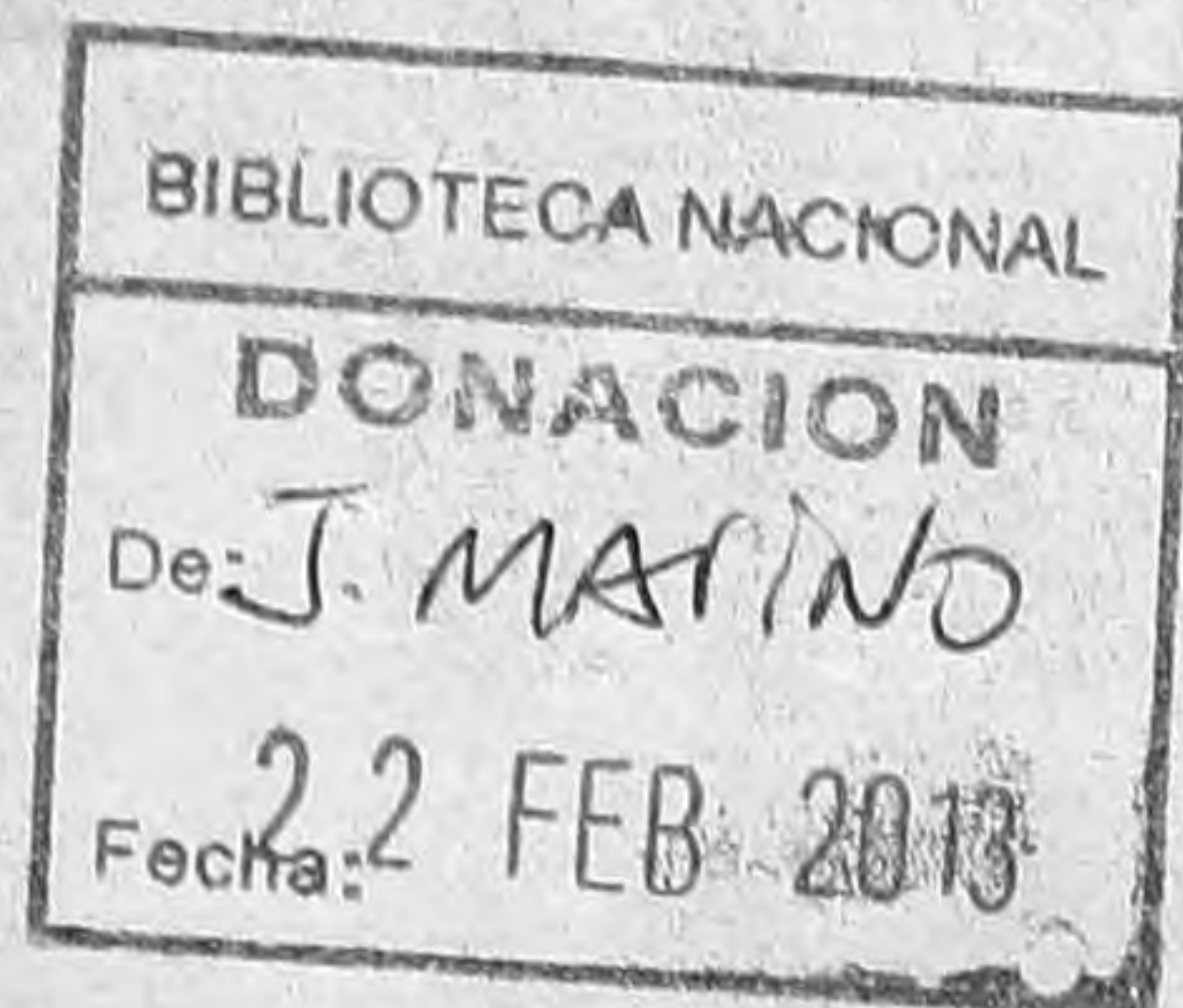
que hayan producido despidos o suspensiones en el último año. Responde a necesidad de obra o tarea específica. No tiene indemnización.

Como norma general se establece que el personal contratado no puede exceder el 30 por ciento del plantel estable; que habrá igualdad de trato (salarial y de condiciones laborales) entre fijos y "flexibles"; que los convenios individuales deberán constar por escrito, con copia al sindicato y con comunicación al futuro Sistema Unico de Registro Laboral y que no podrán acceder a los contratos flexibles, los empresarios que acarrean deudas con el FONAVI, las Obras Sociales, Cajas de Subsidios o el Instituto de Previsión Social. Otro impedimento es el haber producido despidos colectivos en los seis meses previos a la contratación. En todos los casos, la empresa debe acreditar que los contratos representan un exceso sobre el plantel total promedio del último año.

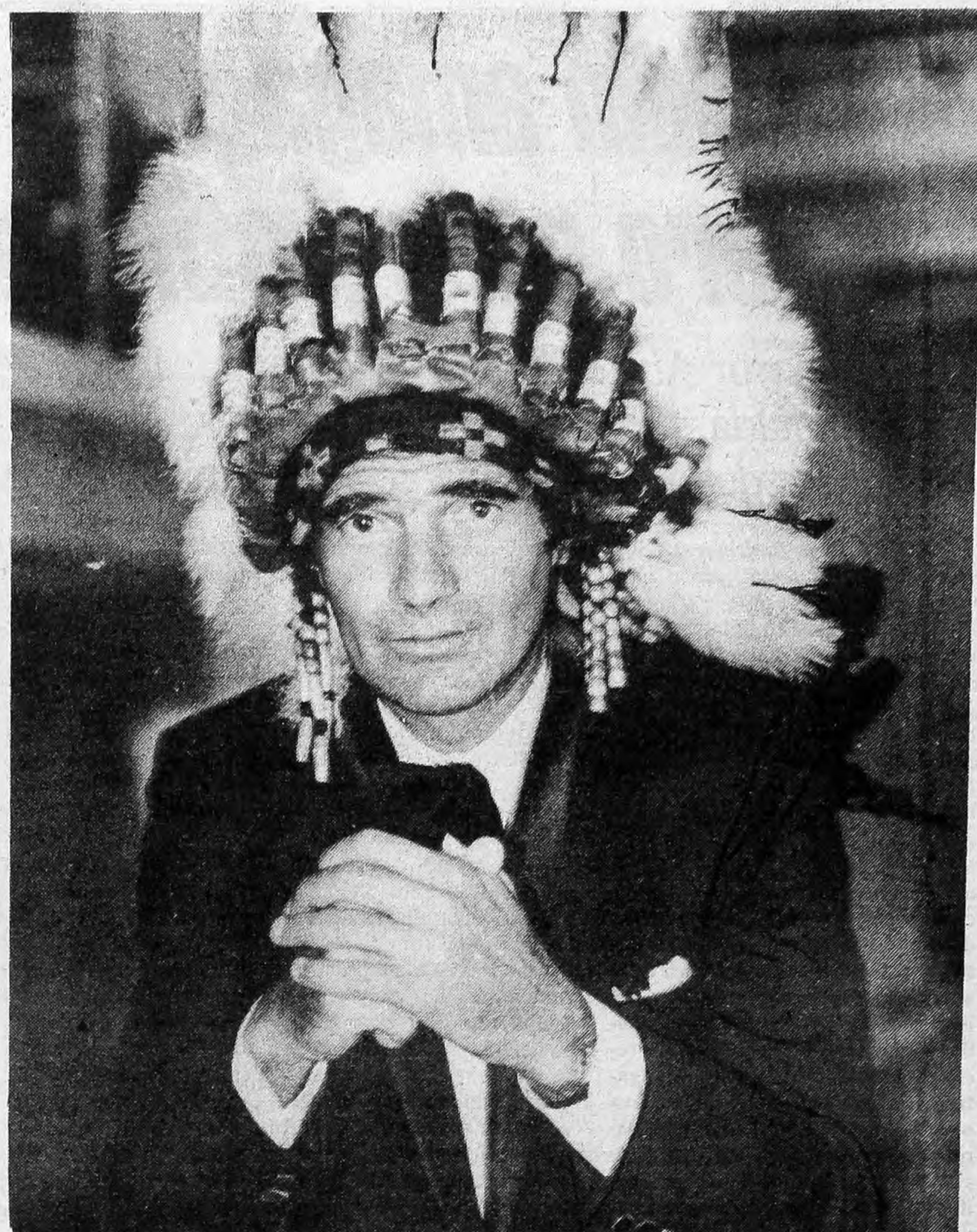
Empresa de Aplicación de:  
**PINTURA DE CONSORCIOS Y VIVIENDAS**  
LAYADOR S.A. ☎ 962-3495







DESCUENTO  
**33%** \*



**“LOS PLANES DE AHORRO  
HAN SIDO CONGELADOS  
HASTA FEBRERO DE 1992”**

**NOSOTROS  
NO CREER!**

| PRODUCTOS                         | CUOTA PLANES 50 MESES * |
|-----------------------------------|-------------------------|
| AUROSAT 350 + TV 21"              | A 1.629.708             |
| TV GRUNDIG 32", PIP ESTEREO       | A 969.325               |
| TV GRUNDIG 28", ESTEREO           | A 432.300               |
| TV GRUNDIG 21", C/CONTROL         | A 261.341               |
| TV GRUNDIG 20", C/CONTROL         | A 218.303               |
| TV GRUNDIG 15", C/CONTROL         | A 208.977               |
| TV GRUNDIG 14", C/CONTROL         | A 182.915               |
| VIDEOGRABADOR GRUNDIG             | A 254.885               |
| VIDEO REPRODUCTOR GRUNDIG         | A 131.986               |
| HI-FI GRUNDIG 4000 C/COMPACT DISC | A 443.629               |
| CENTRO MUSICAL ESTER. GRUNDIG     | A 104.729               |
| REPRODUCTOR DISCO COMPACTO        | A 104.011               |
| PARTY CENTER 2400 GRUNDIG         | A 77.471                |
| RADIOGRABADOR GRUNDIG RR 1500     | A 48.778                |
| RADIOGRABADOR GRUNDIG RR 450      | A 38.974                |
| RADIO RELOJ SONOCLOCK GRUNDIG     | A 30.367                |
| BEAT BOY C/RADIO AM/FM GRUNDIG    | A 22.955                |
| LAVAUROA 10 PROGRAMAS             | A 189.132               |
| LAVAUROA 14 PROGRAMAS             | A 214.715               |
| LAVASECA AURORA 1000              | A 274.491               |
| LAVAJILLA AURORA                  | A 353.404               |
| FREEZER 12 AURORA                 | A 258.480               |
| HELADERA TRES FRIOS 18/3          | A 298.515               |
| HELADERA TRES FRIOS 22/3          | A 365.526               |
| HELADERA C/FREEZER 18             | A 277.439               |
| HELADERA C/FREEZER 15             | A 236.662               |
| HELADERA C/FREEZER 12             | A 209.165               |
| COCINA VANNITY                    | A 128.309               |
| COCINA AURORA 101                 | A 118.241               |
| COCINA AURORA 201                 | A 79.401                |
| HORNO DE MICROONDAS               | A 218.303               |
| ACONDICIONADOR AURORA             | A 279.752               |
| ASPIRA AURORA                     | A 65.749                |
| CICLOMOTOR SIAMBRETTA             | A 344.256               |

\* Sobre valores en dólares a Diciembre de 1990, según acuerdo celebrado en la Subsecretaría de Industria y Comercio de la Nación. Línea Electrónica: 33% y Línea Blanca hasta 19% de rebaja.

No sólo **no** creemos que los planes de ahorro deban congelarse hasta febrero del '92; sino, que **no lo queremos!**

Pensamos que los argentinos debemos hacer **durar la estabilidad** mucho más que hasta principios del año que viene. Porque sólo **así saldremos adelante.**

El plan líder de la Argentina compromete todo su esfuerzo en esta nueva instancia, **bajando drásticamente sus cuotas y congelándolas.**

Para que todos podamos volver a creer, como ya lo están haciendo **1.560.520 suscriptores** del plan líder y como **715.000 suscriptores** que ya recibieron sus productos Aurora-Grundig.

Para creer en el único plan de la Argentina que sigue premiando el cumplimiento en término de sus suscriptores, todos los meses con **dos vehículos 0 km y diez electrodomésticos.**

**Plan de ahorro previo**



**AHORRA GRANDE  
AURORA GRUNDIG**

Administra Cinsa, Círculos Integrados S.A.  
Paraguay 1102, Capital Federal y su Red de Agentes en todo el país.



# Seineldín amaga pero usa vocero para justificarse

El mayor Abete, considerado un "lazarillo" del jefe carapintado, fue el único que aceptó explicar los motivos políticos de los levantamientos. "Soy rebelde con causa."

(Por Andrea Rodríguez) "Soy rebelde con causa", sintetizó el mayor Hugo Abete ante la Cámara Federal porteña. El oficial carapintado fue el único de los acusados llamados ayer a declarar ante el Tribunal que aceptó testimoniar y desarrolló una justificación política de la rebelión del último 3 de diciembre. "El Ejército se encuentra desde hace tiempo en estado deliberativo; hay una conducción de la fuerza que es legal pero no legítima; por culpa de los generales que conducen el Ejército la fuerza camina hacia la decadencia y la autodestrucción", argumentó. Abete se constituyó así en el vocero del grupo, después de que el líder máximo Mohamed Ali Seineldín —el primero en ser citado— rechazara prestar declaración indagatoria. Seineldín tendrá una nueva oportunidad de hablar ante la Cámara en los últimos días de la audiencia oral y pública, antes del dictado de la sentencia, y según anunció a la prensa su esposa, Ana Labeau, "en ese momento dirá todo lo que tiene que decir, y entonces sí que preparen los micrófonos".

Los dichos de Labeau al concluir la tercera jornada del juicio de revisión de la sentencia del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas vinieron a reforzar la tesis de que Abete había sido elegido el portavoz del grupo, y de que Seineldín reservaba la artillería como broche final de su paso ante la Justicia civil. El mayor Abete es hombre de extrema confianza de Seineldín, "de esos en los que su jefe confía como un ciego en su lazarillo", según la definición de un informante allegado al carapintadismo. Abete acompañó al coronel desde los días del alzamiento de Villa Martelli, cuando se hizo cargo de la toma del cuartel de Mercedes, y durante la última rebelión también actuó como vocero: en las puertas del copado Regimiento de Patricios leyó una proclama en la que anunció que los episodios no se trataban de un golpe de Estado sino de "un problema institucional del Ejército".

y admitió que "respondemos al jefe del Ejército Argentino, el coronel Seineldín".

Paracaidista, comandomontañés, instructor de ski y alpinista —tal como se definió—, Abete aprovechó "esta magnífica oportunidad de hablar ante la Justicia y que nos escuchen por primera vez y gracias a Dios". Se ayudó con unos apuntes, y con un rosario que sostuvo todo el tiempo en su mano izquierda.

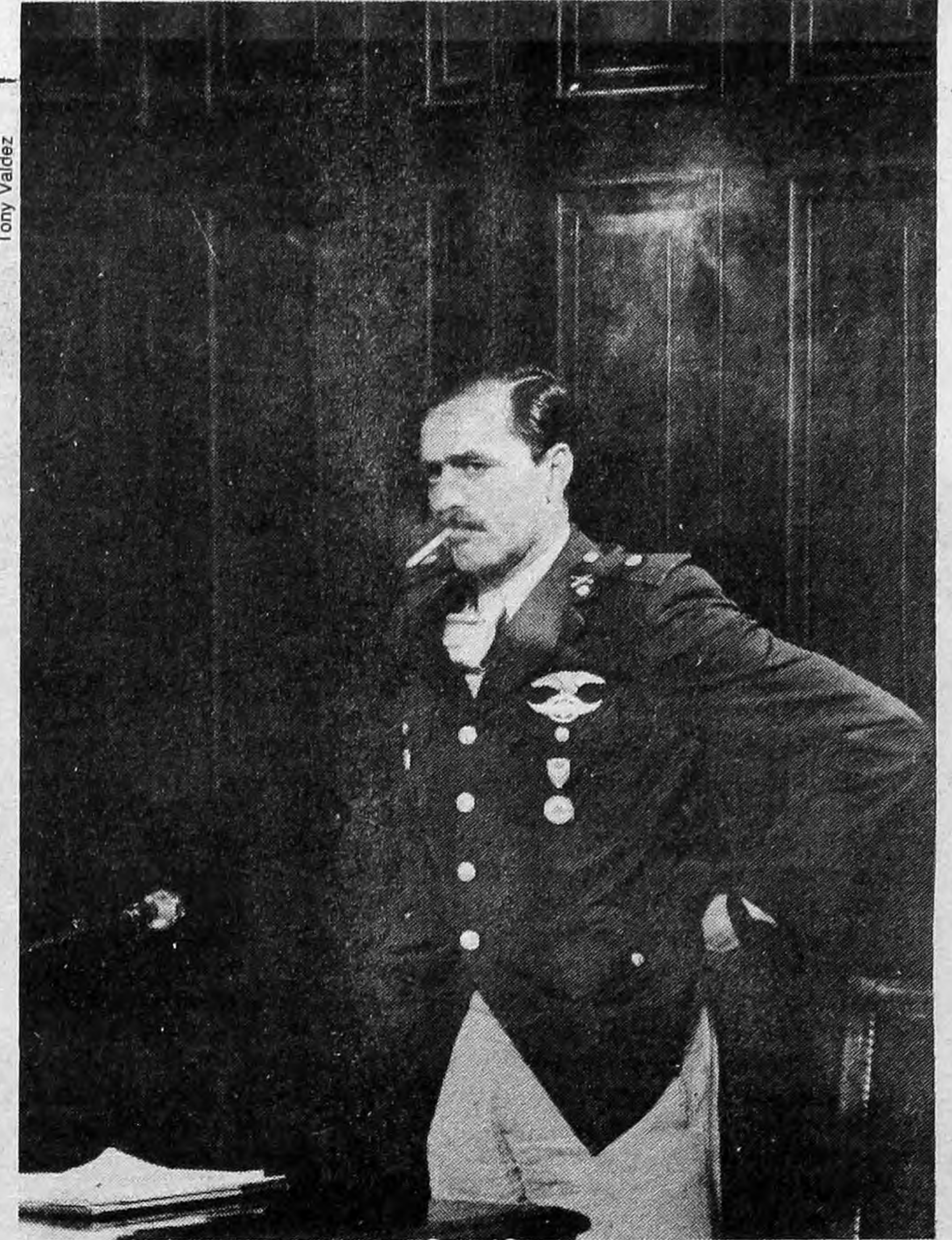
"Soy rebelde con causa, y me hice rebelde en Semana Santa del '87, cuando en la unidad de San Martín de los Andes, donde revistaba, recibí la orden de ir a reprimir a mis hermanos del Ejército Argentino, a mis camaradas que levantaban la bandera del honor y la dignidad de la fuerza dando respuesta al estado de caos provocado por los generales", explicó Abete y contó que ya entonces se había insubordinado. Siguiendo con la justificación política de la última rebelión, Abete opinó que "el Ejército camina hacia la decadencia y la autodestrucción" y pasó a ilustrar sus dichos con un ejemplo: "Un día el general Dante Caridi pidió que oficiales y suboficiales se quedasen a trabajar después de hora en el Estado Mayor —contó— y se armó una insubordinación, porque todos los oficiales y suboficiales trabajan como taximetristas, diaristas, pintores o albañiles, todos tienen una doble ocupación, porque importa más el taxi o el quiosco, que dan más plata, que el sacerdocio sagrado de la dedicación al Ejército".

El mayor Abete repitió una y otra vez que "hay una conducción de la fuerza que es legal pero no legítima, y si alguien supone que eso lo sostenemos los 15 que estamos acá o los 500 detenidos en Magdalena, está muy equivocado". Agregó que en la fuerza hay un "estado deliberativo, hubo 4 sublevaciones en 4 años, y eso algo está demostrando: Semana Santa, Monte Caseros, Villa Martelli y el 3 de diciembre son efectos de una misma causa, la destrucción del Ejército Argentino". Después Abete acusó "a los generales legales, pero ilegítimos" de haber "perdido la oportunidad de unir al Ejército después de La Tablada; durante ese episodio

hubo por 48 horas un solo Ejército unido sobre la sangre de nuestros muertos".

La intervención de Abete ante la Cámara apuntó a justificar los episodios por lo que en derecho se llama el "estado de necesidad", que llevaría a alguien a cometer un delito. No fue entonces una defensa política pura, mucho menos porque los defensores del mayor pretenden con sus planteos deslindar las responsabilidades de su cliente.

Otros acusados fueron llamados ayer a declarar, además de Abete y Seineldín, pero todos se negaron a responder preguntas del Tribunal y de la Fiscalía de Cámara.



Abete, el único que explicó los motivos políticos.

## El cóctel del coronel

(Por A.R.) Una pastilla de Cervión, 30 miligramos; tres cucharadas de jarabe Benadril para la tos; 18 miligramos de Lexotanil: ésta es apenas una parte del cóctel de remedios que dice haber tomado el teniente coronel Antonio Pérez Cometto la noche del 2 al 3 de diciembre último, antes de acostarse a dormir en su habitación del Casino de Oficiales de la Dirección General de Logística del Ejército. Con esta mezcla que no hubiera soportado control antidoping alguno el acusado carapintado justificó su "falta de claridad mental" cuando lo despertó el mayor rebelde Rubén Fernández para avisarle que la unidad estaba tomada.

El Consejo Supremo de las Fuer-

zas Armadas condenó a Pérez Cometto a 12 años de reclusión por considerar probado que se unió a los amotinados. El adicto teniente coronel dice que permaneció junto a los alzados porque "no tuve oportunidad de irme".

Ya su defensor había pedido a la Cámara Federal porteña que considerara a Pérez Cometto "inimputable". Ayer, el teniente coronel se negó a prestar declaración indagatoria ante el tribunal, pero aceptó que se leyera en la sala de audiencias su testimonio ante el Consejo Supremo. En sede militar el teniente coronel justificó el cóctel de medicamentos con una larguísima enumeración de enfermedades, entre ellas un "trastorno psiquiátrico llamado 're-

acción de adaptación a la gran tensión emocional', que alcanzó dos puntos máximos: uno cuando estudiaba en la Escuela Superior de Guerra y otro durante mi actuación en la guerra de Malvinas, el que se extiende hasta hoy".

Los manotazos de ahogado de Pérez Cometto alcanzaron ayer su mayor expresión cuando pidió a la Cámara que cite a testificar a su ex esposa, para que ella explique que "mi trastorno psiquiátrico es tan grave que hizo imposible la convivencia".

Tras la declaración del carapintado, en la sala de audiencias de la Cámara Federal circuló un chascarrillo: "Este testimonio fue auspicado por laboratorios Bagó".

## Los cargos y las condenas

Cada uno de los cargos por los que el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas condenó a los cabecillas carapintados fueron leídos ayer en el tercer día de audiencia oral y pública de revisión de la sentencia militar por la Justicia civil. Síntesis:

| ACUSADO                     | PENA                           | CARGOS   |
|-----------------------------|--------------------------------|--|
| Cnel. Mohamed Seineldín     | Reclusión tiempo indeterminado | Constituyó un Estado Mayor con facultades para establecer el día "D" y la hora "H" de la rebelión, cuyo objetivo consistía en la remoción de la cúpula del Ejército.   |
| Cnel. Oscar Vega            | Reclusión tiempo indeterminado | Integraba el Estado Mayor Reducido; asistió a las reuniones preparatorias de la rebelión; se le comisionó el alzamiento en el Batallón de Intendencia 601, del que era jefe, y donde fue detenido tras el ataque de tropas leales. |
| Cnel. Luis Baraldini        | Reclusión tiempo indeterminado | Comisionado como comandante del objetivo Palermo, copó el Regimiento de Infantería Patricios y el Distrito Militar Buenos Aires, del cual era jefe. Asistió a las reuniones preparatorias de la rebelión.                          |
| Tte. Cnel. Osvaldo Tevere   | Reclusión tiempo indeterminado | Como integrante del Estado Mayor Reducido efectuó la coordinación del conjunto de las operaciones. Acompañó a Baraldini en la toma del Regimiento de Patricios.  |
| Mayor Pedro Mercado         | Reclusión tiempo indeterminado | Comisionado como comandante del objetivo Entre Ríos a su cargo que, dieron los rebeldes de las unidades de Villaguay y Concordia, tropas que dieron muerte a un soldado.   |
| Mayor Hugo Abete            | Reclusión tiempo indeterminado | Se desempeñó como jefe de operaciones del Estado Mayor Reducido; participó en el copamiento del Regimiento de Patricios y permaneció allí durante la mayor parte de las operaciones.   |
| Cap. Gustavo Breide Obeid   | Reclusión tiempo indeterminado | Copó el edificio del Estado Mayor del Ejército acompañado por un grupo de suboficiales de distintas unidades y organismos de la fuerza; participó en las reuniones preparatorias de la rebelión.                                   |
| Mayor Enrique Mones Ruiz    | 20 años de reclusión           | Copó el Regimiento de Patricios; integraba el Estado Mayor Reducido; participó en las reuniones preparatorias de la rebelión.  |
| Mayor Esteban Rafael        | 18 años de reclusión           | Asumió el comando de la columna rebelde que partió del Regimiento de Caballería de Tanques 2 de Olavarría con tres TAM y otros vehículos militares.  |
| Mayor Rubén Fernández       | 17 años de reclusión           | Participó de la toma del Distrito Militar Buenos Aires en Palermo, armado; acompañó al jefe de operaciones del Estado Mayor Reducido durante las operaciones; participó en las reuniones preparatorias de la rebelión.             |
| Cnel. Antonio Pérez Cometto | 12 años de reclusión           | Se unió al grupo rebelde que copó la Dirección General de Logística en Palermo; se desempeñó como encargado del control de los oficiales detenidos por los insurrectos.  |
| Mayor Osvaldo Zacarías      | 12 años de reclusión           | Copó la fábrica TAMSE de Boulogne; se le había ordenado la toma del Batallón de Arsenales 601, que no pudo cumplir; organizó la defensa de la fábrica.   |
| Myr. Héctor Romero Mundani  | 12 años de reclusión           | Copó la fábrica TAMSE y se hizo cargo de la columna de tanques insurrectos después de que se suicidase su hermano, coronel Romero Mundani, comandante de la toma de esa unidad.  |
| Tte. Cnel. Angel León       | Absuelto                       | Cargos no probados por el Consejo Supremo, que la Fiscalía de Cámara intenta probar en la revisión.  |
| Mayor Horacio Linari        | Absuelto                       | Cargos no probados por el Consejo Supremo, que la Fiscalía de Cámara intenta probar en la revisión.  |

**Ballina**  
TORTAS ARTESANALES

Fábrica de:

- ★ Tortas Artesanales
- ★ Materias Primas
- ★ Adornos de Azúcar
- ★ Bologna
- ★ Cortantes
- ★ Estecas
- ★ Rodillos

Atendemos a:

- ★ Empresas
- ★ Colectividades
- ★ Hoteles
- ★ Confeiterías
- ★ Mutuales
- ★ Particulares
- ★ Salones
- ★ Jardines

ENTREGAS DIARIAS  
ENVÍOS A TODO EL PAÍS

**Ballina**  
UNA CLÁSICA NOVEDAD  
Aranguren 4304  
(1407) Buenos Aires  
Tel. 67-7981

Con el mismo nivel desde 1952

**AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.**

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con  
teléfono celular móvil y aire  
acondicionado sin cargo

**45-6236/ 8252/ 0650/ 49-7769**

**MARMOLHI**

Pisos a  
SU NIVEL  
y para siempre

La mejor Tecnología en  
Mosaicos Marmolados  
**MARMOLHI**  
Te: 583-4648  
Juan B. Justo y Nazca  
Capital



## REASUMIO ROUSSELOT

# Pesadilla III en Morón

**Roussetot afirmó que esta asunción es la "definitiva". Los concejales estudian cómo volver a suspenderlo.**

Rodeado por más efectivos de seguridad que simpatizantes, Juan Carlos Roussetot asumió ayer por tercera vez el cargo de intendente de Morón. La ceremonia en que el intendente interino, César Acosta, le transfirió el mando fue vedada al periodismo, pero el locutor menemista aseguró en posteriores declaraciones que esta asunción es "definitiva". Además, descartó su candidatura a la gobernación bonaerense y anunció formalmente que se postulará para la reelección al frente de la intendencia.

El Concejo Deliberante, en tanto, analiza la posibilidad de volver a suspender a Roussetot, cuando la comisión investigadora que analiza presuntos ilícitos durante su gestión se expida, la semana próxima.

Enfundado en un traje azul, el intendente menemista ingresó a la Municipalidad a las 9.20 y, de inmediato, se trasladó al despacho donde se realizó la transmisión del mando. Como el periodismo no pudo presenciar la ceremonia, Roussetot se trasladó minutos después al salón Mariano Moreno para atender a la prensa y recibir los vitores de un grupo de simpatizantes.

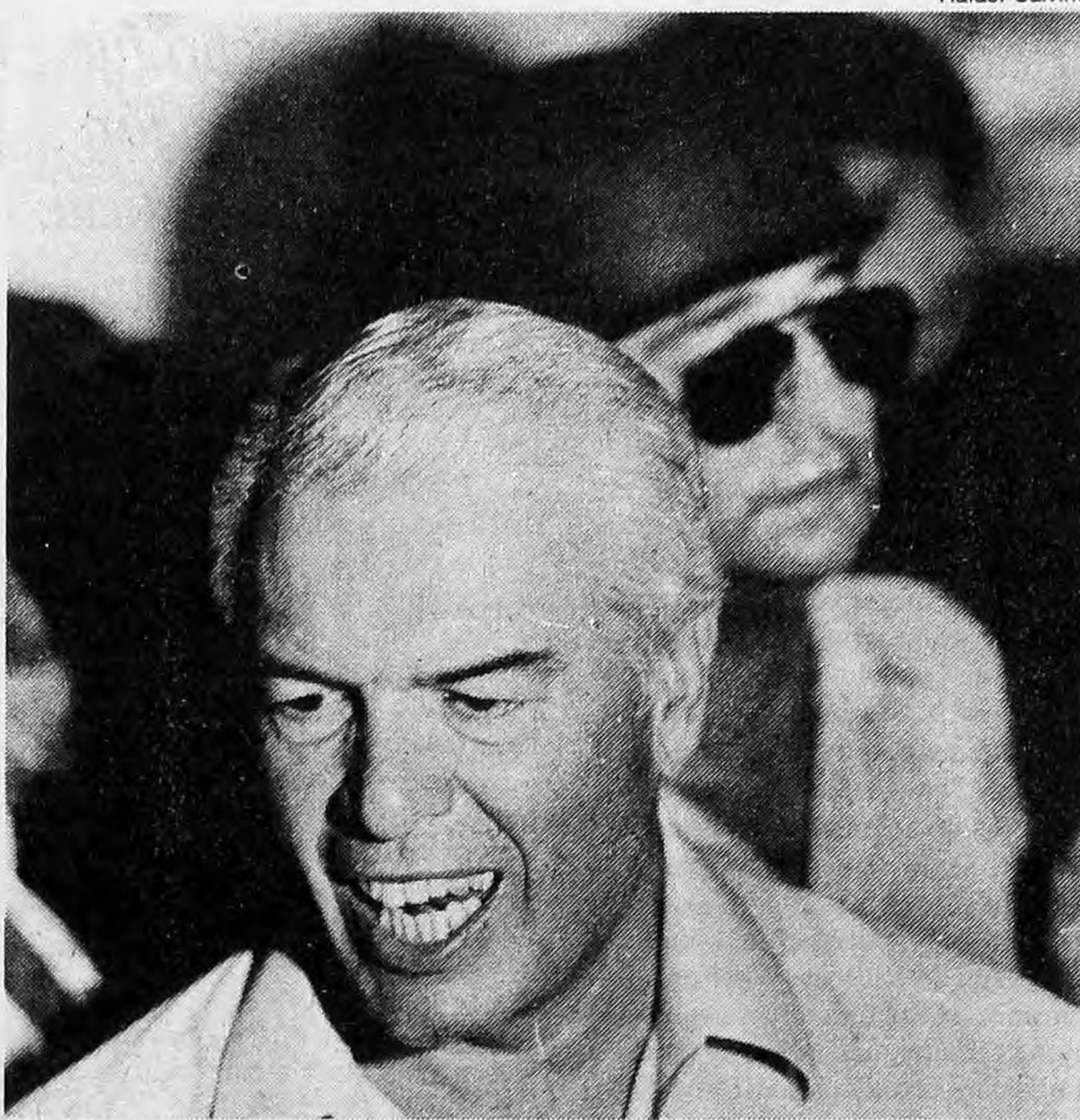
Allí, luciendo su amplia sonrisa, aseguró que su regreso a la intendencia es "definitivo", a partir del fallo de la Suprema Corte de Justicia bonaerense que ordenó su restitución. Sin embargo, la comisión investigadora del Concejo Deliberante deberá determinar en los primeros días de la semana próxima si Roussetot cometió distintas violaciones a la Constitución provincial y a la Ley Orgánica de Municipalidades, en distintas causas abiertas por los ediles.

De todos modos, el dirigente menemista afirmó que no alberga ninguna actitud de revanchismo por las sucesivas suspensiones y destituciones que le aplicaron los concejales. Asimismo, dijo que "debido a todas estas idas y vueltas", descartó "definitivamente" ser candidato a la gobernación, y anunció formalmente que se postulará para la reelección como intendente.

Roussetot fue suspendido por el Concejo Deliberante el último 14 de marzo, tres horas después de reasumir el cargo por primera vez, bajo

la acusación de haber comprado "350 mil litros de nafta a una empresa quebrada, pagando por adelantado y sin garantía" y que finalmente no se entregó en su totalidad.

Si bien los concejales se llamaron a silencio sobre sus próximos pasos, es un secreto a voces que esta historia continuará con un nuevo embate contra el intendente, pero esta vez siguiendo todos los pasos procesales que exige la Corte provincial. Ayer, a las 10, los ediles recibieron una presentación del apoderado de Roussetot, Osvaldo Vezzi, donde el intendente hizo su descargo y dejó constancia de que desconoce la legalidad del proceso que se le sigue por entender que los concejales se están manejando con pruebas "fotocopiadas y no con los originales". Los concejales, por su parte, aseguran que las pruebas originales están en poder del juez que tramita la denuncia de Roussetot.



Roussetot, otra vez al frente de la Intendencia de Morón.

El dirigente menemista dice que volvió para quedarse.

## PELEA DE FONDO EN LA UCEDE

## La interna se pone pesada

(Por Daniel Casas) La áspera interna de la Unión del Centro Democrático (UCeDe), entre acólitos y adversarios de Alvaro Alsogaray, entró en una etapa de definiciones. El diputado y hombre del alsogarismo Francisco Durañona y Vedia lanzará en los próximos días su campaña para la presidencia del comité nacional partidario, según informaron voceros del sector a *Página 12*. El muy corpulento legislador oficializará sus aspiraciones de destronar a Federico Clérico una vez que complete la negociación que encaró con el capitán ingeniero. En tanto, por otra cuerda, Alsogaray hizo circular entre la dirigencia ucedeísta una carta personal en la que defiende su apoyo a la política económico-social del Gobierno y fustiga a la dirección oficial del partido —Clérico y Adelina de Viola— por "mantener una actitud equivocada y sin grandeza" ante la gestión de Carlos Menem.

La decisión de Durañona y Vedia, además de provocar acidez estomacal a Clérico y Adelina, liberaría a Alsogaray de la carga de tener que tomar las riendas de un partido atomizado por las internas. El "obispo" —así lo apodan a Durañona— es una figura de peso entre los liberales y, dicen, eso le permitiría ser un buen "piloto de tormenta". Así parecen entenderlo los principales dirigentes de Tucumán y Mendoza, entre otros, quienes ya le habrían asegurado su apoyo en la embestida contra la conducción actual.

El ingeniero tiene montados en el entrecejo a Clérico y Adelina, y no les perdona que lo hayan querido pasar a cuarteles de invierno en su propio partido. El último enfrentamiento, cuentan en los mentideros alsogaristas, fue cuando Adelina le propuso negociar una lista para las internas de Capital Federal a cambio de que cesen los desaires a la conducción oficial de la UCeDe. La respuesta fue su negativa a asistir a la reunión que la mesa directiva presidida por Clérico organizó a principios de abril en Córdoba.

Ahora, se suma una carta personal de Alsogaray, a la que tuvo acceso este diario. Allí, el ingeniero ensalza la "reforma" impulsada por la administración Menem, que "es coincidente con la que venimos propugnando y reclamando desde hace más de tres décadas". Y se pregunta: "¿Cuál podía ser la actitud del partido y en particular la mía como expositor durante más de treinta años de esos postulados? Personalmente en ningún momento tuve dudas; debíamos no sólo apoyar esa actitud para el bien del país, sino también rescatar la paternidad de esas ideas en beneficio del partido y del ideal liberal".

De ahí en más, arrecian las críticas: "Lamentablemente, la dirección nacional del partido no apreció la situación de la misma manera. En todo momento mantuvo una actitud reticente frente al Gobierno, con esporádicas intervenciones y declaraciones que no respondían a una estrategia definida y sobre todo no ofrecían solución alguna. La mayor

parte de esas intervenciones y declaraciones estaban dirigidas más a criticar mi actitud que a analizar los problemas del Gobierno y fijar posiciones ante ellos".

Alsogaray, por último, también se defiende de las acusaciones de que su rol de asesor de Menem dejó a la UCeDe "pegada al Gobierno", porque "bastaría una declaración nuestra denunciando públicamente esa actitud, para quedar desvinculados de él y ubicarnos tajantemente en la oposición". Y golpea asegurando que algunos dirigentes "han estado más interesados en 'llevar agua para su molino', recurriendo a ataques personales, que en opinar sobre los grandes problemas nacionales, acerca de los cuales nunca ofrecieron alternativa concreta alguna".

## Otra carta de George a Carlos

El presidente de Estados Unidos, George Bush, felicitó una vez más a su colega argentino, Carlos Menem, esta vez por su postura en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas cuando se trató el tema de Cuba. La congratulación llegó por carta y fue difundida ayer en la Casa de Gobierno, en sus versiones inglesa y castellana. La Argentina votó favorablemente por la investigación de la situación de los derechos humanos en Cuba, como reclamaba Estados Unidos. "Querido Carlos —escribe Bush—: aplaudo cálidamente los exitosos esfuerzos de su gobierno por forjar una resolución de compromiso sobre Cuba", en la que "la Argentina ha demostrado otra vez su firme convicción en defensa de los derechos humanos, un objetivo compartido". Más íntimo, el mandatario norteamericano subraya: "Carlos, ha mostrado nuevamente su valiente liderazgo en apoyar lo que es justo y correcto". La carta finaliza con el deseo de "continuados éxitos" y firma, "sinceramente, George Bush".

## Memoria judía en el ICUF

Al cumplirse el 48º aniversario del levantamiento del ghetto de Varsovia —ocurrido el 19 de abril de 1943—, la Federación de Entidades Culturales Judías (ICUF) realizará mañana a las 20.30 en el teatro IFT un acto conmemorativo, en el que hablarán Alfredo Bravo, de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, y el vicepresidente de la federación, Mauricio Bernthal.

## FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes • Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

**JET FORMS S.A.**

Av. Belgrano 405 - Cap. Fed.  
Tel.: 334-7613/0614/0615  
ENTREGAS A DOMICILIO

## Domingo de urnas en el PJ

La jueza federal con competencia electoral en Capital, María Serfín de Cubría, confirmó ayer que las elecciones internas del peronismo metropolitano se realizarán el próximo domingo. Por su parte, la lista Azul, que lidera el diputado Eduardo Varela Cid, denunció "irregularidades" en el proceso electoral —que fueron rechazadas por el oficialismo— pero descartó que vayan a retirarse de la contienda.

Aparte de confirmar la fecha de los comicios, Serfín de Cubría no hizo lugar al pedido de "Militancia y Resistencia Peronista" para que designara una comisión interventora en lugar de la Junta Electoral partidaria. No obstante, la magistrada dejó constancia de que, en caso de que triunfe el oficialismo —lista Azul y blanca—, comprobará que quienes accedan a los cargos partidarios y electivos a través del sufragio no estén incurso en el desempe-

ño simultáneo de cargos partidarios

En la conferencia de prensa ofrecida por Varela Cid, Patricia Bullrich, Javier Mourino y Julio Bárbaro se denunciaron irregularidades en los padrones partidarios y se exigió que "las urnas se depositen en la sede del PJ".

La acusación de irregularidades fue rechazada por el apoderado partidario, Jorge Castells, quien señaló que la confección de los padrones "es trabajo de la justicia electoral". El jefe de prensa de la lista del oficialismo, Julio Macchi, afirmó que "esa información, al igual que los disketes del padrón que reclaman, está a disposición de quien lo solicite a la junta electoral".

Por su parte, el peronismo disidente del Grupo de los Ocho llamó a no participar de las internas porque "se intenta legalizar la política liberal menemista y la desastrosa gestión de Carlos Grosso".

solicitada

18 de abril

## Día del Preso Político

Luego de un juicio lleno de irregularidades, desde hace casi dos años la Corte Suprema de Justicia no se ha pronunciado sobre los reiterados pedidos de revisión de la causa sobre los sucesos de La Tablada realizados por organismos de Derechos Humanos y personalidades nacionales e internacionales.

Sin embargo, si ha rechazado el pedido, realizado por la defensa, de incorporar a la causa de los hechos nuevos que surgieron a partir de la última sublevación carapintada y de las declaraciones de sus cabecillas, que coincide con lo denunciado por nuestros familiares antes y después del juicio.

La investigación de las desapariciones, torturas y fusilamientos cometidos por los militares en La Tablada está paralizada en el juzgado Federal de Morón del Dr. Gerardo Larrañabere.

En el país del indulto a los genocidas y corruptos no hay justicia para los luchadores populares presos. Su libertad será obra de la solidaridad y la movilización popular. Llamamos a todas las organizaciones de Derechos Humanos y sectores políticos que reivindican programas nacionales y populares, así como también a organismos internacionales a pronunciarse y exigir al gobierno y al Congreso las medidas que hagan realidad la libertad de nuestros familiares y demás detenidos políticos como un acto de justicia para con los que están presos por luchar junto al pueblo.

- Aparición con vida de Carlos Samojedny, Carlos "Quito" Burgos, Iván Ruiz, José Alejandro Díaz y Juan Manuel Murúa.

- Juicio y castigo a los reponsables de los fusilamientos de Berta Calvo, Pablo Ramos y Ricardo Veiga.

- Juicio y castigo a los responsables de las torturas cometidas contra los detenidos.

- Libertad a los presos políticos de La Tablada y demás presos políticos.

**MADRES Y FAMILIARES DE MUERTOS, DESAPARECIDOS Y DETENIDOS POLITICOS DE LA TABLADA**



## La FUA hace mandados

La Federación Universitaria Argentina (FUA), elaboró la canasta estudiantil en función de las necesidades mínimas a cubrir por los estudiantes de ese nivel, cuyo valor asciende a 2.961.399 australes. El trabajo fue realizado en Santa Fe para alumnos que no residen con sus familias y con precios promedio tomados al 2 de marzo. La FUA consideró que "el monto de la canasta refleja los efectos de la política económica."

## Los maestros aprenden

El director general de Escuelas bonaerenses, Norberto Fernandino, anunció que se fijarán jornadas de capacitación docente con "el propósito de mejorar la calidad de los recursos humanos del sistema educativo". En tal sentido, la cartera educativa bonaerense resolvió establecer para el actual ciclo lectivo una jornada mensual con suspensión de clase, para permitir la realización del perfeccionamiento.

## Para volver al trabajo

Los agentes de la administración pública alcanzados por el decreto de racionalización del Estado podrán capacitarse sobre más de treinta especialidades en los centros de formación profesional del Consejo Nacional de Educación Técnica, a fin de reinserirse en la actividad privada. Así lo establece un convenio que suscribirá ese organismo con el Ministerio de Educación.

## Ajedrez educativo

Mil quinientos alumnos de escuelas primarias municipales de Capital participarán hoy de una simultánea de Ajedrez Educativo, en la que jugarán maestros argentinos e internacionales de la talla de Miguel Najdorf, Oscar Panno y Serguei Dolmatov. El evento se realizará entre las 14 y las 15 a lo largo de la calle Diagonal Norte entre Cerrito y Libertad y fue organizado por la Comuna, en el marco del programa de Ajedrez Escolar.

### EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil N° 41, Secretaría N° 71 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Oscar Adolfo Madina. Buenos Aires, 2 de abril de 1991. El presente edicto deberá ser publicado por tres días en el Boletín Oficial y en el diario "Página/12". ALBERTO PRIMERO NARVAEZ - SECRETARIO

# Salonia se desprendió de Brea sin más aclaraciones

*El viceministro acusado de cohecho fue renunciado por el titular de Educación mientras el gremio se presentó a la Justicia.*

“El ministro de Educación y Justicia, Antonio Salonia, ha resuelto aceptar la renuncia del subsecretario de Coordinación Educativa, Científica y Cultural, Eduardo Albela Brea”. Mediante este escueto texto que elude toda precisión sobre las causas de la dimisión, la cartera educativa pretendió ayer dar por cerrado el affaire por intento de cohecho que involucró al viceministro. Sin embargo, la polvareda provocada por la revelación de *Página/12* confirmada por CTERA, está lejos de aplacarse: la titular del gremio, Mary Sánchez, presentó la querrela ante el juzgado Nacional en lo Criminal y Correccional Número 2, a cargo de Ricardo Wechsler, adjuntando como una de las pruebas la cinta grabada en la que se reproduce el ofrecimiento de Albela Brea para “distraer unos dinerillos de la obra social” y usarlos en la campaña electoral publicada ayer por este diario. La dirigente ubaldinista consideró además que Salonia “tendría que dar cuenta de todo esto”. Similar pedido hizo en el Congreso mediante un proyecto de resolución el vicepresidente de la Comisión de Educación de Diputados, el radical José Gabriel Dumón.

En rigor, el contenido de la apresurada renuncia de Brea se desconoce en los pasillos del Ministerio de Educación, ya que el obligado paso al costado del fugaz viceministro —había asumido el 19 de marzo— se realizó telefónicamente. Albela Brea está internado a la espera de ser operado de la doble fractura que sufrió la semana pasada en una de sus piernas afectadas por parálisis infantil. Salonia, el lunes había salido a respaldar al subsecretario y anteanoche reiteró su orgullo respecto de “la honestidad y las manos limpias” de todos los funcionarios que trabajan en su cartera. Ayer, en cambio, optó por reunirse a primera hora con el ex viceministro y actual asesor Enrique Bulit Goñi —quien dejó el cargo a fines del año pasado— y refugiarse en un absoluto hermetismo.

El cambio de actitud obedeció para muchos a la contundencia de las pruebas reunidas sobre el intento de cohecho. En un fragmento de la cinta grabada por el cordobés Juan Godoy, secretario de Educación del Sindicato Único de Trabajadores de la Educación Nacional (SUTEN) y Carlos Baldino, secretario general del mismo gremio, se escucha el siguiente diálogo:

—¿La distracción de los dinerillos, qué es? —preguntó Baldino.

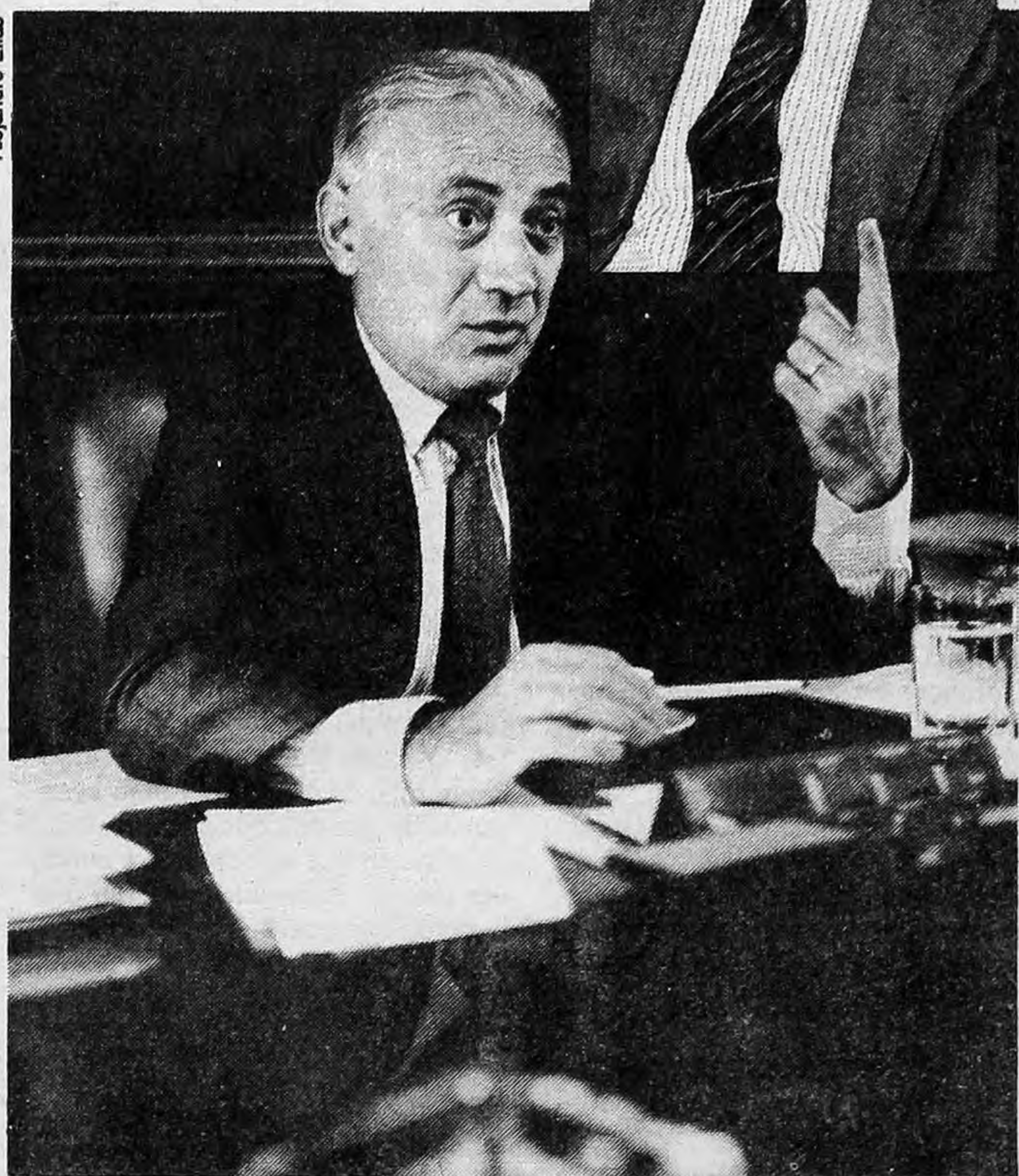
—Mirá, acá va a haber distracción seguro —contesta Brea.

—¿En dónde, en OSPLAD, en la Caja (Complementaria de Jubilaciones)? —insistió Baldino.

—En OSPLAD, en la Caja, en todo lo que quieras. Eso lo manejamos y lo manejamos en común —aclaró el viceministro. Más adelante, Albela Brea completa su lógica militante: “Mirá, acá cada uno tiene que laburar para lo suyo. Yo el dinero no me lo llevo a casa. Está claro. Yo tengo que hacer campaña y tengo que laburar. No estoy acá gratis. ¿Está? Ustedes tienen su campaña, ¿de dónde la van a sacar, vos te creés que (...) y se hace la campaña? No seamos giles.

En una primera reacción ante la revelación de *Página/12*, el viceministro había calificado la versión como “descabellada” y había anunciado que iniciaría acciones penales contra ellos. Sin embargo, ayer cuando *Página/12* publicó la transcripción de la conversación registrada con un micrograbador Sony, sólo se anunció oficialmente que el ministro aceptó la renuncia de Albela Brea y la designación interina de los subsecretarios adjuntos Ricardo Dealecsandris y Alfredo Ossorio “a efectos de asegurar el funcionamiento de la subsecretaría”. En corrillos, sólo se atinaba a reconocer que “esto es un volcán” pero nadie arriesgaba a pronosticar las derivaciones de este intento de cohecho que guillotina-

Alejandro Elias



El ministro Salonia sacrificó a Albela Brea.

“La denuncia por intento de cohecho fue la causa.”

nó a uno de los pocos peronistas de Educación, vinculado al ex ministro de Trabajo, Jorge Triaca.

En la sede ceterista de Rivadavia al 2000, en cambio, los dirigentes se ufanaban porque “nos mandamos un viceministro al buque”, mientras reclamaban que “el ministro Anto-

nio Salonia dé una respuesta y demuestre que no tuvo nada que ver con todo esto”. Los gremialistas también se preguntaron si en el Gobierno “no sabían que Albela Brea estaba inhabilitado para ocupar cargos públicos por haber sido responsable de una quiebra”.

## UNIVERSIDAD

# Economía aprieta pero no ahoga

El rector de la Universidad Nacional de Luján y presidente del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), Juan Carlos Busnelli, aseguró a *Página/12* que “Héctor Domenicone (integrante del Comité de Racionalización del Estado por Economía) se comprometió a no realizar ningún tipo de denuncia ante el Tesoro, por supuesto incumplimiento de las universidades a las pautas de reestructuración administrativa”. Ante las versiones que indicaban el inminente “apriete” de Hacienda mediante el bloqueo de los sueldos de los directores de administración de las casas de altos estudios, Busnelli se comunicó telefónicamente con el ministro de Educación, Antonio Salonia, quien le ga-

rantizó que “no habrá ningún tipo de acción coactiva”.

El titular del CIN explicó que a criterio del organismo el artículo 78 del decreto de racionalización del Estado “es aplicable a las empresas estatales y a la administración pública en general pero no se puede aplicar automáticamente a las universidades, a raíz de la autonomía de la que gozan”. No obstante, destacó que “se está de acuerdo en discutir la reforma administrativa de las casas de altos estudios pero en forma conjunta y consensuada”.

En rigor, este tema debería ser tratado por una comisión integrada por los rectores y funcionarios de Economía y Educación, cuya creación

fue avalada por el presidente Carlos Menem y el titular de Hacienda, Domingo Cavallo a principios de este año. Si bien hasta el momento se han desarrollado encuentros informales entre los miembros del CIN y autoridades de ambas carteras, el cuerpo concebido para “analizar la aplicación de la racionalización en el nivel educativo superior” aún no se ha constituido formalmente aunque el decreto que lo establece está a la firma desde abril del '90.

A fines de este mes —el lunes 29— se llevará a cabo la reunión plenaria del CIN, en la que los rectores de las veintinueve casas de altos estudios estatales del país analizarán este y otros temas vinculados a la actividad universitaria. Para la oportunidad, el CIN ha solicitado entrevistas con el ministro Salonia y con el viceministro de Economía, Carlos Sánchez, encuentro que Domenicone se comprometió a gestionar. Sin duda, este tema figurará en la agenda de los rectores y tampoco escapará al análisis el proyecto de desestatización de las universidades elaborado por Economía aunque luego relativizado, otra cuestión que los tiene preocupados.



\* Casa de Té \*

\* Tragos \*

\* Restaurante \*

Av. Libertador 17610

743-8663

**CRISIS DE RELACION**  
**DIFICULTADES EN LA COMUNICACION**  
**TERAPIA FAMILIAR Y DE PAREJA**

Lic. Marta Fonseca  
Lic. Graciela Labriola  
Lic. Adriana Rozanski

Alem 1371 - Banfield  
248-5943

## ESTUDIO JURIDICO DE LA MUJER

Doctoras: Gentili-Miti-Fernández  
**ASESORAMIENTO ESPECIALIZADO EN CONFLICTOS FAMILIARES**  
Av. Callao 257 3º "C"  
45-0986/9907 87-9964 613-8472

6

Sonidos MIDI

• SAXO  
• TROMPETA • CLARINETE  
• FLAUTA • QUENA  
• OBOE - Incluye Auriculares, Transformador, y Album



**SAXO DIGITAL**

NUEVO INSTRUMENTO DE VIENTO CASIO

US\$ 185

ESTABLECIMIENTO

**Chopin**

PRESENTA LAS ULTIMAS NOVEDADES  
• MEMBRILLAR 68, Capital (Flores) alt. Rivadavia 6800

Lunes a Sábados 9 a 20 hs. HOY DOMINGO de 16 a 20 hs.

**ORGANO CON 100 INSTRUMENTOS**

ULTIMO MODELO CASIO CON 100 EFECTOS ESPECIALES Y 100 ACOMPAÑAMIENTOS - Incluye Auriculares, Transformador y Curso Privado

US\$ 300

ORGANO 132 instrum. US\$ 190





## CELULOSA, PAPEL Y LINEA BLANCA

## Siguen las rebajas

Comercio pactó reducciones de precios en dólares de 12% en heladeras y 17 en cocinas y estufas, con respecto a diciembre. Acordó además bajas promedio de 27% con papeleros.

(Por C.C.) Ofreciendo beneficios diferentes como moneda de cambio, el Gobierno logró cerrar ayer otros dos acuerdos para abaratar precios en dólares. Aurora —la líder en el mercado de electrodomésticos— se comprometió a rebajar un 12 por ciento las heladeras y un 17 las cocinas y calefones (en relación a diciembre último) y a mantener los nuevos valores hasta febrero de 1992; los fabricantes de celulosa y papel, en tanto, hicieron una promesa similar sobre sus productos pero por un 27,3 por ciento promedio y hasta que termine el año. Lejos de esta disciplina, los industriales de la alimentación prefieren, por ahora, la comodidad de sus colchones.

El pacto rubricado con la firma del "Usted cumplir, usted ganar" tiene por objeto arrastrar a los otros fabricantes que operan en el mercado, subordinados a aquella por un menor volumen de comercialización. Los creadores del Magiclick (junto al Instituto Nacional de Tecnología Industrial) pusieron también sobre la mesa su voluntad de mantener el personal ocupado, absorber el inminente aumento salarial a los empleados metalúrgicos y trasladar, automáticamente, las rebajas a los planes de ahorro.

A cambio de tamaño generosidad, Economía se comprometió "moralmente" a protegerlos de la competencia externa trabajando con más rigor en el control aduanero del dumping y la subfacturación. En el cambio de figuritas las autoridades acordaron con los directivos de Aurora —según cuentan los empresarios— una fórmula protectora que

se extiende a otros electrodomésticos y al rubro electrónico. Por ella el valor de referencia que considerará la Aduana será igual al precio promedio de venta al público que tiene el producto en su país de origen (por ejemplo, un TV cuesta 800 dólares en Corea) menos el margen de distribución y los impuestos internos. Si el importador declara un precio menor al que resulta de este cálculo tendrá que constituir una garantía bancaria por la diferencia.

El trato con la Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel (que involucra, entre otras, a Alto Paraná, Massuh, Zucamor, Celulosa Jujuy, Celulosa Argentina, Ledesma y Papelera del Plata) permitió a la Subsecretaría de Industria y Comercio arrancarles a los directivos del sector la promesa de otorgar condiciones comerciales y financieras especiales a sus clientes —grandes

usuarios mayoristas— que asuman el compromiso de trasladar esas facilidades al público consumidor.

Como recompensa, los hombres de Domingo Cavallo les ofrecieron gas y energía eléctrica más barata y todos los premios de la resolución 71, alentados por la perspectiva de abaratar una materia prima que incide en otros procesos productivos, especialmente en la elaboración de envases.

Este anzuelo (insumos más baratos) tiene entre sus destinatarios a los industriales de la alimentación, bastante renuentes a cerrar un acuerdo conjunto. Algunos directivos de COPAL entienden que el sector "es demasiado heterogéneo" como para que el Gobierno pueda tentarlos a todos con la misma dádiva. Pero hacen, sin embargo, una confesión sin empacho: "Colchones hay de todos los tamaños".

## ARTEFACTOS DE OFERTA

(Precios en dólares de Electrodomésticos Aurora)

|  | Diciembre 1990 | Ahora   |
|--|----------------|---------|
| Cocina 4 hornallas simple              | 265-370        | 232-326 |
| Cocina con encendido automático        | 390-510        | 346-449 |
| Calefactores tiro balanceado 3000 cal. | 140-165        | 124-144 |
| Calefactores tiro balanceado 5000 cal. | 180-210        | 161-186 |
| Heladera 1 temp. 14'                   | 525-585        | 438-486 |
| Heladera 2 temp. 15'                   | 660-800        | 549-666 |
| Heladera 3 temp. 18'                   | 925-1020       | 768-846 |



Juan Schiaretti, subsecretario de Industria y Comercio.

A cambio del abaratamiento, Economía ofreció protección antidumping.

## TAMBEROS ALZADOS

## Se cortó la leche

(Por J.N.) No mucho tiempo después de firmar el llamado Pacto Fiscal con la conducción económica, la Sociedad Rural y Confederaciones Rurales Argentinas faxearon ayer a los medios de prensa un virulento comunicado contra Marcelo Regúnaga, el heredero de Felipe Solá en la Subsecretaría de Agricultura. La declaración lleva un rimbombante título: "No hay leche más cara que la que no se produce".

Los nervios de los tamberos estallaron cuando Regúnaga laudó para abril los mismos 25.000 australes por kilo de grasa butirosa que ya rigieron los dos últimos meses, pese a que la industria láctea estaría pagando alrededor de un 10 por ciento más y que los productores reivindicuen los 31.000 australes como precio de subsistencia. En realidad, el otoño es la estación escasa, en la que el afán industrial por asegurarse la materia prima catapultó los precios. Pero Agricultura no ha querido fijar un piso más alto, sabiendo que hacia junio volverá a sobrar leche, dado el bajo nivel de consumo.

Las usinas habían aumentado sus precios, anticipándose a un mayor costo de la grasa butirosa. Pero Economía descargó su furia sobre La Serenísima y SanCor, forzándolas a retrotraer sus precios. Esta presión oficial estrechó el margen de negociación en el ya de por sí discordante negocio de la leche.

Iracundos, los tamberos "responsabilizan del seguro colapso que sufrirá la lechería argentina a las industrias lácteas que, manejándose

en un mercado monopolístico y cartelizado, en los últimos meses han duplicado su participación en el precio a nivel consumidor en detrimento de los indispensables ingresos de los productores". Las nueve entidades que firman el documento rechazan el laudo oficial e instan a los tamberos a exigir los precios que necesitan y, si no lo logran, amenazar con cerrar.

Según fuentes de la industria, los tamberos pretenden producir todo lo que se les ocurra (suelen ser 5000 millones de litros por año), que las usinas les compren toda la producción y al precio que juzguen rentable.

RISTORANTE

Andiamo

Cervecería - Bar  
Pastas caseras - Mariscos  
Matambrito de Cerdo  
Abierto hasta muy tarde  
Bdo. e Irigoyen 1516 Tel. 23-9806

Tradicional desde 1933  
Restaurante Don Luis

Fiestas Financiadas  
Precios Promocionales  
Honramos tarjetas  
y tickets

Viamonte 1169  
Justo frente al Teatro Colón

## Página/12

EN MAR DEL PLATA  
CAMBIAMOS DE DIRECCION  
ENCUENTRENOS EN

AV. LURO 3122 PB "B"  
TE (023) 22938

CESE DE LA  
PERSECUCION A  
GRACIELA DALEO

ACTO

JUEVES 18 de abril - 19 hs.  
BABILONIA  
GUARDIA VIEJA 3360

## Canasta

La Fundación de Investigaciones para el Desarrollo calculó que el costo de la canasta básica para una familia tipo cuyo jefe trabaja como obrero no especializado o categoría equivalente, asciende a 6.196.301 australes, lo que implica un aumento del 5,9 por ciento respecto al valor de marzo. De ese total, el rubro alimentos y bebidas representa más de la mitad.

## Presupuesto familiar

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| Alimentación y bebidas | 3.115.047 |
| Indumentaria           | 456.808   |
| Gastos generales       | 1.313.125 |
| Menaje                 | 473.070   |
| Alojamiento            | 838.250   |
| Total                  | 6.196.301 |



## YA SON 1200 LOS SOCIOS DEL CLUB DE VIDA.

El Club de Vida de Manliba ya tiene 1200 socios, que se comprometieron a practicar y difundir sus máximas:

- Ayudar a mantener limpias y en buen estado las plazas y parques de nuestra ciudad.
- Proteger las estatuas, fuentes, paredes y monumentos.
- Cuidar el aseo de las calles y los espacios públicos.

La iniciativa ecológica de la Fundación Manliba continuará, el 20 de abril próximo, con una fiesta que se realizará junto a Conciencia, de Belgrano. Allí inscribiremos nuevos socios, como ya hicimos en Palermo y Pompeya.

Todos ellos se comprometerán con la ciudad. Y nos demostrarán, desde chicos, que son un ejemplo de vida.



Plaza Barrancas de Belgrano: manzana de Echeverría, Sucre, 11 de septiembre y Virrey Vértiz. 15.00 hs.



La Federación de Industriales Textiles anunció ayer que apoyará a la lista que encabeza el metalúrgico Israel Mahler para las elecciones en la Unión Industrial Argentina que se realizarán el martes 30 de este mes. La importancia de esa decisión está dada por el hecho que la FITA es una de las cámaras patronales a la que le corresponden mayor cantidad de votos (8 sobre 245), y porque esa entidad respaldó siempre al Movimiento Industrial Argentino que impulsó la reelección de Gilberto Montagna como presidente. La adhesión a la denominada lista de Unidad (una alianza entre el Club de Exportadores —Pérez Companc, Techint, Acindar, Massuh, PASA y Aluar) le valió a los textiles ubicar a Patricio Zavalia Lagos de Alpagatas como candidato a vicepresidente 2°. Como vicepresidente 1° se postula a Héctor Massuh.

## Alza record en Wall Street

El índice Dow Jones de la Bolsa de Valores de Nueva York superó ayer por primera vez en la historia de Wall Street el tope de los 3000 puntos. El Dow Jones cerró a 3.004,4 puntos, y según los "gurús" neoyorquinos el alza se debió a la sensación de que terminará pronto la recesión en los Estados Unidos.

**LA MUJER Y SU IDENTIDAD**  
GRUPOS DE REFLEXION PARA EL DESARROLLO DE SU POTENCIALIDAD  
INSCRIPCION E INFORMES:  
42-3877 792-3901  
de 9 a 17 Hs.  
Coordinación y Dirección  
**ALICIA LIENBERG**  
**ALICIA GIRARD**

**GV** **SERVICIO DE MENSAJERIA**  
Envios a todo el país y al exterior  
trámites bancarios, pago de impuestos y servicios.  
**GASCON 3095 1° 4 TEL. 32458**  
**MAR DEL PLATA**

# Recobrarán sus depósitos los ahorristas de El Hogar Obrero

*A partir de mayo reintegrarán casi 200 millones de dólares a los 120 mil depositantes de la cooperativa, que aún negocia con sus bancos acreedores un plan de salvataje. Tratativas con grupos de EE.UU. para atraer inversiones.*

(Por Alfredo Zaiat) El Hogar Obrero (EHO) anunciará la semana próxima un plan de reintegro de los depósitos a los 120.000 ahorristas que colocaron sus australes en la mutual de la cooperativa. Como EHO se encuentra en concurso preventivo no puede privilegiar a sus acreedores, entonces un banco o una empresa se harán cargo de la devolución de los ahorros a partir de mayo.

La entidad había captado del mercado cerca de 200 millones de dólares y este sábado se definirá cómo se realizarán los reintegros. Los responsables de El Hogar Obrero se reunirán hoy con dos de sus bancos acreedores, uno liderará el club de entidades afectadas por la insolvencia y el otro aportará la ingeniería financiera para sacar a flote a la cooperativa.

Entre las alternativas que estuvo estudiando EHO, asesorado por consultores de plaza, figuraron la emisión de Obligaciones Negociables y la entrega a los ahorristas de acciones de la cooperativa (mayor participación patrimonial) a cambio del dinero depositado. En el mercado

se indica al Citi y al Banco Ciudad como las entidades que están negociando con los responsables de El Hogar Obrero. El club de bancos con fuertes acreencias de la cooperativa está integrado por ocho entidades, que se enterarán la semana próxima del plan de saneamiento. El Hogar Obrero buscará el levantamiento del concurso e intentará un arreglo extrajudicial según confió a **Página/12** el gerente general Jorge Fernández. Para ello ya encaró una serie de medidas para reestructurar la coopera-

tiva:

•Liquidó el Banco Roca al dejar su control a la Asociación de Cooperativas Argentinas (ACA), que capitalizará nueve millones de dólares para hacer frente a las deudas.

•Vendió o cerró 35 locales en todo el país. En los próximos días se producirán otras clausuras.

•Impulsó un régimen de retiro voluntario del personal (14.000 en total, 10.000 de los cuales corresponden a la red de supermercados).

•Obtuvo la apertura de las cuen-

tas de más de 100 proveedores, aunque en forma muy limitada en cuanto a plazos y cantidad.

•Venderá el complejo del Abasto, por el cual están interesados tres grupos empresarios.

•Comenzó negociaciones con dos empresas norteamericanas para que éstas participen en el complejo agroindustrial de la cooperativa. Una invertirá en la capitalización de los frigoríficos Huinca Renancó y Minguillón, y la otra financiará parte de la operatoria de El Hogar Obrero.

## NO SE ACEPTAN TITULOS

# Privatización de baldíos

Los más de 10 mil metros cuadrados de terreno ubicados en Madero y Alem, en los que SEG-BA pensó alguna vez construir su nueva sede central, engrosarán a mediados de junio la lista de inmuebles en manos del Estado que serán vendidos por remate o licitación. La empresa eléctrica espera embolsar por esa venta no menos de 12 millones de dólares.

En la bolsa de propiedades a vender hay gran cantidad y variedad. Desde predios tan apetecibles como el mencionado, hasta terrenos baldíos dispersos en varias provincias. El caso de la esquina de Florida y Lavalle, ocupada por una sastrería, promete algunas sorpresas. El edificio debe salir a remate en la segunda quincena de mayo, pero el Ministerio de Economía inició ayer los trámites para emplazar a sus actuales ocupantes a que paguen el alquiler, ya que, según

la información en poder de los funcionarios, los inquilinos del Estado no le pagan desde octubre.

Fuentes del Palacio de Hacienda revelaron a **Página/12** que "el último comprobante de pago es del 10 de octubre del '90, cuando abonaron poco más de 113 millones de australes". Sin hacer un cálculo fino, estimaron que esa cifra es muy baja, y recordaron que los actuales ocupantes son los principales interesados en que el inmueble no se venda "porque tienen firmado un convenio de desocupación por el cual están obligados a irse 15 días después de concretada la venta".

En cuanto al sistema de venta para todos los casos, recordaron que "será por remate o licitación a través de bancos públicos con especialidad en estas operaciones, y los pagos se harán de contado". Sostienen que el

proceso "garantiza una total transparencia, porque se eliminaron las ventas directas, que siempre despertaban sospechas". Además aseguran que las operaciones se harán en australes y no en títulos de la deuda interna "porque aún no salió el de consolidación de deudas con los acreedores del Estado, y la mayoría de los que ahora se encuentran en circulación (Bic y Boce) están en manos de bancos".

A su criterio, "esto habría quitado transparencia al mecanismo, ya que habría colocado a los bancos en una posición privilegiada frente a otros posibles adquirentes".

En la segunda quincena de mayo está previsto rematar las cinco plantas de Avenida de Mayo y Perú, sobre la confitería London, aquella en que comenzaba la acción de *Los premios*, la primera novela publicada por Julio Cortázar.

## Publicidad en TEA

TEA ofrece cuatro becas y seis medias becas para alumnos interesados en la carrera de PUBLICIDAD. Los alumnos deben presentarse el día 29 a las 19 horas en Lavalle 2083 para ser evaluados.

disfrute esta noche sin estridencias en un marco apacible..



restaurant

desde 1980 en: Juncal 2383 BUE. tel. 826-5563

## Un mediterráneo sucede a Prol

El hueco que deja Luis Prol como subsecretario de Combustibles, al convertirse en interventor de Catamarca (ver páginas 2 y 3), será probablemente cubierto por el mediterráneo Raúl Néstor García, experto en economía energética. Otras versiones daban como sucesor a Carlos Givogri, también de la Fundación, pero razones de salud le impedirían asumir el cargo. Entre algunos miembros del equipo Cavallo, la salida de Prol suscitó magras palabras pero ilustrativas sonrisas.

## Tasas en baja

Las acciones retomaron ayer su marcha positiva y aumentaron 3,5 por ciento, con un volumen de 105.152 millones de australes (10,8 millones de dólares). La paridad de los Bónex '89 volvió a subir (0,6 por ciento) y culminó a 66,5 dólares. Entre los papeles empresarios se destacaron las subas de Acindar, Bagley y Molinos con un 7 por ciento. El dólar, entretanto, subió 20 australes al terminar a 9790 australes. Por ese motivo, el Banco Central no pudo comprar dólares ya que ofrecía sólo 9750 australes por unidad. La tasa en el call bajó al 15 por ciento anual.

Editora/12

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

¿Quién es quién?

Los dueños del poder económico

(Argentina 1973-1987)

1ª edición agotada  
Apareció 2ª edición

Manuel Acevedo  
Eduardo M. Basualdo  
Miguel Khavisse

Con índice alfabético de empresas y listado de beneficiarios del endeudamiento externo y los regímenes de capitalización y promoción industrial

PIDALO EN SU LIBRERIA. Pedidos al 35-1652



## PELEAS EN EL CONDOR

# Antonietti quiere volar solo

**El edecán busca convencer a Menem para ocupar el lugar de Juliá, al mando de la Fuerza Aérea. Brigadieres preocupados.**

Las aparentes pretensiones del brigadier mayor Andrés Antonietti —jefe de la Casa Militar de la Presidencia de la Nación— de comandar la Fuerza Aérea generaron ayer en el arma una crisis interna que motivó una urgente reunión de los altos mandos aeronáuticos para manifestar su rechazo a esa posibilidad. El ministro de Defensa, Erman González, molesto ante las preguntas de los periodistas, desmintió la existencia de un planteo de la Fuerza Aérea al jefe de la Casa Militar: "No hay tal planteo ni tampoco lo permitiría". No obstante, voceros de la Fuerza ratificaron anoche la existencia de una fuerte pulseada entre la jefatura y Antonietti —quien estuvo presente en la reunión de brigadieres— que tiene sus comienzos desde la asunción del presidente Carlos Menem.

Antonietti, un estrecho amigo personal del primer mandatario y alto funcionario de la Casa Rosada, es acusado por sus pares de la Aeronáutica de intentar crear en el seno de la Presidencia de la Nación una suerte de "conducción paralela" de la Fuerza Aérea en desmedro de la gestión del actual jefe del Estado Mayor, brigadier general José Juliá.

Los brigadieres se reunieron ayer por la tarde en forma urgente en el Edificio Cóndor —sede de la Fuerza— luego de recibir informes de inteligencia según los cuales Antonietti habría procurado convencer al jefe de Estado para que produjera cambios en la cúpula aeronáutica que dejarían expedito el camino para su ascenso a la máxima jerarquía del escalafón castrense. Juliá se apartó momentáneamente del cónclave de brigadieres para mantener una conversación reservada con el ministro de Defensa, para lo cual se trasladó a la sede de esa cartera. González, quien posteriormente se reunió con el presidente Menem, negó terminantemente que durante ese encuentro en Balcarce 50 se hubiese tratado el tema de Antonietti.

El titular de la Casa Militar ya había sido virtualmente desplazado de la línea de mandos poco antes de la asunción presidencial de Menem, luego que al día siguiente del triunfo electoral justicialista viajó a La Rioja por su propia cuenta sin autorización del entonces jefe del Estado Mayor, brigadier Ernesto Crespo. Posteriormente, el presidente Menem lo rescató a Antonietti de un arresto disciplinario y de la situación de "disponibilidad", que en la práctica significaba el fin de su carrera militar, y lo mantuvo a su lado.

Si bien tras la reunión de los brigadieres ninguno quiso hacer declaraciones, trascendió que Antonietti habría aprovechado una investigación ordenada por Juliá para deslindar responsabilidades en la compra de equipo de aeronavegación destinado a los aeropuertos del interior del país para intentar fundamentar su pedido de recambio en la plana mayor de la Aeronáutica.

Pese a lo preciso de las versiones, Erman González insistió en desmentirlas. "Es totalmente falso —afirmó—. Estuve en mi despacho, tuve reuniones aquí en la Casa de Gobierno y de ninguna manera con los mandos de la Fuerza Aérea."

De acuerdo con el ministro, la situación general en las Fuerzas Armadas "es absolutamente tranquila". Todas las expectativas, según

su versión, estarían depositadas en "los resultados de la conferencia y exposición que se efectuara ayer ante el presidente Carlos Menem."

De paso, aprovechó para aclarar que esa reunión "no fue para plantear ningún reclamo, sino para informar al jefe de Estado sobre la realidad de las Fuerzas Armadas, de las empresas de Defensa y de las fuerzas de seguridad".

A las desmentidas de González correspondieron las ratificaciones de los voceros de la Fuerza Aérea. Hace apenas un mes, una versión surgida de las mismas fuentes aseguraba que Antonietti sería relevado de su puesto en la Casa Militar y reemplazado por un general del Ejército. La especie se interpretaba entonces, justamente, como un aval a Juliá, por la competencia abierta entre ambos.

Antonietti rindió al Presidente un servicio importante al ocuparse de la difícil tarea de desalojar a Zulema Yoma y sus hijos de la residencia de Olivos en junio del año pasado. De todos modos, no era algo inesperado: su amistad con Menem data de 20 años atrás.



Brigadier Andrés Antonietti quiere volar en lo más alto. La Fuerza Aérea preocupada por sus aspiraciones.

## AMIRA YOMA Y EL NARCOGATE

## El caso de la agenda fantasma

La agenda del presidente Carlos Menem se ha convertido en otra víctima del "narcogate" que involucra a la familia Yoma. Ante la ausencia de la directora de audiencias, Amira Yoma —en licencia por tiempo indeterminado que fue ratificada ayer—, el vocero Humberto Toledo se encarga de organizar las entrevistas del jefe de Estado, mientras voceros del Gobierno acusan a la ausente de haberse quedado con la agenda "real" del mandatario, que incluye los encuentros que no se dan a conocer, algo que allegados a la cuñada de Menem calificaron como "un disparate".

Amira regresó de La Rioja, donde descansaba, y concurrió ayer por la mañana a la Casa de Gobierno para saludar al Presidente a su retorno de Alemania. Fue un encuentro "de carácter personal", remarcaron fuentes del entorno de la directora de Audiencias. Lo cierto es que su situación no ha sufrido "ninguna modificación", según aclaró Toledo, sigue de licencia sin plazo, pero también sin perder el puesto.

En cambio, su adjunta en esa dependencia, Beatriz López Scagliano, renunció a su cargo en lealtad con su jefa ausente. Fuentes oficiales indicaron que el propio Menem quiso convencerla de que no abandonara su función —en la que fue designada por mediación de Amira—, pero la dimisión era, hasta ayer, irreversible.

De acuerdo con estos informantes, López Scagliano no consideraba "ético" permanecer en el cargo cuando su jefa se había visto obligada a alejarse. La consecuencia de todo ello fue que la oficina de Toledo tomó a su cuenta la tarea de distribuir la lista de audiencias presidenciales, que llevaba estampado su sello, donde antes se veía el sello y la firma de Amira Yoma.

Mientras tanto, la investigación judicial sobre las denuncias efectuadas en España por el narcotrafican-

te "arrepentido" Andrés Ignacio Cruz Iglesias, que involucraron a Amira y Karim Yoma, a Mario Caserta y su cuñado Carlos Torres, a Ibrahim Al Ibrahim, al empresario Alejandro Canda, a Mario Anello, Carlos Scopelliti y Miguel Arnone, entre otros, prosiguió ayer su marcha sin grandes novedades, ya que la jueza federal María Servini de Cubría tenía que ocuparse también de otros casos, como el de la presentación de la lista Azul del peronismo metropolitano (ver página 7).

Servini de Cubría alcanzó, sin embargo, a declararse incompetente para atender la denuncia del diputado nacional Ricardo Felgueras (UCR) sobre presuntas irregularidades en la concesión de la licencia para operar a la central de radiollamadas de la firma Digi-Beep, supuestamente adquirida con dinero proveniente del narcotráfico.

Según Felgueras, "el expediente 22.333/90 —por el cual se pidió la concesión— abrigaría algún interés especial por el lavado de narcodóla-

res, por lo cual hubo diligenciadores eficientes, ya que idénticos trámites están durmiendo el sueño del cajón cerrado".

Pero Servini de Cubría consideró que la denuncia no se conectaba con el centro de su investigación y solicitó a la Cámara Federal que sorteara el caso entre los jueces del fuero.

## Los hijos de Echegoyen

El juez Roberto Marquovich citó para el próximo lunes al chofer del fallecido interventor de la Aduana, brigadier Rodolfo Echegoyen, que habría sido la persona que recibió la serie de amenazas de muerte contra el funcionario, después de escuchar la declaración testimonial de los dos hijos, quienes se presentaron en la causa como querellantes. Tanto Rodolfo Gabriel como José Echegoyen declararon ante el juez de instrucción durante algo más de tres horas, al cabo de lo cual el magistrado decidió reabrir el proceso, aunque mantuvo el secreto del sumario. La intención de los hijos es preservar el "buen nombre" de su padre, que llegó al suicidio abrumado, aparentemente, por el vacío en el que lo habían dejado "sus amigos", como dejó constancia en la carta que escribió poco antes de la terrible decisión. Los hijos de Echegoyen cuentan con el patrocinio de Oscar Mario Salvi, ex juez federal durante el Proceso.

## Tras la pista de Navarro

"No sabemos dónde está", dijeron ayer en la localidad de Salvador Mazza, en la frontera con Bolivia, los suegros del diputado provincial justicialista Héctor Antonio Navarro, luego de que el juez federal Ricardo Lona librara orden de captura contra el legislador por su presunta participación en el narcotráfico. El magistrado cursó la orden correspondiente a todas las fuerzas de la provincia, luego de que la Cámara baja local concediera el desafuero del diputado, solicitado la semana pasada por el juez federal de San Isidro, Alberto Daniel Piotti. Navarro fue señalado como "correo" de la droga por varias de las personas detenidas tras el operativo Carbón Blanco realizado en octubre del año pasado.

# HAY AUTORES QUE NO SE OLVIDAN.



**NELLY FERNANDEZ TISCORNIA**

Presentación de su novela

## "JUANA DIAZ"

Una obra maestra de la introspección.

Homenaje a la autora y su obra en

**FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO**

Viernes 19 - 22 hs. Sala J. Cortázar

Presentarán: **Aida Bortnik, Federico Luppi y Leonor Manso**

**Cántaro EDITORES**

Córdoba 2227 San Martín (1650) TEL. 775-4400 fax 755-0196

## INGLES FRANCES

Clases individuales y grupales en todos los niveles

Cursos de conversación  
Traducciones  
Lectura de textos

Cursos de conversación y negocios para viajeros

**TEL: 805-7806**



## A la hora señalada

Son imposibles con el cólera las grandes afirmaciones científicas: en el país no hay especialistas en el tema y el propio comportamiento del vibrión cólera profundiza incertidumbres. Lo que puede decirse, ahora, es que el vibrión se encuentra en estado latente, en algún reservorio o nicho natural y por alguna causa —no identificada aún— se hace patógeno. Se están realizando estudios para el seguimiento de la epidemia con el fin de detectar sus inicios. Y es difícil pensar en algún portador extranjero, ya que apareció en pocas horas, en cinco o seis lugares diferentes a lo largo de 1000 kilómetros de costa peruana.

Hasta en Estados Unidos hay algún caso periódico que suele ser controlado en forma casi inmediata, porque las condiciones —sanitarias y sociales— son otras. La extensión y gravedad de la epidemia está en íntima conexión con el hacinamiento, la pobreza y la marginalidad. En el probable caso de cólera en la Argentina, su magnitud será un espejo de nuestras deficiencias de higiene y salud.

Según algunos estudios publicados, el vibrión se asentaría con mayor posibilidad en poblaciones donde es frecuente la diarrea crónica. Justamente, uno de mis temores es que los médicos argentinos no están habituados —excepto, claro, los pediatras— a tratar casos de diarreas infecciosas. Es un hábito común intentar cohibirla y eso, en caso de cólera, está contraindicado.

En hipótesis de brote, conviene informar que cualquier persona con una diarrea copiosa debe tomar agua potable, con dos cucharaditas de azúcar y una de sal por litro: tanta cantidad como se pierda en la diarrea. Además, se debe efectuar una consulta médica rápida, en algunos de los centros o salitas periféricas que habría que equipar especialmente si el cólera aparece. Lo más importante es un sistema de hidratación rápido que contrarreste la abundante diarrea. La hidratación debe ser por boca y en algunos casos endovenosa. El tratamiento debe remitirse al consumo de los conocidos sobres de la Organización Mundial de la Salud (OMS) para este tipo de situaciones. El empleo de algún tipo de antibiótico es aconsejable, aunque complementario porque disminuye la cantidad de diarrea que en algunos casos —lo he visto en pacientes en Perú— llega a los 25 litros por día.

Para frenar la propagación de la enfermedad, se vuelve imprescindible la atención primaria en los focos (villas, conventillos, asentamientos) y no pensar en altas complejidades porque, si la atención médica y la hidratación son rápidas, el paciente no corre mayores complicaciones. El cólera no es mortal y en Perú el promedio de casos fatales ronda el uno por ciento. En la zona serrana, donde los casos de muerte llegaron al 50 por ciento, fue sencillamente porque no hubo ningún apoyo médico para combatir la enfermedad.

\* Presidente de la Sociedad Argentina de Infectología.

# Ya no se piensa en cerrarle paso al cólera sino cómo ablandarlo

El mal se extiende por Chile y Brasil. Un experto de Perú dice que aquí no habrá catástrofes.

“En caso de aparecer el cólera en la Argentina, la situación no tendrá el sesgo catastrófico del Perú”, aseguró el doctor Oscar González Carrizo, subdirector de relaciones internacionales de la Subsecretaría de Salud de la Nación. “No me comprometo a que no aparezca algún caso de cólera entre nosotros”, se atajó, hace pocos días, el gobernador bonaerense, Antonio Cafiero. Una frontera terrestre permeable en exceso y la imposibilidad cierta de un control eficiente —el período de la incubación de la enfermedad es de cinco días—, junto a la aparición de casos en Brasil y Chile, cambiaron el eje del debate. Casi no se piensa en cómo impedir el arribo del cólera sino en los mecanismos e infraestructura para poder cercarlo o al menos amortiguar su impacto. A las previsiones sobre la entrada del cólera al país se sumaron, a última hora de ayer, las del director de Fiscalización Sanitaria del distrito de La Plata, que junto a un grupo de epidemiólogos vaticinó que el bacilo podría detectarse en la provincia de Buenos Aires en un plazo “no mayor de 60 días”.

“En nuestra infraestructura sanitaria tenemos un atraso de 40 años, ya no respecto de la Argentina o Chile, sino ante Colombia o Ecuador”, supo reconocer el doctor peruano Eduardo Salazar Lindo, presidente de la Comisión Multisectorial que coordina en aquel país la lucha contra la epidemia. El vibrión, que persiste hasta 280 días en agua y la pasa bien en el intestino delgado del hombre —donde conforma un ecosistema parecido al del mar, deshidratando todo el organismo—, encontró en Perú el lugar apto para su desarrollo.

“Quienes consumen agua directamente de Obras Sanitarias no corren riesgos en estos momentos, pero el problema de la diseminación radica en el alto porcentaje —un 60 por ciento en el conurbano— de zonas sin servicio...”, comentó a *Página/12*, el doctor Enrique Calderón, microbiólogo y laboratorista de Obras Sanitarias de la Nación. “En este último sector, quienes tienen pozos que toman el agua de la segunda napa, no tendrían mayores problemas: sólo se recomienda clorar el agua y desinfectar los tanques. El resto, quienes consumen agua de la primera napa, que si está contaminada, serán los grupos más expuestos”, agregó.

Desde sectores oficiales —hoy el ministro Avelino Porto lo explicará— se trabaja sobre una idea central: atender al paciente en su lugar de residencia, lo que limitaría las posibilidades de expansión de la enfermedad. “Se piensa en medidas como para yugular el problema”, dijo a este diario el doctor Oscar González Carrizo. El funcionario destacó la red informativa que viene armando las autoridades sanitarias de las 22 provincias junto a Capital Federal y Tierra del Fuego. “Si surge un brote, un hecho significativo será el de unificar el mensaje a la población, que debe ser coherente y consensuado”, aseguró Carrizo. Destacó, en este contexto, el ciclo bimodal que tuvo la epidemia en Perú, donde el segundo pico coincidió con una polémica sostenida entre autoridades del área de Salud y el propio presidente Alberto Fujimori, quien se llegó a sacar fotos almorzando pescado crudo en las calles limeñas.

Si bien existe una vacuna contra el

cólera, al parecer los alcances de sus efectos están en discusión y la comisión nacional desestimó su uso. En algunos países sólo es utilizada en personal de alto riesgo, por ejemplo en técnicos de laboratorios, y es de un alto costo económico. Lo cierto es que el cólera, de llegar, puede poner en evidencia atrasos históricos de la población en materia sanitaria. “Hace veinte años, un hospital era un hospital”, se lamentan muchos médicos que, quizá en poco tiempo, tengan que enfrentar el brote en el país. “La llegada lenta a la Argentina, la falta de sorpresa de su arribo, debería fortalecer la infraestructura, porque un paciente tratado no puede morir de cólera”, asegura por último el doctor Abel Jasovich, presidente de la Sociedad Argentina de Infectología.



Enfermos de cólera atendidos en un hospital limeño. Los pacientes suelen esperar tirados en mesas y pasillos.

FLORENCIO VARELA SE PREPARA

## La bacteria ya hizo reservas

“En Florencio Varela, como en tantas otras localidades del Gran Buenos Aires, las condiciones para un brote de cólera son óptimas, especialmente por sus problemas de saneamiento ambiental.” La afirmación corresponde al epidemiólogo peruano Edwin García Martínez, quien viajó hace dos semanas a pedido de la Secretaría de Salud del Municipio de Florencio Varela para realizar un diagnóstico de situación y diseñar la labor preventiva y sanitaria para contener un eventual brote de cólera.

En Varela, únicamente el diez por ciento de la población goza de servicio de agua corriente. El 90 por ciento restante obtiene el agua para consumo de pozos y sólo un pequeño porcentaje la extrae con perforaciones que alcanzan la segunda napa acuífera. Muchos pobladores incluso, no tienen acceso directo al agua potable ni siquiera por pozos de extracción. Un cuadro similar se presenta con la eliminación de excretas y residuos cloacales. Las cloacas son escasas —sólo benefician a un siete por ciento de los 300 mil habitantes del partido—, en tanto que el resto arroja esos residuos a pozos domiciliarios. Los desagües crudos conectados a la red municipal se vierten al río sin tratamiento alguno. García Martínez —especialista en medicina tropical, máster en Salud Pública, médico durante 18 años en el departamento de Iquito y epidemiólogo en Colombia y Brasil— sintetizó de esta forma su diagnóstico al que hay que agregar —dijo— “la acumulación de basura a cielo abierto, las aguas estancadas y los arroyos contaminados”. Para el especialista, sin embargo, existen algunas ventajas respecto del cuadro de situación que se presenta en Perú: “En primer lugar, todavía hay tiempo. Pero además el problema asistencial está solucionado. Es decir, podrían tratarse adecuadamente pacientes de cólera en Varela”.

La cepa Vibrion Colérico El Tor —denominación del bacilo que provoca el cólera actualmente— genera un tipo de enfermedad relativamente benigna comparada con las antiguas epidemias de cólera. La desventaja es que quienes lo contraen pueden no detectarlo y deambular durante días y hasta semanas disemi-

nando la enfermedad. Para el especialista peruano no existe casi diferencia entre un caso y una epidemia. “En cólera una epidemia se produce cuando existe un caso más de lo esperado. Pero lo esperado es cero, porque se trata de una enfermedad erradicada en la región hace más de un siglo.”

Para García Martínez, “el cólera es una enfermedad que respeta a los ricos. Pueden darse casos aislados en barrios bien saneados pero es casi imposible allí su diseminación. La mayor virulencia se da en los sectores mal alimentados y en los niños desnutridos. Estos últimos tienen las defensas bajas y se hallan en su mayoría deshidratados. El cólera mata por deshidratación y en ellos tiene la mayor parte de su trabajo hecho”.

Entre todas las recomendaciones aportadas por García Martínez

—hábitos de higiene, disposición de residuos cloacales, etc.—, el municipio de Florencio Varela ya puso en marcha, en principio, una campaña de entrega de 5000 frascos de cinco centímetros cúbicos de cloro cada uno para los sectores más marginados que no tienen ningún acceso al agua potable. El cloro se distribuye a los mismos beneficiarios ya censados del Plan País y a los habitantes de asentamientos, y la intención es generar la costumbre de clorar el agua con unas pocas gotas antes de usarla o ingerirla. “El medio condiciona bastante por las dificultades ambientales —explica García Martínez—, pero la intención es establecer metas a corto, mediano y largo plazo que nos permitan no sólo disminuir el peligro del cólera sino el de otras enfermedades de transmisión hídrica como la diarrea estival. Por ahora, tenemos tiempo.”

## Sin respetar fronteras

La confirmación del primer contagio de cólera en Santiago de Chile más la sospecha de más infectados, la transmisión de la enfermedad en la frontera de Brasil con Colombia de un primer caso a cuatro internados, todo ello con las estadísticas de fondo de Perú —1045 muertos, cerca de 140 mil contagiados de los cuales más de 50 mil requirieron hospitalización—, de Ecuador —59 muertos y 700 internados— y Colombia —112 afectados— dan absoluta razón a quienes predijeron que el mal iba a extenderse a Latinoamérica, pese a que las primeras noticias sobre su irrupción en un puerto peruano aparecieron apenas hace dos meses y medio. Toda la prensa chilena dedicó sus mayores esfuerzos ayer a prevenir a la población respecto de las normas de prevención básicas en la lucha contra la epidemia, mientras que el ministro de Salud del Brasil, remarcó que el tema se constituye en un “problema nacional” y merece 700 millones de dólares en inversión —compra de medicinas, equipo y saneamiento—.

Dos nombres se hicieron lamentablemente célebres en Brasil: el del primer infectado —Arnaldo Gómez

Cornejo, peruano— y el de la pequeña isla, también peruana, de Santa Rosa, enclavada en la margen izquierda del río Solimones. Desde la isla a la población fronteriza de Tabatinga —en donde estuvo el ministro brasileño— entra el cólera. Y una de las máximas preocupaciones del gobierno es la población aborigen de la región —unas 20.000 personas de la nación ticuna— que vive aislada en el punto de contacto de Brasil, Perú y Colombia. “El surgimiento de un primer caso en una aldea —alertan las autoridades— comprometería a toda la comunidad, puesto que existen núcleos poblacionales que son auténticas favelas, sin las mínimas condiciones sanitarias.”

En Chile, entre tanto, las autoridades ya aplican un plan de emergencia ante la epidemia —su último rastro databa de 1888— y el subsecretario de Salud anticipó que “por el momento Santiago no tiene una gran carga bacteriana, pero no sabemos qué va a pasar en los próximos días porque debe haber personas asintomáticas portando esas bacterias”. Productores y exportadores frutihortícolas se sumaron a la campaña de emergencia.



## KURILES EN EL OJO DE LA TORMENTA

# Gorbachov propone un pacto asiático

**Gorbachov llamó la atención sobre el hecho de que la URSS y Japón aún no han firmado la paz.**

El muro infranqueable del contencioso de las Kuriles está a punto de privar de resultados tangibles la primera visita a Japón de Mijail Gorbachov, quien ayer propuso ante la Legislatura local crear una estructura de seguridad similar a la europea para Asia y el Pacífico y tropezó con una frialdad de sus huéspedes pocas veces vista en los anales de las relaciones diplomáticas de gran calibre desde 1945. Sólo un puñado de diputados se atrevieron a aplaudir la propuesta, que minutos antes había sido recibida y sepultada en el acto por el premier Toshiki Kaifu con el comentario: "La situación en Europa y en Asia y el Pacífico son demasiado diferentes como para que se pueda considerar ese tipo de propuestas".

Gorbachov, que llamó inútilmente la atención de los legisladores sobre el hecho "inadmisible de que Japón y la URSS no hayan firmado aún un tratado de paz para cerrar el ciclo de la Segunda Guerra Mundial", sólo encontró eco en la líder del Partido Socialista, el mayor en el Senado, Takako Doi, a quien explicó que "la mayoría de la opinión pública soviética es contraria" a la devolución de las Kuriles. "Yo como político debo tener en cuenta esos factores", dijo Gorbachov a la profesora y sindicalista Takako Doi en una reunión que mantuvo con ella. La existencia de fuertes presiones contrarias a la devolución de las islas se había hecho patente ya antes de la reunión, cuando el gobernador de la isla soviética de Shatalin,

Valentin Fedorov, a cuya jurisdicción pertenecen las Kuriles, partió a primera hora del día de regreso a su gobernación para protestar, según reveló en el aeropuerto de Tokio, por haber sido excluido a último momento de las reuniones en que japoneses y soviéticos trataron el tema de la devolución. Según las versiones filtradas a la prensa, las relaciones están tan tirantes entre soviéticos y japoneses que se considera muy probable que las conversaciones terminen el viernes sin ninguna declaración conjunta, hecho especialmente anormal tratándose de una visita histórica, la primera de un mandatario ruso a Japón. En el protocolo figura la firma de 15 acuerdos de cooperación comercial, científica y cultural, pero sólo algún indicio de que resolverá el problema de las Kuriles y se firmará la paz permitirá avanzar hacia un tratado económico de vasto alcance, como el que se necesitaba para integrar Siberia con la industria japonesa. Gorbachov mantuvo ayer una larga reunión con empresarios japoneses, que están invirtiendo a gran escala en China, pero los medios de prensa dijeron que la falta de entusiasmo sigue siendo en éstos total, dada la tradicional vinculación que existe en Japón entre el mundo de los negocios y el gobierno, que ha decidido desalentar las inversiones en la URSS hasta obtener la devolución de las islas.

En su propuesta ante la Legislatura, Gorbachov dijo que para negociar la creación de una estructura de seguridad en el área podría realizarse



El presidente Mijail Gorbachov con la socialista Takako Doi.

La visita al Japón del premier soviético no ha dado aún mayores frutos.

una cumbre antes de 1993 entre la URSS, China, Japón, India y EE.UU., las mayores potencias de la zona. En la Conferencia para la Cooperación y la Seguridad en Europa, tomada por Gorbachov como modelo, participan 34 naciones, todas las del Viejo Continente menos Albania, más Canadá y EE.UU. Nacida para la distensión Este-Oeste en 1975, la CCSE sobrevivió a la perestroika y sirvió el lunes pasado de base para la fundación del Banco Europeo de Reconstrucción (BERD).

## YELTSIN EN EUROPA

## Una conquista malograda

(Por Claudio Uriarte) La crisis del poder central en la URSS alcanzó un nuevo registro ayer con un llamado de los mineros en huelga a constituir una coordinación nacional central para enfrentar al Kremlin, una exhortación a los parlamentos y gobiernos de las repúblicas afectadas a que negocien directamente con los respectivos comités de huelga y la convocatoria de la Federación de Sindicatos Independientes de Rusia a un paro general en solidaridad con los mineros para el día 26, coincidiendo con una medida similar decretada para esa fecha por los sindicatos de Ucrania. El presidente ruso Boris Yeltsin, quien ha usado las huelgas como palanca de su propia puja política con el presidente soviético Mijail Gorbachov, terminó de constatar entretanto que el poder conquistado en la esfera interna no se verifica todavía en una escala exterior: la clase política de Francia lo desairó concienzudamente durante la visita de tres días que terminó ayer, y a pesar de una entrevista arrancada a último momento al presidente francés François Mitterrand abundaron calificativos tales como "demagogo irresponsable" y fuertes críticas por el modo en que buscó representar como gira oficial una mera visita privada.

La convocatoria sindical a un comité de huelga nacional constituye la fórmula más provocativa desde que el paro comenzó seis semanas atrás. El documento de los huelguistas dice que el Kremlin sufre una "parálisis

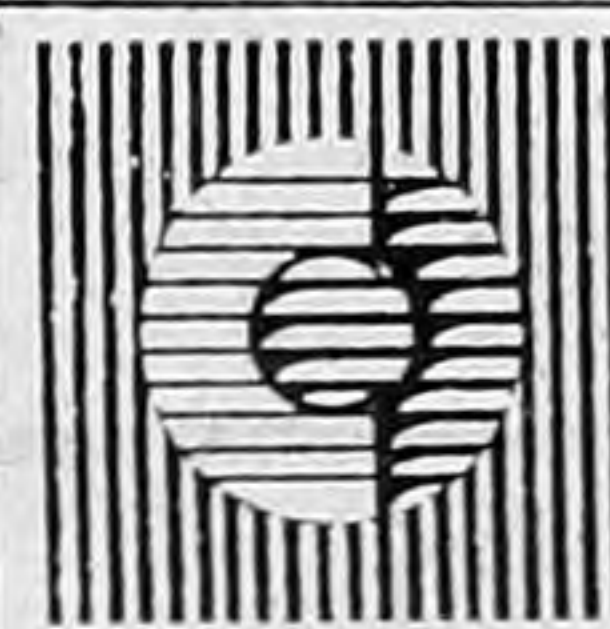
de poder" y "es incompetente para resolver los problemas del país", y llega a exhortar a los comités de huelga locales a que se hagan cargo de la situación en sus respectivos territorios. El diario *Pravda* registró el impacto con agudeza en un editorial de ayer: sostiene que los comités de huelga están reemplazando a los sindicatos y ejerciendo poder político sobre los respectivos parlamentos, y que "se siente una tendencia común: la demanda del traslado del poder real en los puntos calientes a las estructuras no institucionales". Otra confirmación indirecta del poder logrado por los comités de huelga, que se están convirtiendo en organismos de poder directo de los trabajadores, apareció ayer en la forma de un mensaje de los sindicatos oficiales de mineros del carbón a Gorbachov, donde se expresa preocupación por el aumento del activismo político dentro de sus organizaciones y se proponen dos soluciones posibles: convocar una sesión extraordinaria del Congreso de los Dipu-

tados del Pueblo para que examine los reclamos políticos de los mineros —que incluyen la dimisión de Gorbachov, la disolución de los cuerpos parlamentarios y la celebración de elecciones universales libres— o convocar a una "mesa redonda" entre el Kremlin y las repúblicas para intentar resolver los problemas. A todo esto, y según el diario sindical *Trud* la huelga se profundizaba: el número de minas inactivas en la cuenca de Donbass, en Ucrania, llegó a 37, mientras que en la cuenca siberiana de Kuzbass la cifra es de 47.

Yeltsin, quien espoleó buena parte de este movimiento, volvió ayer a la URSS de manera tan imprevista que anuló a último momento y sin explicación alguna una visita programada a Grenoble, lo que desató la ira del alcalde Alain Carignon y la observación de que el presidente ruso no se portaba "a la altura de sus ambiciones". Se ignora si el regreso se debió a la frustración de la gira o a alguna iniciativa conectada con los paros.

### EXCELENTE TERRENO DUEÑO VENDE

Pringles y Córdoba - 9.10 x 31 mt. y 9.70 x 31 mt.  
U\$S 39.500 - ULTIMO PRECIO  
Ver Sr. Tarantino de 9 a 18 horas  
Av. Córdoba 4201



#### GRUPO CABILDO

COMPAÑÍAS ARGENTINAS  
DE SEGUROS S.A.

#### Pólizas a la medida de su restaurant

25 de Mayo 444 - (1303) Buenos Aires  
Tel.: 312-4801/8 y 312-8401/8

#### OFERTA - OFERTA - OFERTA

**PAPEL VINILIZADO** x Rollo A 59.990.-  
**ALFOMBRA BOUCLE** x m<sup>2</sup> A 69.990.-

#### • REVESTIMIENTOS ALPES

Distribuidor de Papel Pintado  
Mano de Obra Especializada

NAZCA 1614 - CAP. FED.

581-0398

### EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios  
en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Córdoba 787  
Tel. 322-4691/0969/2473

Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)  
Tel.: 311-6160/1346





Un niño kurdo quemado con una bomba de napalm.

Los refugiados se preguntan qué papel juega la ONU en esta crisis.

Fuerzas de EE.UU. penetraron en el norte de Irak para instalar campamentos para los refugiados kurdos. El gobierno de Bagdad calificó la operación de "injerencia en los asuntos internos del país". El vocero del Pentágono indicó que se podría enviar un refuerzo de entre 5000 y 10.000 hombres.

TROPAS NORTEAM

# KURDOS

(Por Rubén Levenberg) En un intento por recuperar la iniciativa política y romper la imagen represiva frente al problema kurdo, el gobierno iraquí ofreció a los líderes rebeldes el retorno a la autonomía y una representación parlamentaria, según reveló el jefe kurdo Jalal Talabani. Mientras tanto, fuerzas norteamericanas, británicas y francesas comenzaron a mo-

vilizarse —ya penetraron en territorio iraquí— para implementar las medidas de protección para los kurdos anunciadas anteanoche por el presidente de Estados Unidos, George Bush. El jefe de la Casa Blanca apuró esta decisión ante las presiones de Europa, especialmente de Gran Bretaña, cuyo premier, John Major, aspiraba a una intervención más firme en el norte iraquí. Bush reiteró que su país no quiere entrometerse en los asuntos internos de Irak y señaló que la movilización de tropas será exclusivamente para proteger a los campamentos de refugiados. En Bagdad el canciller Hussein Al Jodair repudió la medida de los aliados, y reivindicó las negociaciones que se están desarrollando con la ONU. También Javier Pérez de Cuéllar defendió el rol de las Naciones Unidas en el conflicto. Irak quiere exportar petróleo.

La propuesta de rehabilitar la autonomía kurda en Irak y la incorporación de representantes de esa etnia en el Parlamento apareció como una primera respuesta de Bagdad

LAS PREGUNTAS DE LOS REFUGIADOS

## Esperando a las Naciones Unidas

**EL PAIS**  
de Madrid

(Por Georgina Higuera, desde Sushmi)

"¿Dónde están las Naciones Unidas? ¿Dónde está el mundo? ¿Por qué todos acudieron en apoyo de Kuwait y a nosotros nos dejan morirnos de frío y de hambre?", pregunta con rabia Korda Omar Adil, una de los cientos de miles de kurdos que han tomado refugio en el campamento de Sheihan, a una veintena de kilómetros del paso fronterizo irano-iraquí de Sushmi.

Poco después, la muchacha se me

acerca decidida y me increpa en kurdo, y al ver que no la entiendo, agarra una esquina de mi abrigo y se pone a llorar desconsoladamente. Otra mujer que viene a consolarla termina por abrazarla llorando también, e, igual que en un coro, se unen a sus sollozos los niños y las muchachas que nos rodean. No hay consuelo para este pueblo agotado de huir de las barbaridades de Saddam Hussein.

Como una serpiente que enrollará las montañas que bordean el valle de Auramanat, la cola de coches iraquíes cargados de gentes y enseres

aparece y desaparece siguiendo los caprichos del encrespado camino de piedras que une Irán e Irak a través del Kurdistán. El lugar es de una belleza indescriptible, pero está ahogado en un mar de amargura.

"Decidí escapar cuando vi cómo los soldados arrastraban por el pelo y daban muerte a mi anciana vecina Ali Mansur", afirma Joana Obeit. "Aquella noche —continúa— tomé a mis hijos —dos pequeños de uno y tres años que lleva colgados a la cintura— y emprendí el camino a pie, junto con otras muchas gentes de Kirkuk. Yo no quería dejar mi casa. Quería esperar a mi marido, que el día 3 de marzo se fue a buscar a su hermano, desaparecido en Kuwait, y no había vuelto. Ahora los he perdido a todos; mi marido, mis padres, mis hermanos, que también huyeron y no sé dónde están, mi casa... Sólo me quedan mis dos hijos y una tienda", dice sin poder contener las lágrimas.

El sargento Ali Niju Nasari asegura que el flujo de refugiados "ha cedido un poco" desde el domingo pasado. A pesar de ello, calcula que por Sushmi continúan cruzando unos 24.000 iraquíes por día. En el mismo puesto fronterizo se han instalado tres tiendas-hospital para atender a los miles de kurdos que llegan agotados, congelados y hambrientos, después de más de una semana de marcha, o retorciéndose por la disenteria que les ha causado el beber agua contaminada. Dos metros más arriba aparece un reguero de estacas verticales.

El doctor Azad Rashid afirma que en los últimos días han muerto en Sushmi más de 1000 niños kurdos.

"Necesitamos urgentemente leche infantil, antibióticos e instrumental médico", señala, mientras le llevan sobre una manta a un anciano moribundo. Los alambres de espino que han separado a Irán de Irak desde el inicio, en 1980, de la contienda que duró más de ocho años, aparecen ahora arrancados. Irán, en donde viven siete millones de kurdos, se ha volcado para apoyar a los iraquíes, e incluso los funcionarios atraviesan la frontera para llevar comida y agua a quienes hacen cola en territorio iraquí para abandonarlo. El éxodo, sin embargo, ha superado todos los cálculos imaginables. Según el gobierno, ya hay un millón de iraquíes en Irán.

"Mientras Saddam Hussein siga gobernando Irak, no volveré. Ese hombre tiene como táctica hacer ciertas concesiones durante un par de meses para después volver a caer sin piedad sobre el pueblo kurdo", afirma Servan Tufic, añadiendo: "Me siento triste. Durante la marcha he visto morir a mucha gente. Yo mismo he tenido que sostener en mis brazos a un bebé de cuatro meses mientras le cavaban la fosa. No quiero volver". A sus 19 años, Tufic ya ha vivido la destrucción por el régimen iraquí de su aldea natal, Tabila; el ataque con armas químicas de Halasha, la ciudad a la que se trasladó su familia y en la que murieron ese mismo año, 1988, 4000 personas; un primer exilio en Irán de siete meses tras la matanza de Halasha, y esta huida, con sus tíos, de Suleimania.

Sushmi se encuentra en la provincia de Bahtaran, la más al sur de las tres iraníes que linda con el Kurdistán iraquí. La mayoría de los kurdos que entran por esta provincia proceden de Suleimania o de Kirkuk, dos de las grandes ciudades del Kurdistán iraquí. Entre Sushmi y el campamento de Fheihan hay 22 kilómetros.

Los camiones con comida tratan de abrirse paso en el angosto camino abarrotado de coches y personas. La gente tiene tanta hambre, tanto temor a morir de ella, que en cuanto los camiones inician su camino son literalmente asaltados y obligados a repartir su carga en ese punto. He visto a un anciano salir victorioso del tumulto con una gran bolsa de pan. De pronto, ha mirado a su alrededor y se ha visto solo en mitad de aquel gentío. Se ha dejado caer en el suelo y, llorando, ha empezado a masticar un trozo de su botín. El minibus en que los trasladábamos los periodistas occidentales se quedó atrapado en aquel caos. "Dígame a mister Bush que es un asesino, que nos incitó a hacer la revuelta y luego nos dejó en medio de la muerte; aquí, sin comida, sin casas, sin nada", nos grito en inglés un hombre.

## Europa no

Luxemburgo fue la escala elegida por el secretario de Estado norteamericano, en camino hacia Medio Oriente, donde se espera que termine de anudar un acuerdo para celebrar una conferencia regional. La ciudad europea sirvió de escenario para un encuentro con los cancilleres de la Comunidad Europea (CEE), que intentan no verse excluidos, tal como pretende Israel, de la eventual conferencia de paz; "no me corresponde a mí aceptarla o descartarla", dijo James Baker cuando lo consultaron sobre la participación europea. Hoy llegará a Jerusalén, donde iniciará una nueva ronda de reuniones con las autoridades. El tema de los conflictos asentamientos en los territorios ocupados —que enfrentó a Baker con Shamir en la última visita— volvió al tapete, cuando ocho familias decidieron dar origen a una nueva colonia en Cisjordania, contra todas las sugerencias norteamericanas.

La CEE ha hecho saber, por diversas vías, que desea participar en cualquier iniciativa de paz sobre Medio Oriente. Israel se opone a la idea, tal como expresó con toda claridad el canciller David Levy en una entrevista publicada por el *Jerusalem Post*: "Aceptar la inclusión de Europa, opinó, daría a la conferencia un carácter internacional "del que nada bueno surgirá, porque son demasiados los intereses en conflicto". Por su parte, el diario *Haaretz* aseguró que ministros europeos habían advertido en conversaciones con Baker y con el líder laborista Shimon Peres que la CEE congelará prometidas ayudas económicas a Israel si insiste en oponerse a su participación en el futuro foro. De hecho se enfrentan dos concepciones de la conferencia de paz: la israelí, que busca básicamente contactos bilaterales con los países árabes, bajo los auspicios de Estados Unidos y la URSS y la de los países árabes, que desearían un encuentro internacional que incluya a Europa y sea organizado por la ONU.

La tensión interna en Israel a raíz de algunas tibias medidas aperturistas del gobierno de Yitzhak Shamir (que los ultranacionalistas consideran concesiones) volvió a agudizarse ayer, con la infiltración desde Jordania de un comando palestino que dio

### PAVLOVSKY-YUSEM PASO DE DOS



Premio "PEPINO EL 88" a la mejor dirección y mejor escenografía  
Invitada a: FESTIVAL IBEROAMERICANO DE CADIZ  
FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE LA HABANA  
JORNADAS DE TEATRO IBEROAMERICANO DE CARACAS  
THEATER DER WELT - ESSEN 1991 - ALEMANIA

Stella Galazzi - Susana Evans

Escenografía: Graciela Galán • Iluminación: Jorge Pastorino

Viernes y Sábados 21 - BABILONIA - Guardia Vieja 3360 - 862-0683

LA VACA PRODUCCIONES



Un film de ROLAND JOFFE GANADOR DEL OSCAR POR

"LA MISION" Y "LOS GRITOS DEL SILENCIO"

Y GANADOR DE LA PALMA DE ORO EN EL FESTIVAL DE CANNES POR "LA MISION"

EL CONFLICTO ENTRE EL HUMANO DESEO DE SABER Y LOS PELIGROS DE CREAR

"NEWMAN DESBORDA CON SU PERSONALIDAD."

Muy Buena - GENTE

"IMPRESIONANTE TESTIMONIO. IMPERDIBLE."

Boby Rial - RADIO RIVADAVIA

"UN FILM CASI PERFECTO."

Anibal M. Vinelli - CLARIN

"PAUL NEWMAN. MAGNIFICO."

Oscar Desimone - EL CRONISTA COMERCIAL



PAUL NEWMAN

en  
**FABRICANTES**

**DE SOMBRAS**

DWIGHT SCHULTZ en FABRICANTES DE SOMBRAS con BONNIE BEDELLA • JOHN CURACK • LAURA DERRI

Música de ENNO MUFFICONE Distribuye FILMARTE

ROAD SHOW EXCLUSIVO cine **MAXI** C. PELLEGRINI 657



ERICANAS PENETRARON EN IRAK

# ALLA VAMOS

ante las numerosas presiones internacionales para que cese la represión contra esta minoría. El gobierno de Saddam Hussein se encuentra ante un dilema, porque por un lado tiene que ver cómo, inevitablemente, fuerzas militares de EE.UU., Gran Bretaña y Francia penetran en su territorio para establecer campamentos kurdos y por el otro se encuentra con que las Naciones Unidas no autorizarán la venta de petróleo.

El anuncio formulado por George Bush en la antevíspera fue más que nada una respuesta a la insistencia británica —también, aunque en menor medida, de Francia y Alemania— para que los aliados intervinieran en la protección de los kurdos. Bush se preocupó en marcar que el envío de tropas —entre 5000 y 10.000 hombres— al norte iraquí es casi exclusivamente por motivos prácticos. Desperdigados en la frontera con Turquía, los cientos de miles de refugiados no resultan de fácil acceso para la entrega de ayuda humanitaria. Tampoco quieren instalarse en territorio iraquí porque te-

men la acción del ejército de Bagdad. Para resolver esta cuestión —siempre según el razonamiento de Washington— es que se dispuso la intervención.

Las naciones musulmanas no quieren la división de Irak, pero además no tienen interés en la institucionalización de una patria kurda. Un síntoma de esta tendencia es que sólo Arabia Saudita y los Emiratos Arabes Unidos ofrecieron alguna ayuda para la misión humanitaria de la ONU en el Kurdistán. Ese apoyo fue calificado como "insignificante" por los funcionarios del organismo internacional. Para los países de la región —con la excepción de Irán— la prioridad es el pueblo palestino y sobre este asunto está negociando el canciller de EE.UU. James Baker. El problema de los kurdos podría obstaculizar las conversaciones sobre los palestinos, según se evalúa en Washington.

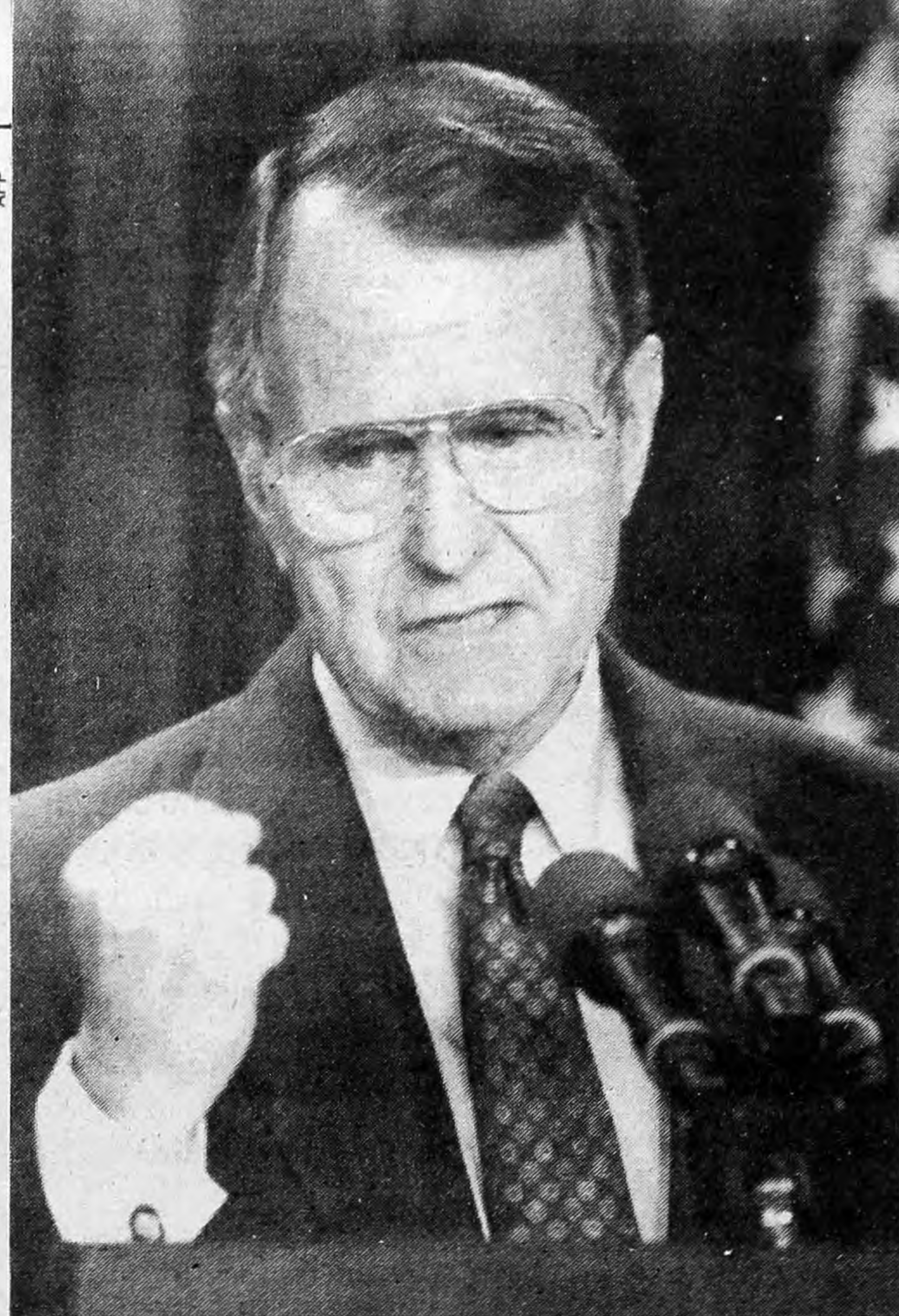
La opinión de Bush sobre el desenlace del conflicto en Irak fue muy claramente expuesta durante una conferencia de prensa: dijo que lo

más importante es que Saddam Hussein "sea echado" de su actual cargo de presidente y agregó que Estados Unidos está "tan decidido a verlo dejar el poder" como para aceptar que encuentre asilo en un tercer país y "viva feliz y contento por el resto de sus días". Una postura más que contrastante con la idea de los europeos, quienes intentan organizar un tribunal internacional para juzgar a Saddam Hussein por "intento de genocidio".

Por otra parte, el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, afirmó al término de una entrevista que mantuvo en París con el presidente François Mitterrand, que "estudiamos la situación con mucha atención a fin de respetar la soberanía de Irak y esperamos que los iraquíes comprendan que el objetivo (de establecer campamentos kurdos en su territorio) es sólo humanitario". El alto funcionario internacional viene gestionando ante las autoridades de Bagdad para que el gobierno iraquí avale la instalación de los puestos. Justamente, el canciller iraquí Hussein Al Jodair además de repudiar el anuncio de Bush explicó que estaba casi llegando a un acuerdo con Saddruddin Agha Khan, emisario de Pérez de Cuéllar en Bagdad.

La utilización del problema kurdo como elemento para negociar otros temas fue explicitada ayer por George Bush. El jefe de la Casa Blanca dijo que podría autorizar a Irak a exportar petróleo, pero que antes debe resolverse el problema de los refugiados. El gobierno iraquí pidió autorización al Comité de Sanciones de la ONU para exportar petróleo por valor de 1000 millones de dólares con el fin de comprar trigo, arroz y medicamentos.

AFP



George Bush consiguió el apoyo de británicos y franceses.

La resolución 668 de la ONU proporciona el marco legal.

## Quiere quedarse afuera

muerte a un agricultor israelí. Pero el conflicto central gira en torno de los asentamientos en los territorios ocupados, alentados principalmente por el "halcón" Ariel Sharon, que encabeza la cartera de Vivienda. El tema fue motivo de un fuerte encontronazo de Baker con Shamir en la anterior estadia del secretario en Jerusalén. Una nueva movida parece ahora un cachetazo contra Estados Unidos. Anteayer, en un operativo

nocturno, ocho familias con catorce trailers se instalaron en Cisjordania dando origen a un nuevo asentamiento, bautizado Revava. Los nuevos ocupantes no ocultaron el cariz político de la mudanza: "Queremos continuar construyendo asentamientos y no ir hacia un acuerdo de paz", dijo Daniella Weiss, una de las colonizadoras. El gobierno prefirió jugar un perfil bajo y sólo dijo que se trataba de una "iniciativa privada" y nada había sido provisto por el Estado.

## Opinión

Por Alain Touraine \*

### EL PAIS de Madrid

El hundimiento de Saddam Hussein no marca solamente el fin de una guerra; con él termina un largo período histórico. Después de los movimientos de afirmación y de liberación nacional que destruyeron los antiguos imperios turco, inglés y francés, el mundo árabe musulmán fue cada vez más dominado por dictaduras militares y religiosas. El desarrollo fue reemplazado como objetivo principal de estos países por la islamización y por el aislamiento. Lo que se acompañaba, sobre todo en los países del Golfo, de una extrema concentración de las rentas y de la formación de una masa nacional proletarizada y de inmigrantes a menudo miserables, así como de luchas entre Estados para conquistar la hegemonía en la región. La gran causa fue la violencia política y el terrorismo dirigido contra Israel y contra Occidente. Cómo no recordar la dramática regresión de esta región que ha conducido a la guerra sangrienta entre Irán e Irak, a la destrucción de Líbano, a los atentados terroristas, a las aventuras guerreras de Kadafi después de Saddam Hussein, a las matanzas de Argelia y a las tentativas de desestabilización de Marruecos, de Egipto y hasta de Túnez. Hay que estar ciego para ver en este período la prolongación de los movimientos de liberación colonial; fue todo lo contrario, como Saddam Hussein en 1990 fue lo contrario del Nasser de 1956, y como el Ben Bella de hoy es lo contrario del Ben Bella del primer gobierno del FLN. Al fallar su desarrollo, a pesar de la abundancia de recursos provenientes del petróleo, el mundo árabe se ha cerrado sobre sí mismo, mirando hacia el pasado en lugar de preparar el porve-

nir, y sobre todo se ha dejado llevar por fuerzas políticas que han movilizad en su exclusivo provecho la inquietud y las decepciones nacidas del fracaso del desarrollo y las han transformado en rechazo del exterior, y en particular de Israel, de una manera puramente destructiva. En múltiples países del mundo, el nacionalismo ha tomado desde hace un siglo la forma del bismarckismo, es decir, que ha permitido, a partir de un Estado autoritario, crear una sociedad civil fuerte y diferenciada. Tal fue el caso, después de Alemania, de Italia y Japón, en la segunda mitad del siglo XIX; de Turquía, de la India, de México y de Brasil en el siglo XX. Probablemente sea hoy también el caso del país musulmán más grande, Indonesia. Pero en el mundo árabe musulmán hemos asistido a una evolución opuesta: en vez de que el Estado construya una sociedad, la ha devorado, lo que significa la definición misma del totalitarismo. Y es triste que tantos intelectuales occidentales hayan sido tan ciegos ante este fenómeno masivo y dramático: la conversión de los movimientos de liberación nacional en regímenes autoritarios y hasta totalitarios, hasta llegar al militarismo y a las obras de destrucción de Saddam Hussein en el interior de Irak y contra los países vecinos. El apoyo dado a la liberación argelina no hubiera debido impedir el reconocimiento de la violencia ejercida por la dictadura militar en Argelia, de la misma manera que los temas nacionalistas y laicos del Baas, tanto sirios como iraquíes, no justifican las dictaduras de Hafez el Asad o de Saddam Hussein. El mundo árabe y una parte importante del mundo musulmán han sido arrastrados hacia el antidesarrollo, en una regresión que se ha vuelto más peligrosa todavía por el hecho

de que se encubría con un nacionalismo árabe que no tenía otro contenido que el rechazo de las influencias exteriores, y por tanto de la modernización.

El mundo árabe será, pues, el beneficiario del fracaso de Saddam Hussein porque se librará de una tendencia al ostracismo y a la violencia que no les puede llevar nada más que a la autodestrucción. Los palestinos, a pesar del compromiso de Arafat y del rey Hussein en el bando de Irak, podrían estar entre los más beneficiados por la victoria de los aliados. Pues cada uno sabe que el reconocimiento de los palestinos por Israel y de Israel por los países árabes son inseparables; doble inversión que es imposible mientras que se llame a los árabes al odio contra Israel y que es menos imposible hoy por el hecho de que Israel no ha participado en la guerra y que los norteamericanos desean crear una cierta estabilidad en la región. Será, evidentemente, mucho más difícil defender los intereses de Líbano, puesto que la dominación siria fue establecida sobre un país en el que las confesiones se destruían entre sí en múltiples guerras civiles.

Este optimismo de conjunto se mantiene difícilmente cuando reflexionamos sobre Europa. La negativa a desempeñar un papel internacional está muy extendida, y una parte notable de la juventud está encerrada en un verdadero odio hacia sí misma, en el que se comprenden los orígenes cuando se dirigen, en Alemania, contra el recuerdo del Estado nazi, pero que se vuelven innecesarios cuando se dirigen contra países que no son un nido de criminales y que tendrían más bien la necesidad de ser salvados de un burdo materialismo por nuevos ideales de libertad y de justicia, que no se pueden identificar en

ningún caso con el militarismo de Saddam Hussein o con la teocracia de Jomeini.

Un largo período se acaba, pues el hundimiento del régimen soviético, la liberación de los países del Este europeo y la descomposición o debilitamiento de las dictaduras del Golfo forman parte del mismo fenómeno: la caída de los Estados antidemocráticos que han comenzado por querer una modernización autoritaria y han acabado por llevar a sus países al poder absoluto y represivo de una elite dirigente, a las guerras y al subdesarrollo económico. Pero no hay que mirar más hacia atrás; por el contrario, hay que reconstruir esos países, es decir, asociar crecimiento económico, libertad política y justicia social. En eso consiste el verdadero nacionalismo, sobre todo en los países que no son naciones, pues el poder absoluto esconde una sociedad segmentada, encerrada en los poderes locales y tribales o en las redes de la clientela y de la corrupción. Estos países deberán elegir con decisión y rápidamente. De forma más urgente Argelia, donde la guerra ha reforzado una conciencia arabista y antioccidental, pero se podría frenar la progresión del FIS y reforzar la corriente favorable a una apertura pragmática. Ninguna de estas transformaciones será fácil, pero ninguna evolución puede ser más catastrófica que la del último decenio, que ha empujado hasta el extremo la lógica infernal del antidesarrollo, del encerramiento cultural y de la agresiva política de Medio Oriente, que así ha desperdiciado la ocasión de lograr una modernización para la cual contaba con los medios materiales.

\* Director del Instituto de Estudios Superiores de París.

## Renacimiento en el mundo árabe



## POSDATA

**Psiquiatras.** El Capítulo de Psicoanálisis de la Asociación de Psiquiatras Argentinos inicia su seminario Anual de Actualización, tratando temas como patología psicosomática, depresión, crisis familiar, adolescencia. Informes en 803-2977 y 825-9509.

**Mudanza.** El Círculo Psicoanalítico Freudiano comunica su nueva dirección en Aniceto Vega 4621, Capital (447-6664) y ofrece una mesa redonda, con entrada libre y gratuita sobre Ciento y un años de tratamiento psíquico.

**Posgrado.** Hasta el 28 de abril se inscribe en la materia del programa de actualización de posgrado de medicina, Formación Teórica con práctica en psicoanálisis y salud mental a cargo del doctor Enrique Habif. Informes en 72-0414 y 825-9364.

### TIEMPO PSICOANALÍTICO

ASISTENCIA: PSICOANÁLISIS INDIVIDUAL Y GRUPAL - ADULTOS ADOLESCENTES NIÑOS PAREJAS Y FAMILIAS - EQUIPO MÉDICO Y PSICOLÓGICO CON MÁS DE DIEZ AÑOS DE EXPERIENCIA EN PSICOANÁLISIS HONORARIOS INSTITUCIONALES

INFORMES Te.: 951-4547

### ADOLESCENTES

desde 13 años

#### ORIENTACION-PREVENCIÓN

Grupos dinámicos a cargo de Profesionales Especializados

803-3401 / 83-7883 / 952-6126

### ISDEBA

Instituto Sistemico de Buenos Aires

Curso BIANUAL 1991/92 de Terapia Sistemica a nivel individual, grupal y familiar

Paraguay 3958 - 1° piso  
825-8124 / 775-1660

### PSICOLOGOS

Alquilo consultorios panorámicos  
1er nivel - Barrio Norte  
Hora - Día - Mes

Arenales 1805 - Piso 26 "B"  
Tel.: 41-0811 / 41-0818

### TEATRO

SARA QUIROGA

Jóvenes y Adultos

774-1489

## Llene su consultorio de brotes...

pero de brotes de plantas de

Blanco Encalada 3345  
Tel. 542-9539

VIVERO DEL SOL

## EP SAM

Encuentros Psicoanalíticos en el Campo de La Salud Mental

**2° TEMA: PROCESOS TERAPEUTICOS Y CAMBIO**  
Dr. VICENTE A. GALLI

Dr. BENZION WINOGRAD

Dr. ANTONIO L. BARRUTIA

Dra. AURORA PEREZ

Dr. AUGUSTO M. PICOLLO

Lic. ELSA GRASSANO

Coordinadores del Grupo: Dr. Martín Barrutia, Dr. Daniel Biebel, Lic. Marta Insua, Dr. Francisco Kadic, Dr. Daniel Kitainik, Dra. Silvia Koatz, Lic. Thelma Lerman de Fuks, Dr. Gustavo Marletta, Lic. Soniá Sandleris, Lic. Liliana Winograd.

Forma de trabajo: a) Introducción temática y cierre a cargo de cada expositor. b) Grupos pequeños de reflexión; ateneo clínico, discusión bibliográfica, etc. c) Semanal, martes 20.30 hs.

Requisitos: Título Terciario. Fecha de Inicialización: 16 de abril de 1991.

Lugar: Escuela N° 5 D.E.II, Mansilla 3643 - Capital Federal

Informes e inscripción: Arcos 1521 1°. Martes y Jueves de 16 a 18 hs.

Tel.: 783-5317/781-3236, de 9 a 14 hs. y de 15 a 20 hs. Se otorgará certificado de asistencia

Proyectos terapéuticos. Posibilidades  
16-04-91 - 23-04-91

El tratamiento psicoanalítico y la producción de cambios. Indicadores. Su relación con los parámetros de la Teoría de la Técnica  
30-04-91 - 07-05-91

Proceso terapéutico y cambio. Su relación con el proceso psicoanalítico individual y grupal y el diagnóstico - 14-05-91 - 21-05-91

Niñez y adolescencia  
28-05-91 - 04-06-91

Proceso terapéutico y cambio en psicoanálisis de familia y pareja - 11-06-91 - 18-06-91

Técnicas proyectivas y cambio en el proceso terapéutico - 25-06-91 - 2-7-91

(Por Luis V. Miguez\*) El 18 de marzo el Consejo Directivo de la facultad decidió rechazar la continuidad de la cátedra paralela de docencia libre "Psicoanálisis, Escuela Francesa", a pesar de la oposición de los consejeros estudiantiles, las ochocientas firmas de los estudiantes interesados en la permanencia de la misma y del alto porcentaje de inscriptos (75 por ciento) que eligieron durante los tres cuatrimestres cursar la materia con esta cátedra.

Esta decisión fue tomada sin que mediara evaluación alguna, tal como los mismos consejeros académicos y la decana de la facultad reconocieron "avergonzados" en la reunión. El debate que se dio en torno de ese tema —si puede llamarse debate— tuvo como protagonistas a consejeros académicos que ignoraban el Estatuto Universitario, específicamente en lo que hace a la docencia libre. Ignorancia sospechosa de desconocimiento en el sentido psicoanalítico del término, es decir de no querer saber nada del asunto, ya que justamente esta cátedra —que inauguró la docencia libre en esta facultad hace tres cuatrimestres— se inició con una clase inaugural de la que participaron autoridades de la casa, invitados especiales, alumnos y docentes de otras cátedras, y donde al hacer uso de la palabra, un consejero por el claustro docente señaló: "La importancia de este hecho histórico" y explicó el marco legal en que se inscribía.

Al debate se sumó también un adjunto furioso —el de la cátedra regu-

lar— empeñado en que sólo se reconocieran válidas las cátedras concursadas, tal vez apremiado por el escaso número de alumnos que se inscribieron en la suya; consejeros que no creyeron necesario fundamentar su posición ni su voto y que llegaron al extremo de rechazar el pedido de informes solicitado por otro miembro del Consejo que quería tomar una decisión fundamentada en hechos y cuestiones académicas y no en opiniones. Lamentablemente, un final que no estuvo a la altura de la experiencia que docentes y alumnos llevamos a cabo durante este año y medio.

¿A qué pone fin este rechazo? La cátedra se planteó desde el comienzo como una respuesta posible a la demanda de los alumnos hecha llegar a través de sus representantes con el propósito de abrir un espacio de discusión y crítica, que pusiera a prueba las diferentes concepciones y métodos respecto de la transmisión del psicoanálisis, específicamente en este caso, en lo que concierne a la obra de Lacan.

En la fundamentación de la propuesta decíamos que la obra de La-

can reconoce dos fuentes que predominan, la lectura de los textos de Freud y su experiencia del inconsciente. Por esto propusimos como eje de la enseñanza lo que denominamos práctica de la lectura. Por considerar que esta práctica pone en cuestión la transmisión de un saber instituido y hace de la obra de Lacan un pensamiento en movimiento y abierto a la revisión.

En efecto, el sentido de un texto no preexiste a su lectura, sino que es engendrado por ésta. De ahí que el que lee, implicado por el trabajo de puntuación participa del acto de creación del texto. El aprendizaje y su evaluación no consisten entonces en la mera repetición de lo que dice que dijo... sino en poder tomar la palabra.

El acto analítico tal como lo demostró Lacan tiene una dimensión esencialmente ética, lo que excluye la mera aplicación de un saber. Fue por consiguiente nuestra intención constante el testimoniar sobre la práctica analítica, disolviendo de esta manera cierto esoterismo que se halla unido a la obra de Lacan y que creemos es efecto de una transmisión dogmá-

# Jacques Lacan a diez

(Por Olga M. de Santesteban\*)

Psicoanalista, maestro, poeta, hechicero de múltiples vidas... fascinante y contradictorio, testarudo e inspirado, explorador del imposible objeto del deseo, Jacques Lacan quedará en la historia del pensamiento como el más famoso de los psicoanalistas franceses... y aún más. Su figura como su pensamiento, uno de los más vigorosos y más desconocidos de este tiempo, no cesa de volver a convocar el rechazo, el escándalo, la fascinación atrapante, la sordida pasión del odio, la admiración frente al maestro que supo dejar tras sí una obra, la ética de una enseñanza, un nombre construido por él mismo.

Inicia su carrera de psiquiatría en los años 30, causa escándalo en los 50 en el seno de las instituciones psicoanalíticas y se convierte en un personaje famoso en los 60. Catherine Clement, profesora de filosofía y responsable cultural de *Le matin*, describe su experiencia a través de varios años de haber asistido a sus seminarios.

En los 60, en la gran época de salud les copains, de Brigitte Bardot y de

los comienzos de la Quinta República, el pequeño grupo al que pertenecía comenzó a oír hablar de un personaje mágico... el rumor nos perturbaba: no era ni normalista ni filósofo, ni catedrático, ni profesor, pero hacía hablar de él, los textos circulaban bajo mano y no se parecían a nada conocido...

Primero fue la sala abovedada del hospital Sainte - Anne, allí donde habíamos visto el espectáculo del circo de los locos, estaba Lacan, después vino 1964, la Ecole Normale Supérieure, todos los miércoles Lacan mantenía su seminario, escucharlo era un antídoto poderoso contra la palabra magistral... teníamos la exquisita sensación de saborear el fruto prohibido de una retórica que atacaba a nuestros maestros allí donde, precisamente, nuestros maestros nos fatigaban: por clasicismo, por humanismo, por repetición... él decía otra cosa, algo romántico, ascético y duro. La historia seguía transcurriendo en París.

La sala se llenó y pronto estuvo atestada, psicoanalistas, normalistas, curiosos al principio, conquistados después, los actores, los escritores... En cada época se renovaba el ganado... era un espectáculo prodigioso: si sólo tuviera que permanecer una única dimensión de Lacan, sería indudablemente ésa: su genio de la palabra. Las frases caían como

### COMO CONTAR LA CLINICA?

GRUPO-TALLER LITERARIO PARA PROFESIONALES DE LA SALUD MENTAL

Coordinador: Edgardo Gili  
784-0241

### PRAGMA

acompañantes terapéuticos condiciones especiales de cuidado para cada patología y período vital

- niños - adolescentes - adultos - gerentes - internación domiciliaria
- adicciones - crisis - patología orgánica - pacientes terminales

coordinadoras: Dra. Liliana Zaremsky - Lic. Claudia Abiricha  
Honduras 4709/11 - (1425) Cap. Fed.  
72-5356/71-6237

### ESCUELA DE PSICOLOGIA NACIONAL

Centro de investigaciones de problemas actuales en Salud Mental.

DIRECTOR: Alfredo Moffatt

Cursos de 3 años de Psicología Social como operador en Salud Mental.

INFORMES AL: 981-3352  
RIVADAVIA 3482 Alt. Loria

Horario: Lu a Vie de 18 a 21 hs.  
Sáb 11 a 16 hs.

### Monografías, tesis, artículos para Congresos, etc.

Lic. Inés Loustalet  
Psic. y Correctora Literaria

TALLERES DE ESCRITURA EN PSICOLOGIA Y PSICOANÁLISIS

• Taller introductorio de 8 clases / Mayo

Tel.: 801-7318 (cont.)  
982-4953 (12 a 22 hs.)

• ASISTENCIA (Admisión sin cargo)  
• PSICOTERAPIA individual - grupal  
• pareja y familia  
• SUPERVISIONES individuales y grupales

Nueva Dirección:  
Av. del Libertador 5881 1° A  
Tel.: 783-5114 L a V. de 10 a 14 hs.

THE

Directores:

Dr. Fidel Moccio  
Lic. Beatriz Amabile

Creatividad y Pareja

Tel.: 773-8869

### PATER

Reuniones grupales de padres para reflexionar juntos:  
Ser padres en situaciones de cambio  
Dra. Elisa Herrera  
Lic. Sara Langer  
Dejar mensajes: 854-6835/803-6413



FRANCESCA

# PENDIENTE

tica y alejada del testimonio clínico, que no permite articular y dar cuenta del lugar que ocupan los conceptos en la práctica de cada uno.

Esta experiencia que fue una apuesta para quienes nos hicimos cargo de su organización y funcionamiento, inscribió gracias a la dedicación y el entusiasmo del conjunto de docentes de la cátedra, la transmisión de un estilo. La respuesta que hemos tenido de los alumnos da testimonio de esto.

Queda interrogarse acerca de esta decisión del más alto organismo académico de la Facultad.

¿Qué es lo que los irritó? ¿Las estadísticas de las inscripciones que abren interrogantes sobre la enseñanza de la cátedra regular?

¿El método de enseñanza propuesto? ¿Fue quizás el interés que demostramos en que los alumnos puedan tener acceso a las herramientas básicas para abordar una obra que si bien difícil no tiene otra salida que la de su entrada, es decir la lectura de sus escritos, poniendo en crisis el negocio de "para entender a Lacan"?

¿O es que respetar a los alumnos

en tanto sujetos de una tarea compartida desenmascara formas elitistas y dogmáticas de enseñanza?

¿O se trató de cercenar una parte del discurso que implica el psicoanálisis en la Argentina y que no se subordina a los proyectos de ninguna internacional psicoanalítica?

Es que pretender leer a Lacan desde nuestra lengua, nuestra cultura y desde nuestra práctica, haciendo de esa marca de enunciación un factor de investigación constante, pareciera sacar de quicio a quienes necesitan de la garantía y de la autorización de un aparato de poder político cultural o económico para poder tomar la palabra.

No es sin preocupación que hacemos y nos hacemos estas preguntas, ya que la conducción de la facultad no puede desconocer que los efectos de su acción hacen a la institución misma. Rechazar las diferencias que son fuente de conocimiento y de una interlocución e intercambio abierto podaría a la institución educativa de su fuerza regenerativa.

• Psicoanalista

## años de su muerte

flechas sobre su presa, de repente se abrían, al final de largos periodos, como llagas sangrientas... estaba enamorada de su pensamiento.

Conservó de Freud la voluntad fundadora: fundar una institución y fundar su propio nombre.

Ni Freud ni Lacan se complacían con los menudos placeres de la notoriedad; su fantasía era más loca.

Alcanza la memoria de los siglos, pide que el nombre de un hombre se convierta en el sinónimo de su tiempo.

Pero hay aún más y lo ofrece Pierre Rey, escritor prestigioso, periodista y crítico cinematográfico quien aporta un testimonio del tratamiento que hizo con Lacan durante diez años, casi a diario.

Habían pasado 10 años... En mi relación con Lacan las tensiones se habían apaciguado. Se acabaron los dramas. Sólo quedaba mi deseo de saber, que me arrastraba, como en las Mil y una noches, de hora en hora, de día en día, de siglo en siglo... ya no amaba lo que antes amé. Y extrañamente desde que me inspiraban menos miedo, conocerme mejor me había vuelto más curioso de los demás, más abierto, más indulgente respecto de la necesidad...

Sabía también, porque no se pierda ni se marchita, que el único verdadero poder es el talento.

También había invertido ciertas

**ASAPPPIA**  
Presidente: Dra. Pilar Yufera  
Vicepresidente: Dr. Alberto E. Alvarez  
Formación en Psicoanálisis de niños, adolescentes y familias. / Postgrado para Cap. e Int. / Seminarios especiales para est. avanzados.  
Abierta la inscripción  
Inf.: Salguero 1904 - 2° "22" (10 a 13 hs.)  
Tel.: 84-9932 / 824-1764 / 553-6478  
Mensaj.: 89-2352 / 88-7956

**TERAPIA SISTEMICA**  
Modelo M.R.L. de Palo Alto (USA)  
• Teoría y Técnica (Cam. Gessel, videos y audio)  
• Para graduados (o estudiantes avanzados) de: Psicología / Medicina / Asist. Sociales  
Lic. Eduardo Figueroa Dr. Javier Usandivaras  
786-2007 (10 a 15 hs.)

proposiciones que la mentira social, el uso colectivo, la educación y la cultura, nos hacen pensar que tienen un orden inmutable.

Quiero decir que en vez de supeditar mis deseos a mis medios, decidido a pagar su precio, me parecía preferible, *crearme los medios de mis deseos...*

Lo mismo podría decirse de toda acción en curso —¿cómo podría quejarme si yo mismo he decidido dedicarme a ella?— o de las personas con las que me encuentro... de no tener ganas de estar con ellos me aliviaría con otros.

Lógica de una ética... hay una diferencia entre lo elegido y lo soportado. Como se comprenderá, el análisis nos lleva a *soportar lo menos posible de lo que es inevitable*.

Quedan las penas, los lutos, los percances imprevistos.

Queda la lluvia. Queda la muerte y queda la palabra...

... el único pesar que formulo pertenece al orden del lenguaje: siendo así que a cada instante la muerte se nos lleva *no haber dicho suficientemente que les quería a aquellos a quienes quería*.

• Psicoanalista

### TERAPIA FAMILIAR SISTEMICA

en RAMOS MEJIA

Introducción Intensiva con Práctica Clínica y Supervisión en vivo

654-2016/7936 y 567-1086

### APRENDER A INVESTIGAR INVESTIGANDO

Lic. Silvia Kremenchtzky abre sus talleres '91, de formación en investigación en ciencias sociales

771-5134



Con sus juegos de palabras fascinó abarcando desde la psiquiatría a la literatura, desde la lingüística a la filosofía, desde la lógica a las matemáticas.

#### CURSO DE TERAPIA SISTEMICA

✓ TERAPIA DE FAMILIA Y PAREJA

honorarios institucionales

✓ TRATAMIENTO AMERICANO PARA DEJAR DE FUMAR

Lic. Haydeé Lamas

Lic. Cynthia Grabenheimer

784-0100

821-1418

#### CURSO DE:

PSICOANALISIS  
CONSTRUCTIVISMO  
PRACT. PROFESIONAL  
FREUD Y LACAN

COLEGIO PSICOLOGOS DIST. XIV

SAN MARTIN 375 1° B  
MORON 628-8084

#### TALLER GRUPAL PSICODRAMATICO

Sobre:

- DESERCIÓN
- IATROGENIA
- RESISTENCIAS AL TRATAMIENTO

Dr. Félix Moreno  
Lic. Rubén Ariño

654-8492 962-5721

#### CENTRO DE ORIENTACION PSICOLOGIA

- Grupos de reflexión de mujeres
- Grupos de orientación a padres
- Grupos terapéuticos de mujeres
- Terapias individuales para adultos, adolescentes y niños
- Terapias de pareja y familia

Lic. Norma Ruiz

Lic. Olga Rosenberg  
Paraguay 914 5° "A"

660-2334 962-2634 313-8862

#### CONSULTORIOS DEL BOTANICO

- Equipamiento de categoría
- Servicio de oficina y telefonía
- Estacionamiento Privado
- Salas para Grupos y Cursos
- ALQUILO HORA, DIA, MES
- PRECIOS PROMOCIONALES
- (a 10 mts. Subte "D")

Tel.: 72-3832/ 71-7923

#### EDUCACION SEXUAL EN LA ESCUELA

(primaria y secundaria)

- TRABAJO EN ESCUELAS (padres-alumnos-docentes)
- GRUPOS OPERATIVOS

Lic. Norma Ruiz Dra. Alicia Ferreira  
660-2334 791-6781 313-8862

#### ESC. PSICOLOGIA SOCIAL TEORIA PICHON RIVIERE

Directora: SILVIA FONTANA

Ultimas vacantes 1° y 2° año

#### Asociación Italiana de Belgrano

Moldes 2153

Atenc. 9/19 hs

Tel. no Ofic. 781-0371 786-2362

#### C.I.D.S.E. (Centro de Investigación y Docencia para la Salud y la Educación)

Escuela práctica de psicomotricidad

Cursos en módulos optativos en pequeños grupos

Comienza: Jueves 18 de abril  
Directora: Myrtha Chokler

SEMINARIO: Conflictos y Posibilidades del rol directivo

Una jornada para y por Directores de Instituciones Educativas.

Sábado 27 de abril de 9 a 18.30 hs.  
Coord.: Prof. Guillermo Volkind

Informes e inscripciones: Amenábar 554 (y Olleros) Tel.: 553-5382/862-0843



#### NUESTRO TIEMPO

Centro de Actividades Grupales INSTITUCION SIN FINES DE LUCRO

CICLO 1991 - DE 1° A 5° AÑO

Lunes a Viernes de 19 a 23 hs.

RIVADAVIA 4127 - CAP. INFORMES: 983-5203/612-5755

#### CARRERA COORDINADOR GUPAL

DURACION 3 AÑOS

#### PSICOLOGIA SOCIAL

DURACION 5 AÑOS

TEORIA: FREUD-PIAGET-PICHON RIVIERE

METODO: DIALECTICO

TECNICA: GRUPO OPERATIVO

DOCENTES: PSICOLOGOS SOCIALES PROFESORES UNIVERSITARIOS

ABIERTA LA INSCRIPCION

FUNDACION CENTRO DE INVESTIGACIONES SOCIALES ESTETICAS Y GRUPALES



Coordinador General  
**EDUARDO PAVLOVSKY**

#### CURSOS ANUALES DE PSICODRAMA

2° Inscripción hasta el 26/4

#### CURSOS BREVES: "Introducción al lenguaje Psicodramático"

Soler 4050

L. a V. 15 a 20 hs.

Te. 824-2789



## Jugador de salita azul

Un día, un intermediario de los que colocan jugadores en Italia se va a dar una vueltita por el barrio que sostenga la tradición del desafío callejero, le va a pedir permiso a Doña Maria para subir a la terraza y desde allá arriba observará detenidamente a las promisorias figuras de pantaloncitos cortos para ver qué se puede rescatar. Más común resultará encontrarse a aquellos personajes de la compraventa merodeando escuelitas de fútbol o directamente escuelas municipales o nacionales en cuyos patios, pelotas de papel mediante, se arman buenos partidos. Allí, en los patios, suelen verse los pinguitos. Alguno dirá que en la salita verde del jardín de la otra cuadra tiene visto a un pibito que mueve muy bien la zurda y una señora le pedirá a otro intermediario "que me lo vaya a ver al Carlito que usted no sabe lo fuerte que le pega a la pelota aunque sea la de cuero".

La proliferación de escuelitas de fútbol tiene mucho que ver con esta realidad que aquí se caricaturiza. Algunos padres mandan a los chicos porque valoran la importancia del juego con chicos de la misma edad, cuando se manejan conceptos elementales de técnica que hacen más divertida esa actividad. Otros porque vislumbran la posibilidad de un salvavidas a tanta malaria ("si el nene me sale un crack, salvatierra el hombre"). Hace poco comentaba un técnico sarcástico, un veterano de divisiones inferiores, que "a nosotros cuando éramos chicos nos pegaban por jugar a la pelota y ahora los padres les pegan a los chicos que no quieren jugar".

La relación económica es directa: con plata cualquiera es vivo para comprar jugadores en un medio pauperizado que, de cualquier manera, sigue sacando buenos productos. Por eso en cuanto aparece algún chico que se proyecta como buen jugador, inmediatamente aparecen los dólares que apagarán el incendio del club y el sello para el pasaporte de ese pibe. Mucho más si se trata de un delantero. Con visión de futuro, el Pulpa Etchamendi, un técnico uruguayo tan gracioso como profundo, decía hace unos cuantos años que "al mundo le hacen falta democracia y delanteros". El caso de Esnaider, quien sólo jugó tres partidos en primera división, que antes del Sudamericano Juvenil apenas si lo conocían en el club y en el barrio, se suma al de Zárate de Vélez, el de Diego Latorre de Boca.

Hace poco debutó en la primera de Huracán un chico de 16 años, Julio Morales, y ya le echaron el ojo. No llegan a meterse a la hinchada en el bolsillo porque los tienen ocupados por el pasaje a Europa y los dólares del porcentaje de la transferencia. Los italianos se pueden dar el lujo de pagar un millón y medio de dólares por un esbozo de jugador. Total si no resulta vienen y buscan otro. Para ellos no es más que una inversión de riesgo. El empobrecido fútbol argentino deberá seguir soportando que los jugadores que todavía no controlan esfínteres deban someterse a controles antidoping.

# Confirmaron la venta de Esnaider al Milan

*El delantero de Ferro, con sólo tres partidos en primera división fue transferido al fútbol italiano por un millón y medio de dólares y viajará mañana.*

El vicepresidente de Ferro, Ricardo Echeverry, confirmó ayer la venta del delantero Juan Esnaider al Milan de Italia en un millón y medio de dólares. El jugador viajará a Europa mañana para someterse a una revisión médica y arreglar las condiciones económicas personales, según sostuvo el directivo en declaraciones radiales.

Todavía no está claro el destino de Esnaider en el Milan. Una posibilidad es que juegue una temporada en el equipo juvenil del club italiano, pero esto también dependerá, en mucho, del futuro que Silvio Berlusconi le trace al doble campeón europeo. Milan tiene a tres holandeses en su plantel, Frank Rijkaard, Ruud Gullit y Marco Van Basten y tendría que desprenderse de uno de estos para darle cabida al marplatense, ya que la legislación deportiva italiana sólo permite a tres extranjeros por equipo. Van Basten está en conflicto con el técnico Arrigo Sacchi y Rafael Mendoza, presidente electo del Real Madrid, pidió condiciones por el pase del holandés para reemplazar al mexicano Hugo Sánchez, quien deja el equipo español. La otra posibilidad es que Van Basten permanezca en Milan si es que Arrigo Sacchi toma la selección italiana en reemplazo de Azeglio Vicini. En el caso de Esnaider pueden reconocerse dos antecedentes cercanos. Hace tres temporadas, Berlusconi compró a Claudio Borghi y lo tuvo que prestar al Como —después de jugar algunos amistosos— porque el técnico Sacchi se quedó con Gullit. En España, cuando César Luis Menotti dirigía al Barcelona, recomendó al rosarino Jorge Gabrich —hoy en el fútbol mexicano—, quien fue comprado por los catalanes pero cedido a la sucursal del blaugrana, el Barcelona Athletic.

Milan ya pagó 300.000 dólares de adelanto a Ferro y completará la suma total el próximo 20 de junio. También se hará cargo del porcentaje correspondiente al jugador. No está claro, todavía, si en el contrato de transferencia se establece la cesión de Esnaider para la selección argentina que intervendrá en el Mundial Juvenil, con sede en Portugal, en el mes de agosto.

Juan Esnaider tiene 18 años. Nació en Mar del Plata y comenzó a jugar en el club Cadetes de la ciudad balnearia y desde allí fue traído a Ferro por un allegado a los dirigentes del club porteño. Hace unos meses, después del Sudamericano Juvenil, un intermediario reclamó un porcentaje del pase eventual de Esnaider a Ferro porque aseguraba tener un poder firmado por el jugador para transferirlo al fútbol europeo, poder que fue desestimado por la gente de Ferro. Esnaider se hizo famoso en el Sudamericano venezolano, donde fue goleador con 7 tantos, y también estuvo en boca del co-

mentario porque lo expulsaron con Brasil y estuvo un partido afuera por llegar al límite de amonestaciones. Sólo jugó tres encuentros en la primera de Ferro, en este torneo. Con Talleres apenas 19 minutos; con Racing fue titular desde el primer minuto y contra Mandiyú también pero fue reemplazado a los 76 minutos. No hizo goles.

Los italianos ven en Esnaider una especie de "nuevo Kempes", ideal para el duro fútbol de aquellas tierras. El pase del hombre de Ferro movilizó al gran mercado y otro argentino también participa del movimiento. Claudio Caniggia pasará del Atalanta a la Fiorentina, firmando un contrato por dos años. Los flo-



rentinos se desprenderán de Kubik y Lacatus, conservando al brasileño Dunga y comprando a su compatriota Mazinho del Lecce para cubrir las tres plazas de extranjeros. Resta saber el futuro de Latorre, comprado por Fiorentina, que podría ser cedido a préstamo por un año a otro club italiano.

## Borrelli gateaba y ya estaba vendido

Gustavo Gilabert



Borrelli, el volante de River, estuvo a punto de ser transferido al fútbol italiano cuando no había cumplido los 18 años y ni siquiera había debutado en primera división. Era un desconocido para el público, para la prensa y sólo lo reconocían los fieles de River que no se pierden ni los partidos de inferiores. Borrelli nació el 8 de noviembre de 1970 y su rara habilidad, pese a la endeblez de su físico, le abrió las puertas de la novena división de River. Saltó de la séptima al equipo titular, donde debutó el 1° de octubre de 1988 contra Racing de Córdoba en el Monumental. Aquel pibe ya tenía un pre-contrato de venta firmado con un empresario para llevarlo al Verona, donde ya jugaban Caniggia y Troglia. El pase estaba pactado en medio millón de dólares. Después, los italianos no hicieron uso de la opción. Hoy, Borrelli integra el plantel de Daniel Passarella. Atrás hay un pibe que se pregunta: "¿A mí cuándo me toca?".

## ACLARAN SOBRE UNA DENUNCIA

# Central ante una canallada

Los jugadores de Rosario Central, Adelqui Cornaglia, Ariel Cuffaro Russo y Fernando Forletta, por una parte, y Alejandro Lanari, en el entrenamiento de la selección nacional, formularon declaraciones con el objeto de aclarar la situación creada en Rosario por las versiones sobre una supuesta falta de entrega de los jugadores durante el clásico del domingo, que perdieron 4-0 con Newell's.

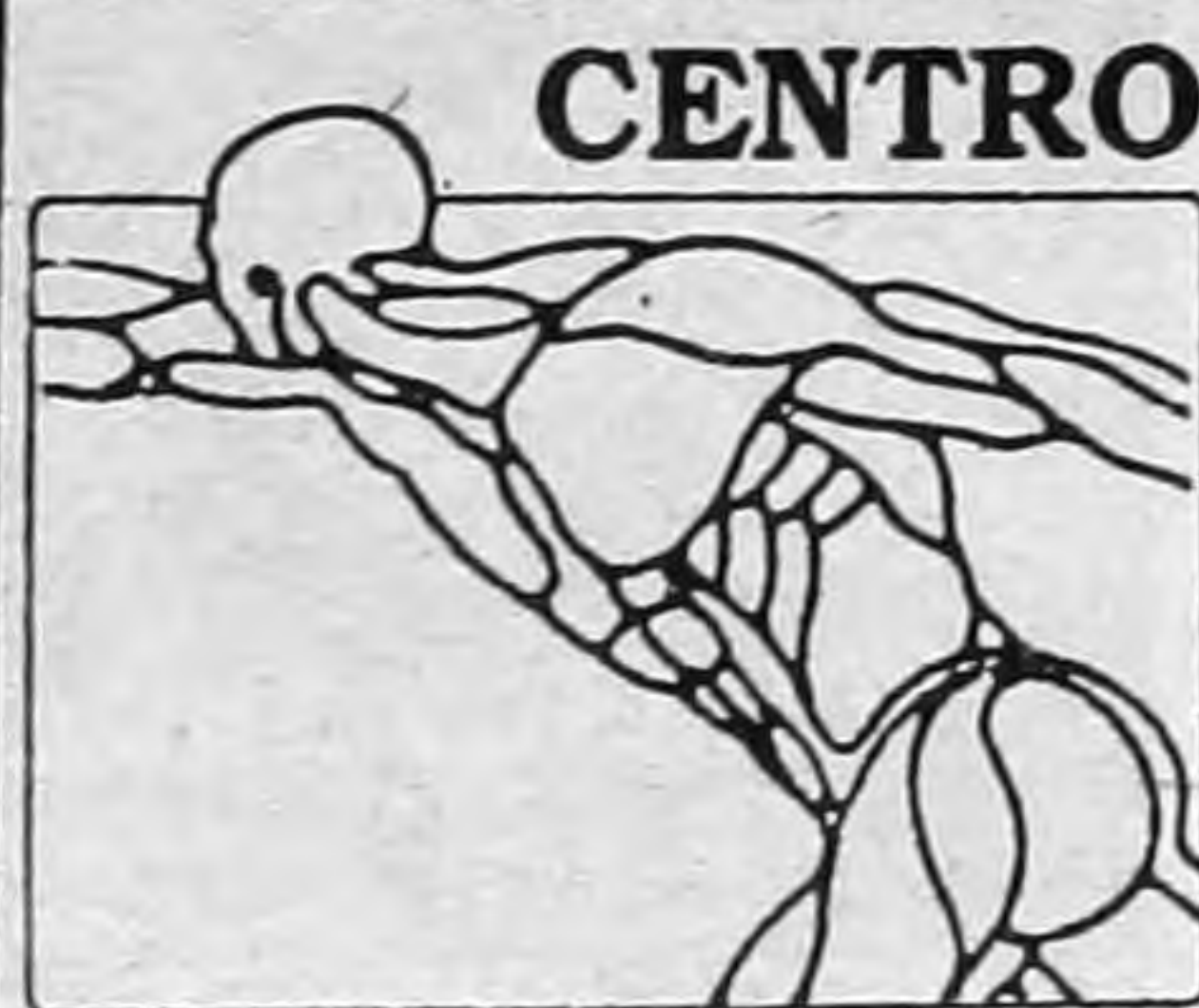
"La mayoría de los jugadores del

plantel somos hinchas fanáticos de Central. Nacimos futbolísticamente en el club y sentimos el clásico como algo muy particular. Por eso, de ninguna manera vamos a aceptar que alguien ponga en duda nuestra actitud ética y moral. Como jugadores, el periodismo tiene todo el derecho del mundo a juzgarnos y calificarnos con un cero, pero es inadmisibles que algunos hayan dicho que fuimos a menos. Es una barbaridad. La gente empezó a alimentar su fantasía porque le llenaron la cabeza con mentiras", sostuvieron los tres jugadores que representaron al resto de sus compañeros en una conferencia de prensa. Sobre la versión de que los jugadores no estaban de acuerdo con el cuerpo técnico que comandaba Carlos Aimar, los futbolistas aclararon que "nosotros mismos fuimos a hablar con Vesco y lo bancamos cuando estaban a punto de echarlo".

Sin embargo, Alejandro Lanari, en declaraciones radiales desde el complejo deportivo de la Asociación del Fútbol Argentino en Ezeiza, no

coincidió con la opinión de sus compañeros con relación al técnico y sostuvo que "el plantel tenía bastantes dificultades para entender la idea que había que poner en práctica en la cancha. Con Zof era más sencillo".

Rosario Central realizó una brillante campaña durante la temporada pasada, al cabo de la cual el veterano técnico Angel Zof decidió abandonar la profesión y quedar como una suerte de "asesor" de la dirigencia. Víctor Vesco, titular del club, repatrió a un hijo pródigo, Carlos Aimar, que retornó al equipo donde hizo su mejor campaña como futbolista. Llegaba como nuevo técnico y con el fracaso a cuestas de su paso por Boca. Con Aimar, en el torneo Clausura, Central jugó 8 partidos, de los cuales empató 3 y perdió 5, y junto a Chaco y Ferro —el equipo de su maestro Carlos Griguol— completa el trío que no logró victorias. Apenas marcaron goles y recibieron 13 en el propio arco. La caída con Newell's apuró la renuncia de Aimar.



**CENTRO NAUTILUS**

**GIMNASIO  
ACONDICIONAMIENTO  
FISICO**

**PARA AMBOS SEXOS  
CON MAQUINAS NAUTILUS  
SAUNA E HIDROMASAJES  
SOLARIUM**

Lunes a viernes de 7 a 22 hs. - Sáb. de 8 a 14 hs.  
RIVADAVIA 851 - Capital - Tel.: 40-8899/49-5203



## BOCA GANO CON AYUDITA

# El primer chico fue un parto

Con la colaboración del defensor Guinei y el árbitro Hernán Silva, superó al Corinthians en el partido de ida por los octavos de final de la Copa Libertadores de América y festejó con Maradona que estaba en las plateas.

3 BOCA: Navarro Montoya; Simón, Marchesini, Moya; Pico, Giunta, Apud, Latorre; Graciani, Batistuta. DT.: Oscar Washington Tabárez.

1 CORINTHIANS: Ronaldo; Giba, Marcelo, Guinei, Jacemir; Tupazinho, Marcio, Jairo, Dinei; Fabinho, Paulo Sergio. DT.: Nelsinho. Cancha: Boca. Árbitro: Hernán Silva. Goles: 11m Graciani (B), 37m Giba, de penal (C), 52m y 75m Batistuta (B), el primero de penal. Cambios: Stafuza por Apud (B), Hrabina por Marchesini (B), Edson por Guinei (C), Viola por Paulo Sergio (C). Recaudación: 1.136.715.000 australes.

Los brasileños no le desmintieron a su fama de equipo duro, aguerrido, metedor. Desde el arranque parecieron dispuesto a cortar el enganche de los delanteros y los volantes de Boca y para eso clavaron el hacha del volante Jairo en la mitad de la cancha, mientras los laterales salían a romper cuando lo consideraban necesario y no reparaban en reventar la pelota si eso era lo que más les convenía. Frente a ese equipo aguerrido atrás pero rápido para pasar del medio hacia posiciones ofensivas, Boca trató de hacer lo suyo, remando en la mitad de la cancha y buscando un poco de luz en la habilidad de Diego Latorre, en la potencia de Batistuta y en la viveza de Graciani para explotar cualquier error.

Precisamente porque Graciani estaba enchufado y muy atento, el equipo argentino se puso en ventaja cuando apenas se jugaban 11 minutos. El delantero picó rápido cuando se dio cuenta de que el defensor de Corinthians, Guinei estaba mal parado y podía caerle (que fue lo que ocurrió) y no dudó en llevarse la pelota y sacar el derecho violento, cruzado que hizo entrar el balón por el ángulo superior derecho después de rozar en otro defensor que trataba de cerrar. La jugada había empezado en otra avivada, la de Navarro Montoya, quien había sacado rápidamente y con violencia aprovechando que varios rivales estaban demasiado jugados al ataque. El error de Guinei ayudó y Graciani hizo lo suyo para reencontrarse con el gol y abrir la compuerta del festejo del público. Hasta allí los únicos gritos habían sido para Maradona que presenciaba el partido en las plateas.

Y así como Guinei había dado su involuntaria colaboración para el primer gol boquense, Hernán Silva hizo méritos para ganarse una enorme medalla de benefactor y para que lo declaren ciudadano ilustre de la República de la Boca, cuando cobró un penal inexistente. La pelota había rebotado en la mano de Marcelo quien no había manifestado ninguna intención de jugar el balón y el juez cobró el penal. El público tardó en reaccionar y recién explotó cuando los jugadores de camiseta azul y oro festejaban la posibilidad del segundo tanto. Del penal se encargó Batistuta quien le dio con un fierro a la pelota y la hizo entrar en el arco pegadita al travesaño, a los 7 minutos del segundo tiempo.

El mismo Batistuta señaló el tercer gol a los 30 minutos de esa segunda etapa cuando capitalizó un nuevo error de Guinei (opus II del marcador brasileño). Batistuta le dio la pelota a Latorre, quien le pegó débil y tras el rebote en el arquero, apareció de nuevo Batistuta para mandarla a la red. Recién ahí, el DT Nelsinho



Diego Soñora, uno de los mejores de Boca frente a un brasileño.

Boca ganó 3 a 1. La revancha será el miércoles en San Pablo.

decidió el reemplazo de Guinei.

Entre el primero y el segundo gol de Boca, Corinthians había hecho el suyo, de penal ejecutado por Giba ante una mano de Apud y por ese entonces (37 m del primer tiempo) era más en la cancha explotando bien las espaldas de Moya, el más flojo de Boca en el fondo. Pero después, en la etapa complementaria Boca ajustó las

marcas, dio más pelea en el medio y con Stafuza empezó a aparecer más seguido en las cercanías del arquero paulista. Presionando la salida de Corinthians especialmente ante los defensores más rústicos, el conjunto de Tabárez llegaba bien por diferentes vías.

En esa segunda etapa, por el buen trabajo de Soñora, por la potencia

de Batistuta, por una mejor predisposición ofensiva y porque los brasileños se desalentaron con sus propios errores sumados al del árbitro en el penal y se fueron diluyendo, Boca justificó la victoria.

Cuando los jugadores levantaron la mano en el saludo final se les pudo ver una parte del pasaje a la fase siguiente.

## DENUNCIA DE UN HINCHA DE RIVER

# Informa la voz del estrado

El polémico partido que Boca de la Argentina y Oriente Petrolero de Bolivia empataron sin goles por la Copa Libertadores provocando la eliminación de River Plate llegó ayer a los Tribunales cuando un abogado, socio vitalicio de River, presentó una inédita denuncia por "defraudación y estafa" contra los futbolistas y los técnicos que disputaron el partido.

El abogado Oscar Garber sostuvo en los fundamentos de su presentación que los jugadores de Boca y de Oriente Petrolero "protagonizaron una parodia, una farsa de fútbol" para posibilitar el empate, único resultado que permitía a ambos pasar a la segunda ronda junto a Bolívar, dejando último a River.

Según el abogado, los futbolistas de ambos equipos quedarían incurso en el delito penal de corrupción deportiva, al montar una mise en scene, una verdadera parodia de competición con el fin "de que nadie gane".

La denuncia fue radicada ante el juez de instrucción Mario Quiroga sobre la base de que en ese encuentro "no se jugó al fútbol sino que se pactó un empate para perjudicar" a un tercer club.

El denunciante entiende que a los espectadores debe devolvérseles el

dinero, ya que según todas las crónicas ese partido resultó "un impudor", como lo calificó el diario La Nación.

La presentación judicial señala que los jugadores incurrieron en el ardid de "simular competir para digitar el único resultado que les convenía".

La Copa Libertadores de América tiene en una de sus recientes ediciones como caso que movió a suspicacias, lindando en lo patético, el de los equipos paraguayos Sol de América y Olimpia, quienes para dejar fuera de la competencia a Cobroloa de Chile terminaron con un resultado insólito que clasificaría a ambos: ganó Sol de América 5-4.

Lo concreto es que es muy difícil la resolución del tema en orden jurídico, ya que un juez debería obtener evidencias de acuerdo con los testimonios de los futbolistas, el árbitro o la proyección del video, que siempre rozarían los límites de la subjetividad.

La seria investigación del hecho implicaría entrar en un terreno espinoso y de hecho le sería virtualmente imposible al juez dar la razón al denunciante, pues necesitaría legislar sobre aspectos opinables y cambiantes como condiciones técnicas, físicas y psíquicas de los futbolistas y los

imponderables surgidos del juego.

Tal vez lo único que cuenta en estos casos es la opinión de aquellos hinchas imparciales, pero las pruebas para demostrar que se adapta a alguna figura jurídica delictiva son imposibles de lograr.

Seguramente, podría resolverse con la modificación del reglamento que rige el torneo.

## Máximo Carelli

Los bahienses que quieran presenciar el partido que jugarán Olimpo y Petroquímica de Comodoro Rivadavia por la primera fase de los zonales de fútbol que clasificarán a dos equipos para el Nacional B, deberán desembolsar 60.000 australes. Es decir 10.000 australes más que los que costará la entrada popular para el encuentro que jugarán el domingo por el campeonato de primera división Ferrocarril Oeste y Boca Juniors. La Asociación del Fútbol Argentino fijó un valor mínimo de 30.000 y un máximo de 60.000 australes que es por el que finalmente optaron los directivos de Olimpo desde las alturas.

## fuera de juego

El arquero de Boca, Carlos Fernando Navarro Montoya salió disparado violentamente de su arco cuando el árbitro chileno Hernán Silva cobró como penal la mano de Antonio Apud, para reclamarle al juez de línea una posición adelantada que no había existido. La mano, por otra parte también había sido muy clara y no había demasiado para discutir. Los que sí discutieron mucho fueron los brasileños cuando el referí no cobró una falta cometida por el arquero de Boca en el área, un minuto antes del primer gol.

\*\*\*

Boca es el primer equipo argentino que enfrentan los paulistas en la Copa Libertadores de América (en su anterior presentación habían enfrentado a ecuatorianos y uruguayos). Boca, en cambio tuvo otros rivales brasileños antes de Corinthians: Santos, Cruzeiro y Atlético Mineiro.

\*\*\*

El grito de "Maradooooo, Maradooooo" explotó en la Bombonera cuando se supo que el crack había llegado a la cancha unos minutos antes de las nueve y media de la noche. Mucho más cuando emergió su figura en los palcos en el momento en que el chileno Hernán Silva daba comienzo al encuentro. Durante la mañana de ayer había circulado la versión de que el jugador iba a concurrir al Hipódromo de San Isidro para ver el debut de la potraca Dalma Nerea, pero finalmente cambió los burros por el fútbol y apareció en la Bombonera. Tal vez para sacarse la mufa de todo lo que le había ocurrido durante el día (ver página 20) Maradona decidió cerrar la noche con fútbol. De la cancha se llevó los aplausos y el afecto de todo el público.



Maradona en la platea.

\*\*\*

América de Cali tiene prácticamente asegurado el pase a la fase siguiente de la Copa Libertadores después de vencer por 3 a 0 a Deportes Concepción en Chile. El equipo que conduce Gabriel Ochoa fue ampliamente superior en el encuentro que se jugó en un lodazal a raíz de las intensas lluvias caídas en los últimos días en Concepción. Con el 3-0 los colombianos pueden esperar tranquilos la revancha que se jugará la semana próxima.

\*\*\*

El otro cuadro colombiano que sigue en la Copa, Atlético Nacional de Medellín alcanzó un agónico empate en dos goles ante Liga Deportiva Universitaria, de Quito, en la capital ecuatoriana. El empate le da al conjunto colombiano buenas posibilidades de acceder a la rueda siguiente en la que deberá enfrentar a Olimpia o Colegiales de Paraguay.



## Mancini, por la vuelta

Alberto Mancini logró ayer su victoria más trascendente de los últimos tiempos, al vencer al ecuatoriano Andrés Gómez por 6-2, 3-6 y 6-1, accediendo a los cuartos de final del torneo de Niza. Número nueve en el ranking en 1989, y número 127 un año más tarde, Mancini obtuvo una victoria "que podría darle la confianza que le estaba faltando para retornar a los primeros lugares" según dijo su coach, Alejandro Gattiker.

## Más viejito, más rápido

El piloto más experimentado de la Fórmula 1, el italiano Riccardo Patrese, volvió a ser el más rápido en la sesión de ensayos de Imola, previa al Gran Premio de San Marino, a correrse el 28 de abril. Patrese (con 209 GP disputados) señaló, en el día de su 37º cumpleaños, 1.26.082, dejando al campeón Ayrton Senna a más de tres décimas de diferencia.

## Cambios en los Juegos

"Tenemos la obligación de concebir un programa moderno, adaptado al tercer milenio" sostuvo Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI) para sustentar la necesidad de una revisión completa del programa de los Juegos Olímpicos del año 2000, que comprendería la eventual eliminación de varios deportes.

## Como mujer, no compito

El mediofondista australiano que luego de haber cambiado de sexo pasara a intervenir en competencias femeninas renunció a participar de los campeonatos nacionales de atletismo, según anunció, aliviado, el director general de la Federación de ese país, Neil King. La presencia de la atleta en las listas de inscriptos fue suficiente para que la Asociación Femenina de Atletas amenazara con manifestaciones de protestas y boicots.

# Diego Armando Maradona, cuesta abajo en la rodada

Le robaron un contenedor y la potranca Dalma Nerea todavía está corriendo en San Isidro.

(Por P.V.) Para cantar todas las desgracias de Diego Maradona no alcanzaría el esfuerzo de don Carlos Gardel, con los apuntes de Razzano, ni con todos los guitarristas juntos, porque las teletipos no paran de escupir novedades en clave de oscuridad en torno al astro. No le bastaba al mundo verlo cuesta abajo en su rodada con la suspensión impuesta de quince meses; ahora, además de las ilusiones pasadas, le robaron el contenido de un container que envió desde Nápoles, por vía marítima, hacia Buenos Aires. Para colmo, todo parece indicar que la Federación Italiana de Fútbol (FIGC) no hará lugar a la apelación presentada por los abogados del jugador, solicitando una disminución de la pena, y sin ir mucho más lejos, el Napoli se desentiende de su frente marchita y piensa en el brasileño Romario, actualmente en el PSV Eindhoven de Holanda para reemplazarlo, mañana mismo si fuera posible. Como si esto fuera poco para completar el álbum de las postales miserables, Dalma Nerea, la yegua del stud La Bombonera —que se confirmó es propiedad de Diego— que hacía su debut en el verde de San Isidro, ni siquiera entró en la foto de la carrera. Pagaba la pequeña fortuna de 3 con 75 y se colocó décima entre once yeguas participantes. Más que vencido en la casita de sus viejos, Maradona habrá de preguntarse si la orina cuyo análisis lo condenó en Italia, no habrá sido la de un perro eterno.

Abrigos de pieles de Claudia Villafañe, su mujer, dos televisores, muebles antiguos y otros objetos de distintos valores fueron los involuntarios ausentes a la hora de abrir el container que Diego Maradona envió a la Argentina desde Nápoles. Curiosamente, la noticia del atraco la brindó Fernando Signorini, el preparador físico del jugador, quien todavía está residiendo en la casa de Scipione Capece, en la zona residencial de Posillipo, en la ciudad italiana. Según el entrenador, se está investigando para determinar si el robo fue

cometido en Nápoles, antes de la salida del envío, o bien en Buenos Aires.

Por otro lado, se supo en Roma que la Comisión de Apelación de la FIGC confirmaría pasado mañana los quince meses de parate obligado de Diego Maradona. Se especulaba con la posibilidad de que la sanción pudiera ser rebajada a sólo seis meses, al aceptarse la hipótesis de que la cocaína consumida por Maradona no tuvo como finalidad mejorar su rendimiento deportivo, tal fue el principal argumento de la apelación interpuesta por los defensores del jugador. Ayer, el diario *El Cronista Comercial* citó una alta fuente de la FIFA, cuya identidad no reveló, asegurando que la apelación sería aceptada. Sin embargo, distintas versiones difundidas por la prensa peninsular durante el día de ayer señalan que la suspensión será confirmada, sin atender al informe presentado por el doctor alemán Manfred Doenicke, asesor del Comité Olímpico Internacional (COI).

Seis millones y medio de dólares pidió el PSV Eindhoven por el pase del delantero Romario, luego de un contacto que dirigentes del Napoli mantuvieron con sus similares holandeses. El club partenopeo espera que la sanción a Maradona se confirme e inmediatamente solicitar la autorización a la FIGC para fichar a otro extranjero, considerando que el argentino no podrá jugar el torneo 1991/92. La inhabilitación de Diego dejará vacante una plaza extranjera, que Ferlaino y compañía ya ven cubierta.

Cotizada como segunda favorita, Dalma Nerea no entró ni a placé. A dieciséis cuerpos y tres cuartos de la vencedora, Pichimalen, la yegua número cinco —¿una coincidencia?— "sólo corrió cuatrocientos metros", según contó Eduardo Licerí, su jockey. Hija de Campero y Cortesía, no tuvo la fortuna (o se ahorró la vergüenza, como se vea) de contar con la presencia de su dueño en el debut absoluto en las pistas. Si estuvo



Diego Maradona cae en picada después de una zancadilla.

En Nápoles le buscan reemplazante y ya se prueban la camiseta 10.

Coco Villafañe, el suegro del crack, quien aclaró que "Diego salió muy temprano de Esquina (Corrientes) pero como el tiempo no es bueno, se ha demorado su llegada, aunque no tenía pensado darse una vuelta por el hipódromo". Don Coco se sumó a la ansiedad de la gente por jugarle unos boletitos a la yegua de Diego, lo

que contribuyó al inusual hecho de que una debutante tuviera un sport a ganador de 3,75. Licerí puso las cosas en su lugar, opinando que "le exageraron con la cotización, porque éste era el debut y encima le tocó una pista pesada. Para semejante estado de cosas, bastante que no se haya manchado".



## En el nombre del astro

El aviso salió publicado en *Clarín*. El supuesto "astro del fútbol mundial" al que se hace referencia no es Diego Maradona, sino Marcelo Glini, ex jugador de San Lorenzo quien, según se explicó a *Página/12*, "viene a radicarse en el país, después de haber jugado en un club de segunda división del fútbol europeo". La persona que atendió el llamado de *Página/12* a la inmobiliaria admitió que "es cierto, con un aviso de este tipo la gente piensa que es Maradona y quiere que él le vaya a visitar el departamento". También reconoció "la búsqueda de un gancho comercial en la publicación del aviso".

Maradona, en definitiva, no compra nada, pero su nombre —mencionado directa o indirectamente— vende. Y muchos creen que todo vale.

## Dentalidad ganadora

Sistema Unico  
Odontocheck



Sistemas Odontológicos

"La protección indispensable para personas sondientes"

Av. Santa Fe 2381 - Larrea 1121 - Capital.

821-6394 • 826-9696/9584

83-0112/0197

con financiación  
odontológica  
hasta 1 año!

LEWICZ

## INDUSTRIALES, COMERCIANTES Y EMPRESARIOS

Prevenga la salud de su familia y la de sus empleados, a través de una cobertura médica líder en el mercado, la cual facilita su servicio en contrapresentación de vuestro producto.

Comuníquese al: 253-1916  
573-0506  
627-1226  
962-5775

LLAMENOS



SUSANA TRAVERSO DEFIENDE A SU NOVIO GUARANI

# Desdichas de la chica Uvita

Mientras las autoridades paraguayas cierran las pistas clandestinas del contrabandista Carlos Barreto Sarubbi, la actriz Susana Traverso asegura que su novio es uno de los santos inocentes.

(Por Adriana Bruno y Rolando Graña) Las últimas 48 horas encontraron a Susana Traverso muy preocupada e igualmente ocupada en usar cuanto micrófono se le pusiera delante para desmentir la categoría de narcotraficante que se le viene atribuyendo a su novio paraguayo. Y tiene razón la vedette: las pistas de aterrizaje que cruzan los campos de Carlos Barreto Sarubbi, tal el nombre de su prometido y poderoso hacendado de Ciudad del Este (ex Puerto Stroessner), fueron clausuradas hace unos días a regañadientes por el gobierno de su amigo el general Andrés Rodríguez. Pero sobre el maduro millonario no pesa sino una acusación formal: la de contrabandista, tal como señaló **Página/12** el domingo 31 de marzo al consignar por primera vez este escándalo semifarandulero que recién ahora ha ganado la plana de los diarios y un considerable espacio en los noticieros televisivos.

Por cierto, lo que desembarca y reexporta Barreto Sarubbi de sus pistas clandestinas (que tienen más depósitos y mueven más mercadería que el propio aeropuerto de Asunción) da lugar a más de una conjetura y los periodistas del diario asunceño **ABC Color**, que ya lleva más de 60 notas denunciando el caso, han señalado que varias avionetas que recalcan en lo del *rojaiju* de la Traverso vienen de Guayaramirín, en el estado de Rondonia, Brasil, conocida escala de la cocaína que parte desde Bolivia.

Pero sobre eso hasta ahora no hay nada comprobado. Lo que sí está comprobado y eso no lo podrá desmentir la vedette es que en los aeródromos de su pololo fueron vistas aterrizando y decolando varias

avionetas robadas en Argentina o Brasil, por supuesto con patentes truchas.

"Quienes conocen mi trayectoria de casi 20 años saben que jamás se puede vincular mi nombre con la droga, si yo siempre dije que era una cosa sucia", aclaró Susana ayer a la tarde en el programa televisivo "Indiscreciones". Habló de su familia, de los mensajes "terribles" dejados en el contestador telefónico de su casa y del temor a los comentarios que otros chicos podrían hacerle a su hijo en el colegio. Después puntualizó que Barreto Sarubbi no estaba prófugo, y que la noche anterior se había comunicado con ella desde su propia casa. Una casa rodeada por esos campos a los cuales, según Traverso, todo el mundo puede entrar para ver qué hay y qué se hace. Seguramente no deben opinar lo mismo ni los dos periodistas del diario **ABC Color** que fueron baleados por custodios de la finca de Barreto hace poco más de un mes ni los parlamentarios que, como contó el senador opositor Domingo Laino a **Página/12**, fueron atropellados cuando intentaron infructuosamente hacer una inspección ocular en las pistas del hospitalario Barreto Sarubbi.

Serena y tan bella como cuando la seleccionaron como la "chica Uvita", Traverso hizo un esfuerzo analítico y develó el trasfondo político de la cuestión: el hijo mayor de su novio se postula para intendente de Ciudad del Este por el mismo partido al que pertenece su padre (el Colorado, oficialista, aunque Susana no lo mencionó), a pesar de los consejos de su progenitor que intentó desanimarlo con el sabio argumento de por qué gastar energías y dinero que el chico bien podría aprovechar para

otros menesteres. Claro que al vástago, según se ha visto, dinero no le falta. Y energías tampoco: el fin de semana pasado, mientras culminaba la campaña electoral para las internas del Partido Colorado en Ciudad del Este, varios guardaespaldas del hijo de Barreto Sarubbi apalearon hasta hospitalizar al corresponsal de **ABC Color**, casualmente el mismo periodista que destapó la olla de las pistas clandestinas por las que sale el contrabando guaraní rumbo a Brasil y la Argentina.

Sostuvo ayer Susana que el denunciante **ABC Color** sólo está embarcado en sucias jugarretas políticas para desacreditar a los Barreto y que, además, la empresa perdió hace unos años la licitación de una radio FM que sí ganó el magnate. Agregó

que su dinero proviene, en gran parte, del casino "estilo Las Vegas", donde "no van sólo los que juegan, sino que lo visita mucha gente como paseo de los domingos, así, para verlo".

Traverso admitió que hubiera pistas en sus campos, porque el hombre tiene un avión privado "como cualquier persona que viaja mucho", aunque, según ella, prefiere venir a visitarla en vuelos comunes de Aerolíneas.

En *Crónica* de la tarde de ayer la actriz insistió en el argumento, invitó a preguntarle de todo cuando Barreto Sarubbi visite Buenos Aires (según ella, en los próximos días) y regañó a los periodistas que "al no investigar bien las cosas caen en el juego de los difamadores".

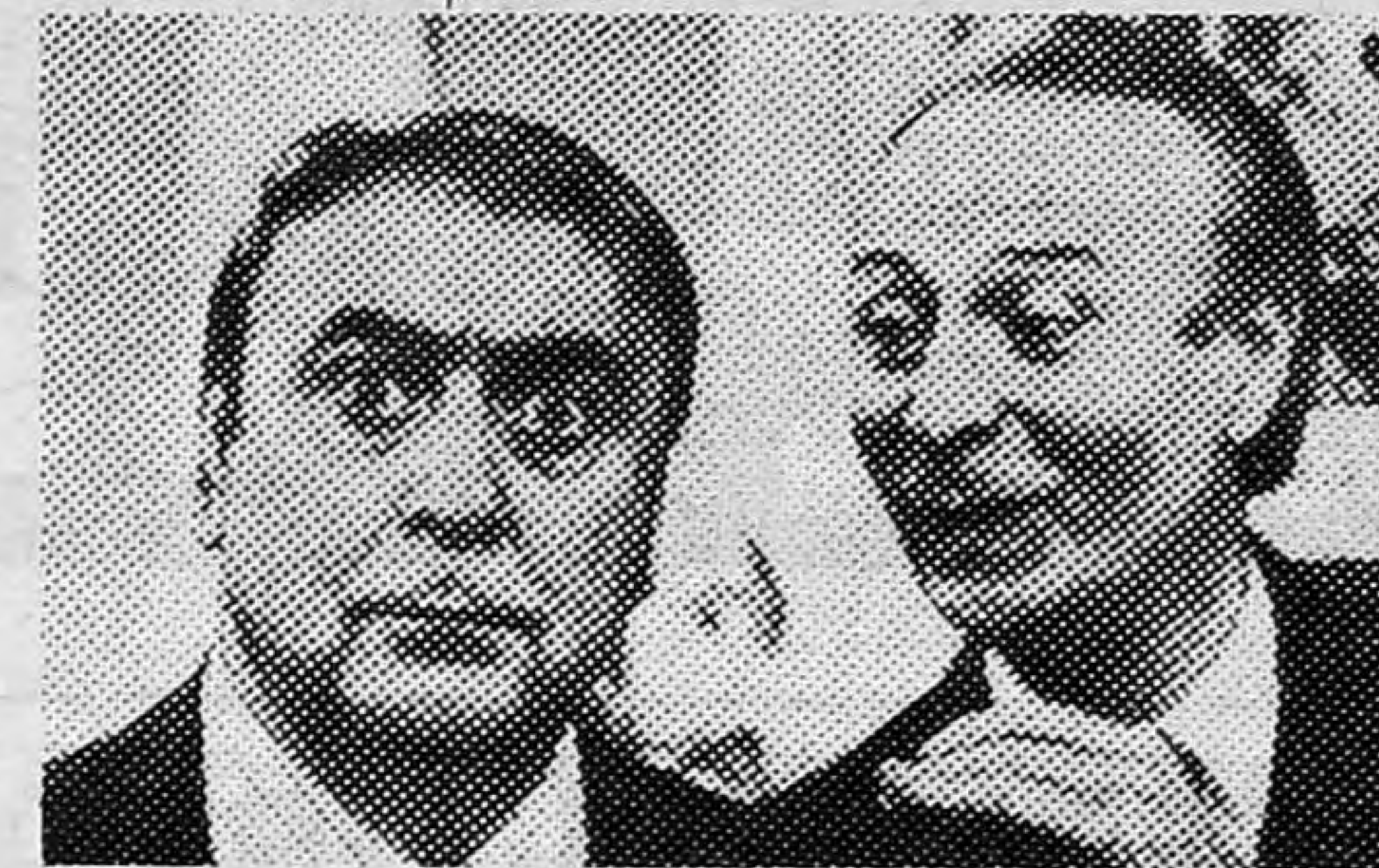
## Los yanquis la miran por tevé

Los crímenes de la dictadura de Alfredo Stroessner en Paraguay quedarán este fin de semana a la vista de millones de espectadores de la televisión estadounidense. La película *La guerra de un hombre* reconstruye la lucha judicial de la familia Filartiga contra Américo Pena, un esbirro de Stroessner responsable del asesinato de su hijo Joelito. Si bien el caso no es demasiado conocido por el público yanqui, la productora Home Box Office se jugó a compensar la desventaja eligiendo como intérpretes al inglés Anthony Hopkins, el panameño Rubén Blades y la argentina Norma Aleandro. La historia empezó en 1976 cuando Joelito, todavía adolescente, murió a causa de las torturas recibidas en el Departamento de Investigaciones de la policía de Asunción. Cuatro años más tarde el caso llegó a Estados Unidos cuando la Corte Federal de Apelaciones de Nueva York reconoció el derecho de la familia de Joelito a presentarse como querellante contra Pena.

## JUEVES EN TELEFE..!

HOY 21.00  
EL GORDO Y EL FLACO  
con JUAN CARLOS MESA  
y GIANNI LUNADEI

¡La agencia de servicios generales más divertida del mundo!



HOY 22.00  
ATREVERSE  
UN PROGRAMA DE  
ALEJANDRO DORIA

¡Un ciclo comprometido con la realidad!



TE LE FE

EN NOSOTROS Y EN USTED.

## Monumento contra el Quinto

El Ayuntamiento de Puerto Real (Cádiz, el oeste de Andalucía) erigirá un monumento contra el descubrimiento de América y en memoria de las víctimas que produjo entre la población indígena este acontecimiento, según el protocolo firmado por el alcalde de esta villa, José Antonio Barroso, de Izquierda Unida (IU), con el Foro Internacional Independiente y la asociación cultural Bartolomé de las Casas.

Este monumento, el primero de su tipo, tanto en España como en Latinoamérica, según sus promotores, será realizado por Oswaldo Guayasamín, prestigioso artista plástico de Ecuador. Se trata de un monumento "a las víctimas de la invasión europea de 1492" y se ubicará en el Paseo Marítimo de esta localidad, situada a una decena de kilómetros de la capital.

Barroso señaló ayer que el mismo "servirá como desagravio o alternativa paralela a la historia oficial existente sobre América". El alcalde considera que el término adecuado para denunciar la celebración universal del descubrimiento es "el expolio, invasión, o genocidio, pero nunca descubrimiento o encuentro". Además, estima que el monumento se constituirá como un recuerdo permanente de la culpabilidad histórica que tienen los españoles con América.

Por su parte, el artista Oswaldo Guayasamín, que no percibirá dine-

ro por este proyecto, anunció que el monumento será realizado en piedra negra, de dura consistencia, "y provocará llanto y estremecimiento a los que lo contemplen, recordando en el tiempo la masacre injusta, a todas luces, que se cometió".

## Condena para Celeste Carballo

La cantante Celeste Carballo fue condenada a un año de prisión en suspenso y a una inhabilitación de siete meses para conducir automóviles, al ser encontrada responsable del accidente automovilístico que protagonizó en marzo de 1989 y en el que falleció su madre. El fallo fue dado a conocer ayer por el juez correccional Héctor Decastelli, para quien Carballo cometió "una acción imprudente" al adelantarse a otro vehículo pese a la franja amarilla y chocar de frente con otro automóvil, cuyo ocupante también falleció.

### PERSPECTIVAS ESTÉTICAS

U. Eco - W. Benjamin - T.W. Adorno  
R. Barthes - S. Felman - H. Bloom

Curso dictado por Laura Klein

97-0155 y 97-3026



"LA MAS ALEGRE COMEDIA MUSICAL PARA NIÑOS."

BAILES **CREMARUSA** CANCIONES

de ENRIQUE PINTI

SABADO DEBUT 16 HS. **teatro LICEO** RIVADAVIA y PARANA LOC. desde \$ 20.000

Premio  
Iberoamericano de Economía  
"Raúl Prebisch"

Para distinguir a personalidades destacadas en reflexión, análisis y creación científica en economía, cuya obra sea una contribución al desarrollo de los pueblos iberoamericanos. Podrán ser propuestos por las Universidades, Academias, Asociaciones Profesionales de Economistas, como así también por otras Instituciones de España e Iberoamérica vinculadas a la investigación social y económica.

Informes en:

ICI - Viamonte 610 - 2º piso - Capital  
Fundación Raúl Prebisch  
Pasaje de La Piedad 24 - Capital



MAXIMILIANO  
GUERRA  
BAILA EN  
EL OPERA

Programa:  
"Carmen" "El Corsario"  
"Llamas de París"  
Lunes 22 de abril,  
21 horas.  
Corrientes 860

CONCIENCIA

CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

FERIA DEL LIBRO '91



50 HISTORIETAS DE JOVENES CREADORES  
RESEÑA HISTORICA DEL COMIC ARGENTINO

ESTE Y OTROS LIBROS DE EDITORA/12 Y PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA, PODRA ENCONTRARLOS EN EL STAND N° 460, NUESTRA AMERICA, DE LA FERIA DEL LIBRO A PRECIOS PROMOCIONALES. TE ESPERAMOS CON EL AVISO

FERIA DEL LIBRO

# PIGLIA POR

Manuel Puig y la novela policial fueron los temas que abordó el escritor y crítico literario Ricardo Piglia, en su primera aparición por la Feria del Libro. Dos intervenciones con mucho público y como para demostrar que todavía quedan intelectuales a los que vale la pena escuchar.

(Por Claudio Zeiger) Poco afecto a las charlas en público y sobre todo a las de la Feria del Libro, esta vez prefirió un doblete: Ricardo Piglia habló en dos mesas casi consecutivas, una sobre Manuel Puig y otra sobre la novela policial, y dejó en claro que sigue siendo uno de los intelectuales que habla más claro en este país. Las suyas fueron sin duda dos de las mejores piezas que se pudieron escuchar en esta edición de la Feria, tan mermada en polémicas convocantes.

La primera vez fue para participar del homenaje que se le tributó al novelista Manuel Puig, fallecido en México en 1989. Allí, Piglia compartió panel con Noé Jitrik, Olga Steinberg Kaplán y May Lorenzo Alcalá. A decir verdad, fue felizmente una charla analítica sobre la obra novelística de Puig más que un tributo sentimental. Anteayer, Piglia volvió a la Feria para presentar la colección de policiales Sol Negro, que él dirige y Sudamericana edita. Pero vayamos por partes.

Sabedor de que lo que se dice sobre Manuel Puig desde la crítica literaria ya suena bastante repetido, Piglia prefirió abordarlo desde otra punta: el lugar de Puig en la literatura mundial. "Puig resuelve uno de los grandes debates de la novela contemporánea, ya que avanza en el camino de experimentación abierto desde Joyce y mantiene al mismo tiempo una relación intensa con un público amplio", puntualizó.

Al calor del análisis, Piglia relacionó a Puig con novelistas notorios como Thomas Pynchon y Thomas Bernhard, Juan José Saer y obviamente Borges. Según Piglia, el autor de *Boquitas pintadas* supo romper con "la tradición de la asincronía de la literatura argentina, que durante tanto tiempo no fue contemporánea de la literatura mundial. Puig es el primer novelista contemporáneo de los que están escribiendo con él sin importar si lo hacen en Estados Unidos o en Europa", insistió, incurriendo de paso en su ya

proverbial olvido de Julio Cortázar. Claro que, a diferencia de Cortázar, Puig puso sobre el tapete, además, el ahora remanido asunto de los "géneros menores". Formas que para Piglia ya son transnacionales, como el rock. Y ejemplificó: folletín y tango en *Boquitas pintadas*, los films melosos y Hollywood en *El beso de la mujer araña*, el policial en *The Buenos Aires affaire*. Todo matizado con el chismorreo del habla popular que tanto llamó la atención en sus primeras novelas. Porque justamente, este rasgo de Puig —haber eliminado las marcas de estilos tan notorias en Borges o Juan Carlos Onetti— lleva a Piglia a ponderar esta entrada de un escritor a la literatura mundial sin despreciar "las culturas menores, las lenguas privadas de los pueblos de provincia, de las mujeres chismosas".

Sobre uno de esos géneros —quizás el que más prendió en las dos últimas décadas, el policial—, versó la otra presentación de Piglia en la Feria.

Una nutrida concurrencia —y no sólo de estudiantes de letras como reza el prejuicio— se acercó a escuchar esta detectivesca charla, justo a la misma hora en que P.D. James —autora inglesa que también tiene lugar en la colección Sol Negro con

## Romper

(Por Inés Tenewicki) Aterrizó en la Feria del Libro, invitado al Encuentro Internacional de Educadores, y ante un público azorado intentó acortar la nítida brecha que entre el subdesarrollo y el Primer Mundo se abría en la Sala José Hernández. Todd Siler (estadounidense, 35 años) se autodefinió como "artista visitante", mostró videos y diapositivas de sus pinturas y esculturas, y asombró a docentes y público en general con el relato de su libro *Rompiendo las barreras de la mente*, que promociona el stand de Estados Unidos. Como un "viaje al centro del sistema nervioso", el expositor condujo a un numeroso auditorio hacia la percepción de sus representaciones plásticas del cerebro, la columna vertebral y otras zonas responsables de las más íntimas figuraciones humanas.

Artista, investigador y profesor del Laboratorio de Diseño asistido por Computadora del Instituto de Tecnología de Massachusetts, Siler se encargó de fascinar a sus escuchas con su disertación "Ideas e imágenes hacia una síntesis de arte, ciencia y tecnología". No fue fácil. En ardua y constante lucha contra un lenguaje que sólo da cuenta de disciplinas fragmentadas y aisladas, Siler buscó explicar su teoría del *arteciencia*, un nuevo modelo que combina arte y ciencia en un espacio de conceptualización respetuoso de las diferencias pero también de los puntos de integración. "Empecé como artista, pero siempre amé la ciencia. Nunca estuve interesado en la ilustración científica, sino en la forma en que la ciencia por un lado y el arte por otro construyen modelos del mundo. Lo que quiero es combinarlos." Y por si alguien tuvo alguna duda las diapositivas explicaron el resto.

*Cerebro reactor* y *Neurocosmología* fueron algunas de las obras más comentadas. Extrañísimas imágenes —completadas a veces por textos

**INGMAR BERGMAN**

|                                      |                          |   |
|--------------------------------------|--------------------------|---|
| JUEVES Y VIERNES                     | SAB. DOMINGO Y LUNES     | MARTES  |
| DE LA VIDA DE LAS MARIONETAS         | EL HUEVO DE LA SERPIENTE | NOCHE DE CIRCO  |
| COSMOS Corrientes 2050 Tel: 953-0802 |                          | DESCUENTO A SOCIOS DEL C.C.N. ESTUDIANTES Y JUBILADOS |

AL ESTILO DE "LA LEY DE LA CALLE"  
UNA OBRA MAESTRA DEL CINE UNDERGROUND

BASADA EN  
"LAST EXIT TO BROOKLYN"  
LA NOVELA MAS CENSURADA  
DE LOS ULTIMOS TIEMPOS  
Y LA MAS ALABADA POR  
BERTRAND RUSSELL  
SAMUEL BECKETT  
ANTHONY BURGESS



BERNARD EICHINGER PRESENTA UNA PRODUCCION DE  
NEUE KONSTANTIN FILM EN COOPERACION CON SAVARIA FILM Y  
ALLIED FILMMAKERS UNA PELICULA DE ULLI EDEL "CAMINO SIN SALIDA"  
STEPHEN LANG - JENNIFER JASON LEIGH  
BURT YOUNG - PETER DOBSON Y JERRY ORBACH  
BASADA EN EL LIBRO "LAST EXIT TO BROOKLYN" DE HUBERT SELBY, JR.  
PRODUCCION POR BERNARD EICHINGER DIRECCION POR ULLI EDEL

SOLO APTA MAY. 16 AÑOS

MAÑANA ESTRENO

**LUXOR**

LAVALLE 869

ASTRO (Martínez)  
ATLANTIC (Mar del Plata)



# DOS

**Muertes poco naturales**— daba su primera conferencia en la Argentina en otra sala. Interrogado por los periodistas Leonardo Tarifeño y Silvia Hopenhayn, Piglia se abocó a historiar el policial a partir de los detectives que han sido desde los flemáticos ingleses a los americanos "hard-boiled".

A decir verdad, se ajustó bastante a lo que ya había escrito en su clarividente introducción a los *Cuentos de la serie negra* (CEAL, colección La Nueva Biblioteca), añadiendo, eso sí, el lugar de privilegio que ocupa el policial hoy, por eso de ser una forma narrativa cada vez más frecuentada por autores de la "alta" cultura.

"El género tiene 150 años, lo inventó Edgar Allan Poe en *Doble crimen de la calle Morgue*. Con esto polemizamos con aquellos que van a buscar antecedentes en formas previas, por ejemplo en *Edipo*. Lo que pone Poe como novedad es el detective. La historia del género podría verse como la historia de los distintos detectives." Así las cosas, los oídos se pusieron muy atentos —el viejo atractivo de la sangre— cuando Piglia arribó al gran momento de cambio, cuando corrían los duros años veinte en Estados Unidos. "Aquí el detective ya es un profe-

sional que trabaja por la paga. Pero además de dejar atrás la figura del filósofo que investiga, trabajar por dinero es alejar la sombra de la corrupción. Es un trabajo. Ya no es la incorruptibilidad del cerebro sino la entereza moral".

Ríos de sangre, balas y muertos han corrido desde Raymond Chandler y Dashiell Hammett, "por el modo en que sus detectives se acercan a la verdad: por la práctica, la experiencia. Esto trae violencia. El otro gran cambio es que se hacen mucho más visibles las relaciones sociales". Sin embargo, Piglia no consideró que esto fuera tan deliberado. "Muchos creen que los novelistas policiales estaban muy politizados y esto no es así. Ellos también lo hacían por plata."

Pero llegados los años 70, cuando el policial ya se convierte en otra cosa, Piglia fue volviendo por sus fueros. "El trabajo con los estereotipos (y los detectives son estereotipos) ya es un rasgo de la novela contemporánea." De nuevo, entonces, la referencia a Puig y Pynchon, como extrapoladas de la otra mesa, volvieron a circular. "Paradójicamente, los géneros son hoy objeto de una poética de experimentación", planteó sobre el final.

Pero después de tomar un poco de



Gustavo Gillibert

**Poco afecto a las apariciones en público: Ricardo Piglia.**

*Este fue su primer paso por una Feria del Libro, con público propio.*

aliento, Piglia sugirió fijarse en las víctimas, no sólo en los detectives, al releer los textos del género. Por eso y ante una pregunta fue bastante tajante al afirmar que la novela negra en forma pura ya no existe. Con respecto a los detectives de última generación —los que aparecen en las nuevas camadas de novelas pero también en films como *Corazón satánico* de Alan Parker— el hombre opinó que es "como si se hubieran psicotizado". Signo de los tiempos.

## Hay una silla vacía

**18.00:** Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH). Conferencia: "Historia y presente de la pena de muerte", por Alfredo Bravo.

**19.00:** Mesa redonda: "Disciplina, caos y violencia en la escuela", Raúl Aragón, Ricardo Castro, Enrique Grande, Graciela Martese, Ana María Pasos de Garriga, Luis Alberto Parrilla. Coordina: Luis María Rodríguez.

**19.00:** The British Council' Conferencia sobre "Escribiendo para lectura y pantalla", por Malcom Bradbury. Moderador: Charles Feiling.

**19.00:** Distribuidora Catari. Editorial Agora. Mesa redonda sobre "Situación social de la mujer: Discriminación y opresión", con Genoveva Gil, María Cristina Rainieri, Inés Pérez y Graciela Tejero Coni.

**19.30:** Provincia de Mendoza. Espectáculo. "Poesía y música joven", con música de rock. Premio Arte Joven '90.

**21.00:** Los 80 años de Ernesto Sábato, con la presencia de Abelardo Castillo, Ricardo Campa, Daniel Gutman y Hugo Mugica. Coordina: Orlando Barone.

**21.00:** Academia Nacional de Educación. Presentación del libro *Pensar y repensar la educación*. Incorporaciones. Presentaciones y Patronos 1984-1990. Se referirán a la obra los académicos Gilda Lamarque de Romero Brest, Fernando Storni y S.J., Juan Carlos Agulla y Fernando Martínez Paz.

**21.00:** Mesa redonda sobre "Continuidad y ruptura en los procesos educativos argentinos. Las sucesivas reformulaciones y las deficiencias subsistentes". Participan: Néstor Tomás Auza, Carlos Cullen, Rubén Cucuzza, Adriana Puigros y Horacio Sanguinetti. Coordina: Norma Paviglianiti (S.A.)

**21.30:** Editorial Policial. Mesa Redonda sobre "La novela policial argentina"

## la ciencia y sintetizar

científicos— reproducen momentos específicos del funcionamiento de la mente. Pero no apuntan estas obras al goce estético o a la percepción inconsciente a secas: intentan además impulsar "hipótesis visuales". Una de esas hipótesis sería, según el autor, la siguiente: "Estas obras relacionan el funcionamiento del cerebro humano con diferentes tecnologías que el cerebro mismo ha creado, como una forma de entenderse a sí mismo". En otras palabras; todo lo que inventa el cerebro es un reflejo físico de su funcionamiento. Si la mente humana ha podido crear, por ejemplo, los reactores de fusión y de fisión —desmenuzaba— es porque de alguna manera en el cerebro existen esos dos mecanismos. "Yo relaciono la fusión (convergencia) con la intuición, y la fisión (separación) con el razonamiento. Acostumbro utilizar analogías de este tipo", explicó. Los pasmados interlocutores se enteraron, además, de que los materiales usados para crear su *Cerebro reactor* fueron tomados de la tecnología que en realidad se utiliza para construir los reactores.

Todd Siler y sus teorías suenan revolucionarios, pero no sólo en Buenos Aires. Crisis y atraso tecnológico

al margen, sus perspectivas son consideradas de vanguardia también en Estados Unidos y otros países algo menos pobres que el nuestro, como Francia y Japón. De "genio infrecuente" lo calificó la crítica yanqui, y a su obra de "un curativo necesario para nuestro malestar actual; una visión mundial esperanzada que es científicamente sostenible y estéticamente gratificante". Remando contra la corriente de los tiempos (pos) modernos, Siler desea inventar un lenguaje que describa el casamiento

—hoy por hoy platónico— entre las distintas disciplinas, actividades humanas y zonas del conocimiento. "Nuestra civilización se está fragmentando tan rápidamente que si el artista no aprende a comunicarse con el ingeniero, el teólogo, el científico, nuestro mundo va a quedar destruido. El propósito de estas obras es encontrar una conversación entre estas disciplinas, que ayude a contrarrestar la amenaza sobre la que se sostienen nuestras sociedades" fue la dramática conclusión.

**DISFRUTÁ  
EL PLACER DE  
CANTAR  
NORA MALATESTA  
84-5168**

**EL COCINERO, EL LADRON,  
SU MUJER Y SU AMANTE**  
**ROAD SHOW EXCLUSIVO PREMIER CORRIENTES 1565**

**PASACALLES**  
**J 653-1302**  
**M 553-4117**

**TALLER LITERARIO  
CREATIVO  
de  
ENRIQUE MEDINA**  
**Nuevo Sistema Audiovisual**  
• Narrativa - Poesía  
• Guión Cinematográfico  
**CURSO INTENSIVO (Mayo-Junio)**  
Clases individuales  
Vacantes limitadas **802-9550**

**"UNA DE LAS MAS GRATAS SORPRESAS DEL AÑO" Clarín**

**"UN FILM INTELIGENTE,  
AUTENTICAMENTE DESAFIANTE"**  
*La referencia inevitable: "La Sociedad de los Poetas Muertos".*  
-Ricardo García Oliveri, CLARIN

**"SOLOS EN LA MADRUGADA  
LOS JOVENES  
DESCUBREN LA VERDAD"**  
*Un lenguaje fílmico sin fisuras.*  
-Victor Hugo Ghitta, LA NACION

**"UNA HISTORIA CON FUERZA,  
UNA BANDA DE SONIDO  
ESPECTACULAR"**  
-Claudio Minghetti, PAGINA 12

**"FILM INTELIGENTE,  
HONESTO Y CONMOVEDOR"**  
-Moira Sotto, HUMOR

**"MUY BUENA" -GENTE**



DIMENSION

**SUBAN EL VOLUMEN**

**TROCADERO** LAVALLE 820 - **ATLAS SANTA FE** SANTA FE 2015 - **SAVOY** CABILDO 2829  
SELECT (La Plata) - MONUMENTAL (Rosario)



MANIATICO  
TEXTUAL

¿Y si la literatura fuera  
otra cosa?  
Salió el Nro. 3  
- Pídale en su Kiosco -



Desde el  
CUERPO

revitalización - recomposición  
hacia la optimización de la  
unidad mente-cuerpo  
TECNICAS DE VISUALIZACION  
Clases individuales y grupales  
PUPI KRATZ 71-6774

## PROFESORADO de GIMNASIA

## "School Gym"

Comienza en mayo  
otorga título profesional para  
ejercer en toda el area privada

JUNIN 1445

806-0710

## José Sacristán

LAS GUERRAS DE  
NUESTROS ANTEPASADOS

de Miguel Delibes



Juan Jesús Valverde

TEATRO METROPOLITAN

Corrientes 1343 - Tel. 40-1064

Localidades en Venta

UNA PELICULA PARA:  
REBELDES - CREATIVOS  
MODERNOS - FOBICOS  
PELADOS  
TRANSGRESORES



ADRENALINA

EXCLUSIVAMENTE

CINE LORCA

Corrientes 1428

# Las cosas de la ambigüedad

El viernes sube a escena en el TMGSM  
una obra del chileno Marco de la Parra  
en la que Marx y Freud se desvisten.

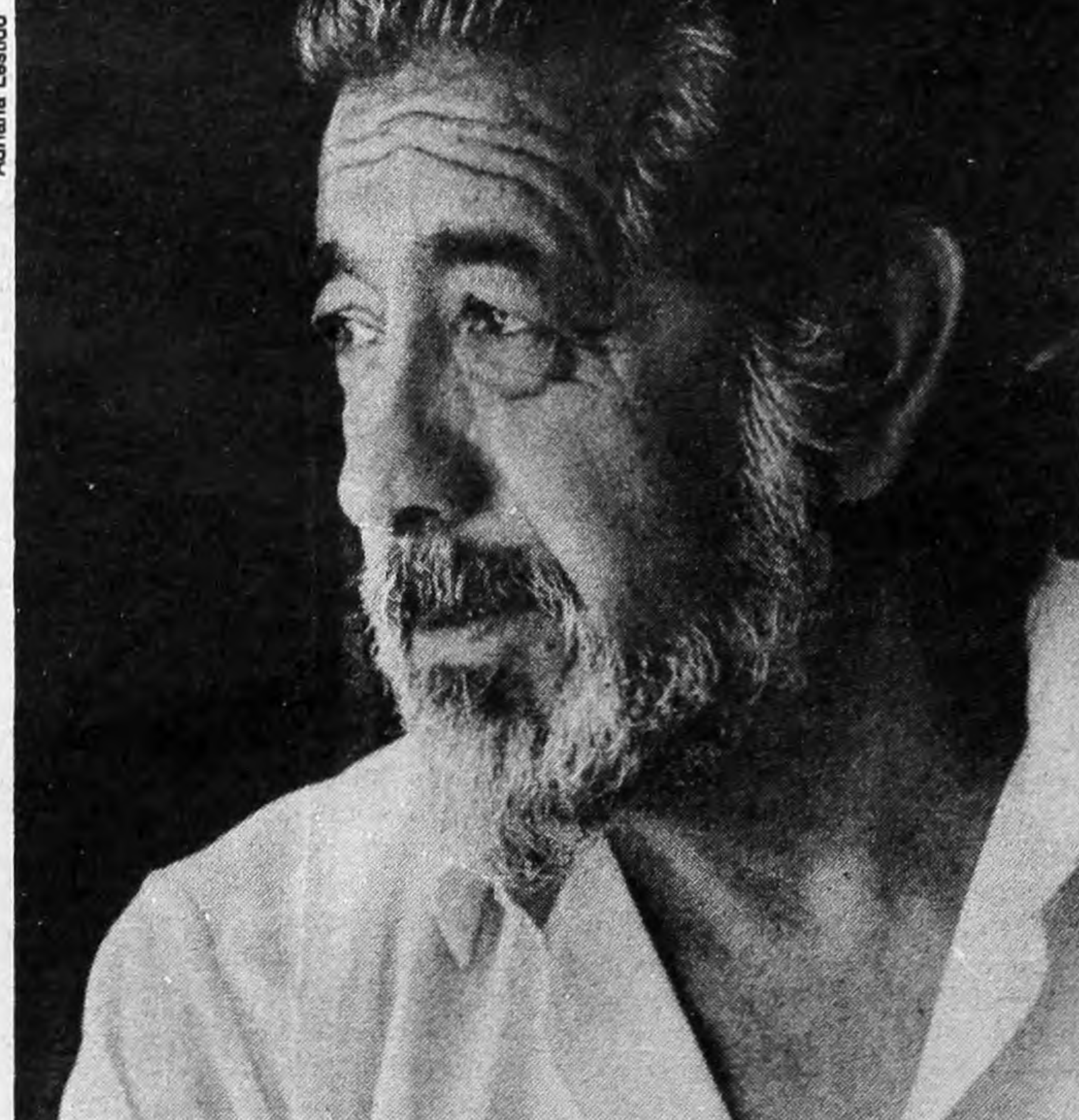
(Por Gabriela Borgna) "La cosa es la ambigüedad, muchachos", decía hace ya mucho tiempo el poeta chileno Nicanor Parra. Instalados en este andarivel discursivo, un actor chileno radicado hace ya tiempo en el país, Franklin Caicedo, y otro chileno, José Manuel Salcedo, actor que en la actualidad cumple funciones de agregado cultural de la misión trasandina en este país, estrenan el viernes la obra más importante de Marco Antonio de la Parra, psiquiatra, autor, actor y, en tiempos recientes, agregado cultural de la embajada chilena en Madrid. Desde estos datos, la ambigüedad parece continuar en esta producción que dirige Francisco Javier y produce el Teatro San Martín en un área de programación compartida con el Centro Latinoamericano de Crítica e Investigación Teatral (CELCIT).

Pero esta ambigüedad no es tanta si se atiende a una tradición diplomática del país vecino que, en los comienzos del siglo, despachó a Pablo Neruda y a Gabriela Mistral a producir intercambios culturales con el mundo con el más humilde cargo de cónsul. Una vez creadas las agregadurías, el poeta Vicente Huidobro fue quien primero ejerció. Empero, jamás había acontecido tener un actor y a su autor ejerciendo simultáneamente el estreno argentino de *La secreta obscenidad de cada día*, tercera obra de De la Parra (que visitara en

1989 la Argentina en ocasión de la Feria del Libro, ese año dedicada a la producción teatral), presentada por primera vez en Chile por el propio autor y otro colega del grupo de teatro surgido de las aulas de la Facultad de Medicina. Casi en simultáneo, la obra saldrá editada en este país, completando la serie continental de quien es hoy considerado como el mejor dramaturgo contemporáneo de Chile. De la Parra ejerció, también durante un corto período, una mordaz mirada sobre la sociedad chilena de finales de la dictadura desde sus columnas de opinión del diario santiaguino *La Epoca* y a él se atribuye la creación de dos nuevos tipos sociales en ascenso: los chicos *kiwi* y las chicas *rosa mosqueta*, en alusión al perfil sociocultural que adoptaron los hijos de la burguesía trasandina.

Su otro gran texto, estrenado y editado en Chile, se llama *El deseo de toda ciudadana*, una reflexión vitriólica sobre la pequeña burguesía silenciosa que adhirió al régimen pinochetista fascinada por los fetiches del consumo indiscriminado de electrodomésticos importados. Empero, la importancia de *La secreta obscenidad* reside en que los dos personajes son Sigmund Freud y Carlos Marx, convertidos en dos ancianos exhibicionistas que casualmente topan su perversión frente a un colegio de niñas ricas, en los barrios altos de Santiago.

"La lectura de tipo político e ide-



Franklin Caicedo y José Manuel Salcedo, en sus roles ambiguos.

ológico que esta obra tiene, es algo bien diferente de lo que se entiende habitualmente como tal", comentó José Manuel Salcedo a *Página/12*. En esta obra no hay ninguna tesis y Marco Antonio no considera que haya nada por demostrar, pero dentro de su ambigüedad admite una lectura, de carácter libertaria y no la tradicional ideología de izquierda. "Me imagino que muchos es-

pectadores la van a leer así, porque es muy fuerte lo que estos dos personajes proponen", concluye quien retorna como actor, luego de haberlo sido en los 70 del archifamoso Teatro Ictus y mucho más aquí en el tiempo publicista, director creativo de la "campana por el No" y jefe de publicidad y prensa de la campaña presidencial del actual primer mandatario, Patricio Aylwin.

## Comienzo de temporada

(Por Laura Falcoff) El ballet del San Martín arribó a la inauguración de su temporada anual, el pasado martes 9, después de un período de incertidumbre respecto de la continuidad de su actual director, Oscar Araiz, y por ende del equipo que lo acompaña, Doris Petroni co-

mo codirectora y Renate Schottelius como asesora artística. La recuperación del prestigioso coreógrafo, a comienzos de 1990, trajo un poderoso aliento a la única compañía de danza contemporánea que existe en el país. A partir de ese momento el conjunto incrementó notablemente su actividad respecto de la etapa previa. Y como respuesta a esta mayor oferta, el público del ballet, no demasiado cuantioso en años anteriores, aumentó de modo perceptible.

Los programas del año pasado se basaron fundamentalmente en reposiciones, y aun obras de Araiz, no vistas aquí, que ya habían sido estrenadas por otras compañías en el exterior. Para esta temporada era esperable que el coreógrafo compusiera, además, piezas originales para el Ballet Contemporáneo que se encuentra en excelentes condiciones artísticas.

La situación de Oscar Araiz al frente de la compañía se aclaró sólo una semana antes del estreno. Y la conformación del programa visto el martes fue, seguramente, su resultado con tres obras ya vistas anteriormente: *El Capote*, de Ana Itelman; el dúo *Adagietto y Aquelarre*, de Araiz, y una pieza del mismo autor, *Matías el pintor*, estrenada en 1983 por el Ballet de Ginebra.

Para quienes no han visto las tres primeras obras, éstas son altamente recomendables, aunque las versiones de este reestreno no fueran las más felices. En cuanto a *Matías el pintor*, Araiz se basó en la Suite Sinfónica de Paul Hindemith, quien a la vez se inspiró en la obra de Mathias Grunewald, un pintor del siglo XVI. El coreógrafo desarrolló a lo largo de los tres movimientos, *Concierto de los ángeles*, *Descenso al sepulcro*, y *Las tentaciones de San Antonio*, elementos inspirados en la iconografía cristiana, resueltos con sus indiscutibles talento y oficio. Sus tratamientos nunca son convencionales ni exteriores, pero un factor fundamental, en esta obra, la espiritualidad, no tuvo la suficiente presencia. Y no es fácil determinar si el problema residió en la interpretación (con excepción del bello trabajo de Rosana Zelaschi) o en la obra en sí.

## Opinión

Por Carlos Ulanovsky

## Una satisfacción tras otra

La arcilla (o a lo mejor, el barro) con que Jacobo Langsner amasó su *Locos de contentos* es una materia prima nacional y popular: la exasperación. Una corriente de sentimientos que mezcla exageración, impotencia (simbólica y literal) y todos aquellos malditos servicios que una crisis tan seria es capaz de generar, como la contradicción permanente.

Ella, que en la cabeza tiene pelo batido, textos de modernas revistas femeninas y nociones de meditación trascendental y brujería aspira a irse del país, pero "sólo por un tiempito", lo que dure la crisis. El está sin trabajo, tan de capa caída, casi en la lona, pero piensa que el nuestro es el mejor país del mundo, aunque también se suma a la campaña antiargentina en la Argentina y dice: "Yo no pido que todo ande bien, pero algo: ALGO".

Román (Oscar Martínez) está deprimido. Claudia (Mercedes Morán) dejó de pagar los servicios porque "¿el intendente quiere plata?: que vaya a afanar a los caminos". Ella sostiene

—citando a su peluquero francés— que los argentinos somos exagerados. El piensa que somos profundos, como el tango. El está preocupado por su bajoneo generalizado. Ella quiere conseguirle un nombramiento de acomodo en la diplomacia. A la manera del matrimonio de protagonistas de *Los prisioneros de la segunda avenida*, de Neil Simon, Román y Claudia se juntan en el desencuentro, los animan las diferencias aunque "ahí está Luisito, la única alegría que tenemos".

Estas vidas, al borde siempre del estallido, encuentran una especie de salida en la explosión final que conmueve la sala. Ahí pasa lo que tantas tardes pensamos que va a pasar: estalla el país. Ya lo había dicho Claudia: "Tenemos que irnos antes de que pase algo grave". Lo curioso, y francamente exasperante, es que lo grave convive en nosotros y desconocemos de qué se trata. Quedan dos caminos: o bailarse un buen tango y seguir como si nada o que entre los restos de la explosión nos sigamos preguntando: ¿Qué pasó? ¿Qué pasó? ¿Qué pasó?



## 100 HORAS DE CINE ESPAÑOL

desde hoy hasta el 25 de Abril en el cine GRAND SPLENDID

Con la presencia de una importante Delegación

13 preestrenos absolutos de las mejores producciones recientes

|  |   |   |   |   |   |  |
|--|---|---|---|---|---|--|
| <b>DIVINAS PALABRAS</b><br>El universo de Valle Inclán.<br>de José Luis García Sánchez<br>con Ana Belén, Imanol Arias y<br>F. Rabal<br>Hoy y mañana 18.00 hs.  | <b>AMANTES</b><br>Premiada en el último festival<br>de Berlín de Vicente Aranda<br>con Victoria Abril<br>y Jorge Sanz<br>Hoy entrada por invitación.            | <b>BATON ROUGE</b><br>Una cumbre de suspense<br>y erotismo<br>con Carmen Maura, V. Abril<br>y Antonio Banderas<br>Hoy 23.20 hs. Sábado Tránsito | <b>BOOM-BOOM</b><br>Premio Goya 1991 mejor Ópera<br>Prima de Rosa Bergés<br>con Víctor Laizlo<br>y Sergi Mateu<br>Viernes 21.10 y 23.20hs | <b>EL NIÑO DE LA LUNA</b><br>La revelación de Cannes '90<br>con Maribel Martín y<br>Lisa Gerard<br>Sábado y Domingo 18.15 hs.       | <b>EL JUEGO<br/>MAS DIVERTIDO</b><br>La comedia más picante<br>con Victoria Abril y<br>Antonio Resines<br>Sábado 21.10 y 23.20 hs.                    | <b>A SOLAS CONTIGO</b><br>Un policial lleno de sorpresas<br>con Imanol Arias y Victoria Abril<br>Domingo 21.10 y 23.20 hs. |
| <b>LA NOCHE OSCURA</b><br>La apasionante biografía de<br>Fray Juan de la Cruz de Carlos Saura<br>con Juan Diego y Fernando Guillén<br>Lunes y Martes 18.30 hs. | <b>MI GENERAL</b><br>La comedia de las grandes estrellas<br>con J. Luis López Vázquez, F. Rey,<br>M. Alterio y Fernando Fernán Gómez<br>Lunes 20.45 y 23.00 hs. | <b>LAS CARTAS DE ALOU</b><br>Concha de Oro San Sebastián 1990.<br>de Montxo Armendáriz<br>con Eulalia Ramón<br>Martes 21.00 y 23.10 hs.         | <b>MONTOYAS Y TARANTOS</b><br>Toda la sangre y el fuego<br>del arte flamenco<br>con Cristina Hoyos<br>Miércoles y Jueves 18.00 hs.        | <b>EL AIRE DE UN CRIMEN</b><br>Después del Crimen de Cuenca...<br>con Francisco Rabal y Fernando Rey<br>Miércoles 20.20 y 23.00 hs. | <b>SI TE DICEN QUE CAI</b><br>Otra obra maestra de Vicente Aranda<br>con Victoria Abril,<br>Jorge Sanz y Antonio Banderas<br>Jueves 20.15 y 22.55 hs. |  |

diariamente a las 14 hs. cortometrajes  
con entrada gratuita y a las 16 hs. grandes  
filmes inolvidables a mitad de precio.

TARDE DE  
TOROSEL ÚLTIMO  
CUPLÉUN RAYO  
DE LUZEL PEQUEÑO  
RUISEÑORBIENVENIDO,  
MR. MARSHALLCALLE  
MAYORLA VIDA POR  
DELANTE

TRISTANA

IBERIA

Disfrute estas  
películas y participe  
en el sorteo de 2 pasajes a MADRID



MICK JAGGER

# 'Fuimos censurados'

El cantante de los Rolling Stones reveló que su nueva canción "High wire", contra la guerra en el Golfo, fue censurada en Estados Unidos. "Me metería en política."

## EL PAIS

(Por Fietta Jarque, de Madrid)

El cantante de los Rolling Stones, Mick Jagger, se declara hoy dispuesto a defender sus ideas, aunque tenga que enfrentarse de nuevo a la censura. "Me ha pasado ya varias veces en mi carrera, pero hace años pensé que las cosas habían cambiado en Estados Unidos", dice refiriéndose a la censura que sufrió su tema "High wire" sobre la guerra del Golfo el pasado mes de enero.

"Les vendemos misiles, les vendemos tanques, les damos créditos, pregunta al banco. Es sólo un negocio por el que nos puedes pagar con petróleo, te van a gustar estos juguetes, no tienes más que colocar el detonador. No tenemos dignidad,

no nos importa qué botas lamemos, actuamos con tanta codicia...; me da asco, asco, asco", dice la letra de la canción "High wire". Mick Jagger relata cómo la concibió.

"Empecé a escribir la letra de 'High wire' en enero, en Londres, pero ya tenía antes la música", dice. "La escribí de un tirón porque era algo de lo que la gente no dejaba de hablar en ese momento y yo tenía también algo que decir al respecto. Creo que se trataba de una situación fatalista que se había ido construyendo en los últimos diez a doce años. Tanto los países europeos occidentales como la Unión Soviética habían estado vendiendo armas durante años a los iraquíes y eso llevaba a crear un desenlace inevitable para mantener el nivel de beneficios y de negocios en ese campo. Tuvimos el

caso en Gran Bretaña en que un periodista inglés de *The Observer*, nacido en Irán, que fue acusado de espionaje y ejecutado en Irak, y al día siguiente de esto se envió una delegación para vender más armas a este país. Poco después terminamos combatiendo en esta guerra que se nos vino encima como caída por el peso de lo inevitable."

"Ahora nos encontramos en una situación en que las consecuencias han llevado al desastre a mucha gente y muchos pueblos. Está el hambre y los refugiados y las últimas pequeñas batallas, y no estábamos preparados para ello tampoco. Lo lamento mucho por los iraquíes."

El año pasado hubo varios ejemplos de censura a músicos y artistas en Estados Unidos y esta canción de los Rolling Stones no se libró de ella. "Siempre habrá reacciones cuando alguien expresa su disconformidad con lo que supuestamente una mayoría está de acuerdo", dice Jagger. Si hubo una censura contra esta canción al principio. No la pasaban en una serie de estaciones de radio.

"En Estados Unidos cualquier cosa que altere la total normalidad es mirada como subversiva. Esto me ha pasado ya antes con otras canciones, pero fue hace mucho tiempo, y ya casi lo había olvidado. Pensé que todo había cambiado. En Europa la gente está más acostumbrada a oír distintos puntos de vista."

Pero el video que han hecho para "High wire" es muy cauteloso después de la polémica y evita poner el dedo en la llaga con imágenes neutrales que no aluden a la guerra. "Sí, pero es que yo soy contrario a los



"Pensé que las cosas habían cambiado en Estados Unidos."

En el último video no aparece Bill Wyman, quien dejó el grupo.

videos ilustrativos", continúa Jagger. "No queríamos ser demasiado literales con lo que allí se decía. Hubiera sido una mala idea el atenerse a cada línea del texto."

Bill Wyman ya no aparece en el video de "High wire". Jagger no parece seguro de la retirada definitiva de Wyman después de 29 años en el grupo. "Bueno, Bill ha dicho que se va a ir, pero no estoy seguro de que lo haga. Vamos a dejar que se calme un poco y luego veremos."

Mick Jagger dice hoy que se metería en política, pero con ciertas condiciones. "La respuesta verdadera es que sí lo haría. Pero hay que ser muy prudente con estas cosas, porque hay muchos que empiezan con esto y luego no saben mantenerse. Pero si tienes ideas que pueden ser tomadas en cuenta, si son genuinas y despiertan un interés por sí mismas, más allá de la simple publicidad, que es lo más peligroso, valdría la pena."

## Música en libertad

(Por E.B.) El último boletín "SADAIC informa" que reciben los autores y compositores argentinos, trajo una noticia que despertó reacciones unánimes de alivio y alegría: a partir de este año SADAIC no puede objetar ningún título de canción, como siempre había sucedido, y los autores pueden bautizar sus composiciones con total libertad. "La liberación de títulos libra al creador del condicionamiento de la aceptación o no del título elegido para su obra", reza la disposición, que entró en vigencia el pasado 1º de enero pero que muchos músicos recién conocieron la semana pasada.

Durante años los compositores debieron hacer malabarismos para poder registrar los títulos de sus canciones. Los ejemplos son muchísimos: "El bohemio", de Lito Nebbia debió quedar inscripto como "Si no

son más de las tres"; "Para un amigo", de Charly García, fue rechazado porque existía otro tema de título similar y se transformó en "Salir de la melancolía"; el grupo Virus se hartó de que SADAIC rechazara todas las opciones de títulos presentadas para una vieja balada cuyo estribillo decía "todo el tiempo/ quiero estar enamorado" y le puso, casi con bronca, "¿Qué hago ahora en Manila?". La indignación quedó reflejada por Charly García en su disco *Piano Bar*, cuando bautizó una canción "No se va a llamar mi amor". La letra de ese tema aludía indirectamente a que en las sociedades autorales de otros países si podían convivir decenas de canciones llamadas "Mi amor" pero aquí no. "Estás prohibida, estás prohibida/ pásenlo en la radio", dice la letra.

Las quejas de los músicos siempre recibían el mismo argumento: "Pueden provocarse confusiones entre dos autores diferentes de dos canciones con el mismo título, más aun porque no hemos implementado un sistema computado". Ahora acaso sea el momento para que García componga y grabe, de una vez, su postergado "Mi amor".

## Congreso de FM

El Tercer Congreso Nacional de Radiodifusión en Frecuencia Modulada se hará el 4 y 5 de mayo en el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, con el objetivo de elaborar un anteproyecto alternativo para las FM de mediana y baja potencia, así como una propuesta de reglamentación y excepciones. El anteproyecto que surja será elevado a la Comisión de Comunicaciones de la Cámara baja, para ser tratado en sesiones.

**CAFE MOZART**

**María Concepción César** y elenco en "Sels personajes..." de Pirandello  
Direcc. Rodolfo Graziano  
20.00 0 hs.

**PIPO PESCADOR** en "Repertorio secreto"  
22.30 hs.

**RECOMENDADOS**  
Alicia Aller en "El Tango" de Mario E. Ceretti  
V. 22.30 hs..

**Casanovas-Mignaqué** en "Espíritu del Extasis" a J. Brel. Últimas funciones  
S. 22.30 - L. 22.30 y M. 20.15 y 22.30  
Esmeralda 754-322-3273  
Boletería desde las 13 hs.

**JAWA 350 - '79**

Impecable - Papeles al día

**765-3736**

**TAXI-YA**

**RADIOTAXI**

el mejor servicio las 24 hs.

**951-3538/2466/2806**

**953-7435**

**CORTEN!**

Terminó la búsqueda.  
Cine y video sólo podés estudiar seriamente con nosotros.  
Una carrera con profesionales de primera.  
Con acceso al medio.  
Con prácticas en filmaciones y grabaciones reales.  
Con isla de edición.  
No pierdas tiempo ni dinero.  
Hacé foco en nosotros, yá!

**CIEVYC**

Centro de investigación y experimentación en Video y Cine.

Cochabamba 868

23-1297 / 361-4222

Inf.: I / V 15 a 20 hs.

**BAYASPIRINA Creativa**  
PRESENTA

**AY, CARMELA!**

VIRGINIA LAGO JORGE RIVERA LOPEZ

Director: Dervy Vilas • De: José Sanchis Sinistera  
Teatro Margarita Xirgu Chacabuco 840

"CUANDO DIOS BAJO A LA TIERRA NO PUDO DOMINAR A LOS GITANOS... Y SE TOMO EL PRIMER AVION DE VUELTA"

ANONIMO

**TIEMPO DE**



**GITANOS**

UN FILM DE EMIR KUSTURICA

MEJOR DIRECTOR FESTIVAL DE CANNES

HOY ESTRENO exclusivamente **BROADWAY** CORRIENTES 1155 14:30 - 17:10 - 19:50 - 22:40 hs.

**AIQUE**  
GRUPO EDITOR

Actividades en la XVII Feria del Libro 1991  
- EL LIBRO Y LA EDUCACIÓN -

|   |                     |
|---|---------------------|
| Jueves 18 de abril  | 17.45 a 19 hs       |
| Sala José Hernandez   | Maria Marin         |
| Charla / Debate sobre Integración de gramática y discurso       |                     |
| Viernes 19 de abril   | 17.45 a 19 hs       |
| Salón Azul  | M.Torres - S.Ulrich |
| Qué hay y qué falta en las escrituras alfabéticas de los chicos |                     |
| Sábado 20 de abril  | 15.30 a 17 hs       |
| Sala Juan Rulfo   | S.Pasel             |
| Ciencias Sociales 5   |                     |
| Domingo 21 de abril   | 19.30 a 21 hs       |
| Sala Juan Rulfo   | A.Espinoza          |
| Ciencias Naturales 5  |                     |

**A LOS DOCENTES**

Se entregarán entradas sin cargo para las citadas actividades

Solicite su código de reserva a los teléfonos:

**983-5390 981-5695 620-5185 982-1075**

de Lunes a Domingo en el horario de 8.30 a 20 hs



## CINE



**ADRENALINA** -APTA-  
Lorca 1. Corrientes 1428. 40-5017.  
A las 16.20, 18.05, 19.50, 21.30 y  
23.10: Película. 17.50, 19.35, 21.15  
y 22.55: Variedades.

## TOM WAITS

"BIG TIME"

**LAURIE ANDERSON**  
HOME OF THE BRAVE

**AVATON** -APTA-  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y  
22.45: Película. Sáb. trasn.: 1.-

### BUENOS MUCHACHOS

-P/M/18-  
Con Robert de Niro y Joe Pesci.  
Dir.: Martin Scorsese.

**Loire**. Corrientes 1524. 49-1900.  
A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40: Pe-  
lícula. 14.25, 17.05, 19.45 y 22.25:  
Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér.  
y Juev. 50 % desc.

**Ideal 6**. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20:  
Película. Sáb. trasn.: 1.05.-

### CYRANO DE BERGERAC

-Con Gerard Depardieu.

**Gaumont**. Av. Rivadavia 1635.  
40-3050. A las 14.30, 17.10, 19.50  
y 22.40: Película. 17, 19.40 y 22.20:  
Variedades.

**Maxi 2**. C. Pellegrini 657. 396-1822.  
A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40:  
Película. 17, 19.40 y 22.20: Varie-  
dades. Sáb. trasn.: 1.15.-

### DANZA CON LOBOS

-APTA-  
De Kevin Costner. Con Mary Mc-

Donnell y Graham Greene. **GANADORA** de 7 OSCAR. Miér. 50  
desc.

**Concorde**. Laval 925. 396-1850.  
A las 14.15, 18 y 21.50: Película.

14, 17.40 y 21.55: Variedades. Sáb.  
trasn.: 1.15.-

**Ignazú**. Laval 940. 393-9931. A  
las 14, 17.40 y 21.30: Película.

13.40, 17.15 y 21: Variedades. Sáb.  
trasn.: 1.-

**Libertador**. Corrientes 1334.  
40-7443. A las 14.45, 18.30 y 22.10:  
Película. 21.55: Variedades. Sáb.  
trasn.: 1.30.-

### DESPERTARES

-APTA-  
Con Robert de Niro y Robin Wi-

lliams.

**Atlas Santa Fe 1**. Santa Fe 2015.  
84-7878. A las 15, 17.40, 20.20 y  
23: Película. 17.20, 20 y 22.40: Va-  
riedades. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Atlas Laval**. Laval 869.  
322-1936. A las 13, 15.15, 17.50,  
20.25 y 23: Película. 17.25, 20 y  
22.35: Variedades. Sáb. trasn.  
1.30.-

### DULCEMENTE INSACIABLE

-P/M/18-  
Arizona. Laval 727. 322-6967.

Cont. 14.50, 18.05 y 21.20: Película.

**DURO DE MATAR** -P/M/13-  
Select Laval. Laval 921

396-0235. Cont.: 15.35 y 20.05 (Sáb.  
14, 18.30 y 23): Película.-

**DURO DE MATAR II** -P/M/13-  
Select Laval. Laval 921

396-0235. Cont.: 13.30, 18 y 22.30  
(Sáb. 16.10, 20.40 y trasn. 1.25):  
Película.-

### EL COCINERO, EL LADRON,

SU MUJER Y SU AMANTE

-P/M/18-  
Premier 1. Corrientes 1565.

46-2113. A las 16.30, 19.30 y 22.30:  
Película. 19.20 y 22.20:  
Variedades.-

### EL PADRINO III

-De Francis Ford Coppola. Con Al

Pacino, Diane Keaton y Talia Shire.  
Miér. 50% desc.

**Losuar**. Corrientes 1743. 40-6100.  
A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22.30:  
Película. 19.20 y 22.20: Variedades

Sáb. trasn.: 1.30.-

**Metro 1**. Cerrito 570. 35-4219. A  
las 13, 15.45, 19 y 22.15: Película.

15.30, 18.45 y 22: Variedades. Sáb.  
trasn.: 1.30.-

**Santa Fe 1**. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 13.20, 16.10, 19.20  
y 22.30: Película. 19.15 y 22.15: Va-  
riedades. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Monumental 1**. Laval 780.  
393-8865. A las 13, 15.50, 19.10 y  
22.30: Película. 18.45 y 22.10: Va-  
riedades. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Patio Bullrich 2**. Posadas 1245.  
325-8328. A las 16, 19.10 y 22.15:  
Película. 15.40, 18.50 y 22:

### Variedades.-

#### EQUINOCCIO

-P/M/13-  
Premier 3. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 16.20, 18.30, 21 y  
23: Película. 18.10, 20.20 y 22.30:  
Variedades.-

#### EXORCISTA III

-P/M/13-  
Trocaero 3. Laval 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23:  
Película.-

#### FABRICANTE DE SOMBRAS

-P/M/13-  
Con Paul Newman y Dwight

Schultz.

**Maxi 1**. C. Pellegrini 657. 396-1822.  
A las 15.30, 18, 20.25 y 22.50: Pe-  
lícula. 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40:  
Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.-

#### FANTASMA EN LA NOCHE

-P/M/16-  
Con Huub Stapel y Monique Van

de Ven. Dir.: Dick Maas.  
**Normandie**. Laval 861. 322-1000.  
A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23: Pe-  
lícula. 15, 17.30, 20 y 22.30: Varie-  
dades. Sáb. trasn.: 1.30.-

#### GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR)

-P/M/13-  
Con Robert Redford. - Miér. 50%

desc. Miér. 50% desc.

**Metro 3**. Cerrito 570. 35-4219. A  
las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: Pe-  
lícula. 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15:  
Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. -15,  
17.45, 20.10 y 22.40: Notic. Sáb  
trasn.: 1.30.-

#### Center Santa Fe

1062. 812-4228. A las 15.30, 17.55,  
20.20 y 22.45: Película. Sáb. trasn.:  
1.00.-

#### Trocaero 2

Laval 820. 322-1455.  
A las 13.25, 15.50, 18.10, 20.30 y  
22.45: Película. Sáb. trasn.: 1.10 y  
23.10: Película.-

#### HAVANA

-P/M/13-  
Un filme de Benny Harlin. - Miér.

50% desc.

**Alfa**. Laval 842. 322-1114. A las  
14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23: Pe-  
lícula. 14, 16.30, 18.50, 20.45 y  
22.45: Variedades. Sáb. trasn.:  
1.15.-

**Metro 2**. Cerrito 570. 35-4219. A  
las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55:  
Película. 15.15, 17.45, 20.10 y  
22.40: Notic. Sáb trasn.: 1.30.-

#### Santa Fe 2

Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14.15, 17, 19.55 y  
22.45: Película. 14, 16.50, 19.40 y  
22.30: Variedades. Sáb. trasn.:  
1.20.-

#### LA HISTORIA SIN FIN 2

-Hablando en castellano.

**Los Angeles 2**. Corrientes 1770.  
40-3742. A las 13.30, 15.20, 17.10,  
19, 20.50 y 22.40: Película.-

#### LAS TORTUGAS NINJA

-Electric. Laval 836. 322-1846. A  
las 13.15, 16.40, 20.05 y 23.25 (Sáb.

15, 18.30, 22 y 1.30): Película.-

#### LINEA MORTAL

-P/M/16-  
Con: Kiefer Sutherland, Julia Ro-

berts y Kevin Bacon.  
**Biarriz**. Suipacha 482. 322-0356.  
A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y  
23: Película. 16.35, 18.40, 20.45 y  
22.50: Variedades. Sáb. trasn.:  
1.30.-

#### MADAME OLGA Y SUS PUPILAS

-P/M/18-  
Arizona. Laval 727. 322-6967.

Cont. 13.30, 16.45, 20 y 23.15: Pe-  
lícula. Sáb. trasn.: 1.20.-

#### MARCA DO PARA LA MUERTE

-P/M/16-  
Cinema Uno. Suipacha 460.

322-1112. A las 15.40, 18.15, 20.40  
y 23: Película. 18, 20.25 y 22.45:  
Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

#### MI POBRE ANGELITO

-APTA-  
Sarmiento. Laval 852. 322-3338.

A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23:  
Película. 15.35, 17.55, 20.15 y  
22.35: Variedades. Sáb. trasn.:  
1.25.-

#### MI SECRETO ME CONDENA

-P/M/13-  
Con Jeremy Irons, Glenn Close y

Ron Silver.  
**América**. Callao 1057. 41-3818.  
A las 15.40, 18.20, 20.45 y 23.10:  
Película. 15.15, 17.55, 20.20 y 22.45  
Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.-

#### Ambassador

Laval 777.  
322-9700. A las 13.40, 16, 18.20,  
20.40 y 23: Película. 15.40, 18,  
20.20 y 22.40: Variedades. Sáb.  
trasn.: 1.15.-

#### MUJER BONITA

-P/M/13-  
Monumental 2. Laval 780

393-8865. A las 16, 18.30 y 21: Vier-  
nes y Sábado también 23.20:  
Película.-

#### ORQUIDEA SALVAJE

-P/M/18-  
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300.

A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23: Pe-  
lícula. Sáb. trasn.: 1.15.-

#### OTRAS 48 HORAS

-APTA-  
Electric. Laval 836. 322-1846. A

las 14.50, 18.15 y 21.40 (Sáb. 13.15,  
16.45, 20.15, 23.45 y 2.55) Película.-

#### PATO AVENTURAS - EL TESORO DE LA LAMPARA PERDIDA

-APTA-  
Los Angeles 1. Corrientes 1770.

40-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50,  
19.20 y 21: Película.-

#### PREGUNTAS SIN RESPUESTAS

-P/M/13-

Con Nick Nolte y Timothy Hutton.

**Capitol**. Santa Fe 1848. 812-2379.  
A las 14.20, 17.05, 19.50 y 22.40:  
Película. 16.40, 19.25 y 22.15: Va-  
riedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

#### Ocean

Laval 739. 322-1515. A las  
14, 16.45, 19.30 y 22.30: Pe-  
lícula. 16.30, 19.15 y 22.10: Va-  
riedades. Sáb. trasn.: 1.15.-

#### RECUERDOS DE HOLLYWOOD

-APTA-  
Con Meryl Streep, Shirley McLaine

y Dennis Quaid.  
**Premier 2**. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 16.10, 18.20, 20.30  
y 22.40: Película. 18.10, 20.20 y  
22.30: Variedades.

**Ideal 4**. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10,  
21.10 y 23.10: Película.-

#### Patio Bullrich 1

Posadas 1245.  
325-8328. A las 15, 17.25, 20.20 y  
22.45: Película. 20 y 22.30:  
Variedades.-

#### REFUGIO PARA EL AMOR

-P/M/18-  
Dir.: Bernardo Bertolucci.

**Luxor**. Laval 669. 322-3893. A  
las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30: Pe-  
lícula. 14, 16.35, 19.25 y 22.15: Va-  
riedades. Sáb. trasn.: 1.15. Miér.  
50% desc.

**Ideal 5**. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y  
22.40: Película.-

#### SAMMY Y ROSIE VAN A LA CAMA

-P/M/18-  
Lorca 2. Corrientes 1428. 40-5017.

A las 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35:  
Película. 18.20, 20.20 y 22.20: Va-  
riedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

#### Trocaero 4

Laval 820. 322-1455.  
A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10  
y 23.10: Película.-

#### SUBAN EL VOLUMEN

-APTA-  
Con Christian Slater y Samantha

Mathis. Dir.: Allan Moyle.  
**Atlas Santa Fe 2**. Santa Fe 2015.  
84-7878. A las 14.30, 16.25, 18.40,  
20.55 y 23.10: Película. 18.20, 20.35  
y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.:  
1.15.-

#### Trocaero 1

Laval 820. 322-1455.  
A las 13, 15.15, 17.10, 19.20, 21.10  
y 23.15: Película.-

#### TIEMPO DE GITANOS

-P/M/13-  
Un filme de Emir Kusturica.

**Broadway**. Corrientes 1155.  
35-2345. A las 14.30, 17.10, 19.50  
y 22.40: Película. 17, 19.40 y 22.30:  
Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

#### TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO

-APTA-  
Ateneo. Paraguay 918. 311-2888.

A las 14.30, 16.05 y 17.40: Película.-

#### UN DETECTIVE EN EL KINDER

-APTA-  
Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300.

A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y  
22.45: Película. Sáb. trasn.: 1.05.-

#### UNA VIDA DESPUES

-P/M/13-  
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A

las 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30  
y 23.20. Miér. sólo a las 14.30 y  
16.15: Película. Variedades. Sáb.  
trasn.: 1.10.-

#### VOLUNTARIOS A LA FUERZA

-APTA-  
Con Tom Hanks y John Candy.

Dir.: Nicholas Meyer.  
**Paramount**. Laval 845. 322-9999.  
Cont.: 13.15, 15.20, 17.20, 19.20,  
21.20 y 23.20: Película. 15, 17, 19,  
21 y 23: Variedades. Sáb. trasn.:  
1.30.-

#### VOLVER AL FUTURO III

-APTA-  
Suipacha. Suipacha 442. 322-1195.

A las 14.55, 17, 19.05, 21.10 y  
23.15: Película.-

#### CINE CICLOS

**Arte**. Diag. Norte 1156. 35-7934.  
A las 16.30 y 20: **La Tosca**. 18.15

y 21.45: **Los girasoles de Rusia**.  
-P/M/13- Vier. y sáb. trasn.:  
Metropolis.-

#### Avenida

Av. de Mayo 675.  
331-6626. Cont.: 11, 14.10, 17.25  
y 20.35: **Desecando a Giulia**. 12.25,  
15.50, 19 y 22.25: **Las hembras**  
-P/M/18-

**Cosmos**. Corrientes 2050. 953-0802.  
A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y  
22.50: **De la vida de las marionetas**  
-P/M/18-



Dir.: C. Castaño. Vier. a las 24. Sáb. a la 1: "LOS GANZUAS", original dúo humorístico. Dir.: C. Castaño. Sáb. a las 21: "PAPAQUERIDO", de A. Bortnik. Dir.: C. Castaño. Sáb. a las 22: "DONDE DUERMEN DOS DUERMEN CUATRO", de E. Paz. Dir.: C. Castaño.

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala I Sáb. a las 0: Los despojos del diluvio, libro y dir.: Patricia Díaz Violet. Sala II Juev. a las 21.30. Vier. a las 23. Sáb. a la 1: Grupo Paketengan en: Y Ahora...Qué?, de Elio Gallipoli. Sáb. a las 22: El Difunto, de René de Obaldia. Sáb. a las 23: El cosmomauta agrícola. Dir.: Franca Guthmann. Sala III Vier. a las 21.30: La oportunidad. Dir.: Andrés Sachí. Sáb. a las 23: El corazón delator, de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio.

**EMPIRE.** Hipólito Irigoyen 1934. 951-1200. ADRIAN GHIO y CECILIA ROSETTO en la obra más divertida y polémica de Dario Fo: **PAREJA ABIERTA**

Te atreverías a poner a prueba tu pareja? Escenog.: Jorge Ferrari. Música: Pablo Ziegler. Dirección: Hugo Gregorini. Miércoles, Jueves y Domingos a las 21. Viernes a las 22. Sábados a las 21.30 y 23.30. Refrigeración. Loc. en vta.

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. 322-3600. "Estrella de Mar 1991" Mejor espectáculo musical:

**LOS MALAGUENOS** en: Danzas y Cante de España. Con: Rita Caride, Silvia Baró, Paco Muñoz y Rafael Grau. Dir. Gral.: P. Muñoz. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.

**RUDY CHERNICOFF** en: **INODORO PEREYRA**

El Renegau. De Fontanarrosa. Con A. Abad, M. Burh, A. Megna y MENDIETA. Dir. Gral.: Rudy Chernicoff. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.45. Loc. A 60.000.

"**CANCIONES PARA MIRAR**", de María Elena Walsh. Dir.: José María Paolantonio. Músicos en vivo. Sáb. y Dgos. a las 17.

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. 46-1994. Viernes a las 21.30: **Cuentos de Humor y Amor**, por Ana María Bovo. Relatos de K. Mansfield, F. Hernández y S. Ocampo entre otros. Loc.: A 40.000. Desc. a jub. y est. Sábados a las 23: **Los Hits de Blanco-Cutuli**, show de humor con Adrián Blanco y Eduardo Cutuli.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **NO ME ASUSTES MAS**, de Héctor Presa. Con L. Bertola, D. Dematzi, A. Islas y elenco. Dir. Gral.: H. Presa.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Giffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 362-0450/0388. Presenta: Juev. a las 21.30: "Nublos, un Mal Aire en el Centro", creada y dir. por Jorge Lira, s/textos de Federico García Lorca.

Vier. a las 23: Franklin Caicedo en

"**Tangos de Entrecasa**". Con Alfredo Fraschini (piano). Vier. y Sáb. a las 22. **Edda Díaz** en "Las Eddas y los Otros", de Edda Díaz y Elio Marchi. Últimas funciones.

Sáb. y Dgos. a las 20.30: Escuela Municipal de Arte Dramático en: "La Hija del Capitán", de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Roberto Castro. Sáb. a las 0: **Daniel Miglioranza** en: "El Inmortal del Sur". Versión libre s/textos de Manuel Mujica Láinez y Jorge Luis Borges. Canta: Lina Avellaneda. Dir.: Juan F. Roldán. Dgos. a las 18.30: "El Médico a Palos", de Molière, por la Troupe de Comediantes Sagitario. Dirección: Alberto Madin.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Vuelve a Bs.As. un fascinante espectáculo inspirado en la vida del genio del jazz **Fats Waller**:

**AIN'T MISBEHAVIN'** Martes a Viernes a las 21. Sábados a las 19 y 22.30. Domingos a las 17 y 20.30.

Sala Pablo Picasso. Oscar Martínez y Mercedes Morán en:

**LOCOS DE CONTENIDOS** De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Martes a Jueves a las 21.30. Viernes a las 22. Sábados a las 21 y 23. Domingos a las 20.30.

**Anfiteatro Pablo Casals.** ENTRADA LIBRE Y GRATUITA. Jueves 18 a las 13: **Arte Ballet Hoy** (Danza Contemporánea); a las 18.30: **Dúo Crotti-Quinteros** (Música Popular).

**LARRETA.** Juramento y Obligado. 784-4040. Sábados, Domingos y Feriados a las 16: "Pirulín Pirulero", de Doria y Vázquez. Música de Chico Novarro. Con Gustavo Adrián, José Luis Algañarás, Alicia Heredia y Leonardo Harti. Dir.: Santiago Doria. Sábados, Domingos y Feriados a las 17: "Dale que te Canto", con libro y dirección de Santiago Doria. Con Miguel Gutiérrez, Gustavo Adrián, Cecilia Ruiz, Leo Murray y Helena Jios. Pl.: A 35.000.

**LASALLE.** Pte. Perón 2263. Todos los viernes a las 23: "SUENOS Y CEREMONIAS", de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre (F. Blanco, R. Santillán y D. Dolci).

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 38-4291. 2.000 Representaciones. 7º año triunfal de **ENRIQUE PINTI** marcando un hito mundial en el teatro de habla hispana:

**SALSA CRIOLLA.** Elenco, Ballet y Orquesta. Producción ejecutiva: Buddy Day. Libro y dirección general: Enrique Pinti. Domingos a Jueves a las 21. Viernes y Sábados a las 20.15 y 23.15. Lunes descanso. Loc. en vta. dde. A 50.000.

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1283. 35-2108. ALICIA BRUZZO en:

**YO AMO A SHIRLEY** Una brillante obra artística. El tea-

tro en su máxima expresión. Miércoles a Viernes a las 21.30. Sábados a las 22. Domingos a las 21.30. Loc. en vta.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 45-7386. GEORGINA BARBAROSSA y MARIO PASIK en:

**LILY-LILY** De Barillet y Gredy. Con Mario Alarcón, Rubén Ballester y Liliana Pécora. Actor invitado: Oscar Otranto. Act. esp.: Graciela Pal. Dir. y pta. enesc.: Carlos Moreno. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21. Loc. en vta.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 34-9930. Vier. y Sáb. a las 20.30: "El Poema Vivo", con Miguel Marty. Dir. Gral.: Hugo Falletti. Loc.: A 40.000. Desc. a Est. y Jub.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. 26-8359. Virginia Lago y Jorge Rivera López en: **AY, CARMELA** 1, de José Sanchis Sinisterra. Dirección: Dervy Vilas. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20. Bolet. de 15 a 21.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343-40-0816. JOSE SACRISTAN en:

**LAS GUERRAS DE NUESTROS ANTEPASADOS** De Miguel Delibes. Con Juan José Valverde. Dir.: José Sacristán. Mar. a las 20 (Desc. 50% estud. y jubil.). Miér. (Jubil. 50% desc.) y Dgos. (prec. pop.) a las 20. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Loc.

en vta. c/3 d. de antic.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Dgos. a las 21: **Juan Moreira y Después...**, por el Grupo Mimo-Teatro Escobar-Lerchundi. Mús.: Horacio Corral. Dir.: R. Escobar e I. Lerchundi. Sáb. y Dgos. a las 17: **El Barbero de Sevilla.** Cielo Vamos a la Opera. De G. Rossini. Con Primeras Figuras del Teatro Colón.

**Sala Argentina.** Segundo Año de Exito: "LA SALUD DE LOS ENFERMOS", de Julio Cortázar, en adaptación y con dirección de Rolando Malí. Con A. Serrano. Dir. Gral.: J. Mazzini. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Pl.: A 30.000. Estud. y Jubil. 50% desc. Jueves a Sábado a las 21: Espec. coreog. a cargo del Taller Coreog. del T. Colón. Prog.: "La Vals", de Ravel. De Benedetti (est.); "Negro Spirituals", de C. Trunsky (est.); "Petrushka", de Stravinsky-Aguilera (est.).

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a Dgos. a las 19: "De Zazuela, Coplé y Flamenca" (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, M. Molina y elenco. Vier. y Sáb. a las 23: **Caladas y Coloradas en: Lo Mejor de las Caladas.** Con Silvia Canter y Nora Mercado. Vier. y Sáb. a las 0.30: Los Meli en **Palomitos por Doquier.** Prec. pop. A 60.000. Juev. a Dgos. a las 21: **Anclado en Madrid**, de Roberto Ibáñez. Con Roberto Carnaghi y Hugo Grosso. Dir.: Villanueva Cosse. Prec. pop.

A 60.000. Lun. a las 22: "Fónico" (El Verdor de la Hierba), con María Martínez. Act. invit.: V. Poleri. Miér. a las 21.30: **Mujer Divina**, creación de Silvia Berkoff y Sandy Gulkowsky, con Lucrecia Merico y Sergio Bressky. Dir.: Sandy Gulkowsky.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:

**LOS TARANTOS** Pureza y Alegría con Rumbas, Sevillanas y Bulerías.

**SALA CAFE FANDANGO.** Rivadavia 1180. 37-1995. Todos los Sáb. a las 22: Presenta: "Zazuela en Café-Concert". Diviértase con T. Molinari, E. Ascona, A. Santamarina. Dir. Mus.: N. C. Garica.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Últimas Semanas. SUSU PECORARO e INDA LEDESMA en:

**ORINOCO** Una Comedia Mágica. Una obra de Emilio Carballido. Dirección general: Inda Ledesma. Martes a Viernes a las 21.30. Sábados a las 21.15 y 23.15. Domingos a las 21.

**VARIEDADES**

**CAFE MOZART.** Esmeralda 754. 322-3273. CASANOVAS-MIGNAQUY en "Espíritu del Extasis". Con canciones de J. Brel. Vest.: Renata Schussheim. Hoy a las 20: **MARIA CONCEPCION CESAR** y elenco en "Seis Personajes", de Luigi Pirandello. Dir.: Rodolfo Graziano. 4 únicas semanas.

A las 22.30: Canciones para adultos con **PIPO PESCADOR** en "Repertorio Secreto".

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 34-4328. En su 8º Año Triunfal: **La Creole Jazz Band.** Canto: Laura Visini. Licor libre. Viernes a las 23.30. Loc.: A 50.000.

Un espectáculo musical diferente en el café más antiguo y tradicional del país: **Fénix Jazz Band** (Jazz Tradicional). Manuel Fraga Trío. Canta: Susana Delgado.

**COLOMBIA.** Av. de Mayo 1300. 38-7179. Presenta todos los días de 23 a 6 a: Claudio Ledesma, Luis Alberto, Roxana, Fernando y Candela. Turco Salomón y Amira Odaliscia. Cena, Baile y Tragos. Cons. desde A 30.000. (Dgos. sin show).

**CONTACTOS.** Con...Tacto. Migueletes 1241. 783-7997. Solos/Solas o en Pareja. Juegos grupales, baile, sorteos. Inauguración: Viernes 19. Vier. y Sáb. a las 23.30.

**COQUEIROS.** Balcarce 958 (San Telmo). Todos los jueves a las 21: Cuarteto: **Introcaso Cortajarena.** (Jazz). Abierto desde las 18.

**DOORS PUB.** Anchorena 1122. 961-7180. Hoy y todos los jueves. Único en Bs.As.: Noche de Magia y Canciones con NINO y el PATO TITO. Alejandro Valiente, con su homenaje a Serrat. Grupo de Encuentro, presenta para Solos y Solas. Todos los miér., vier. y Dgo., Nuestro Show Exclusivo. Tarj. créd. Amb. climat.

**FINIS TERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Vier. a las 23.30: **Tango Fino y Milonga Rea**, presenta Oscar del Priore. Sáb. a las 0: **YABOR** (Candombe Afro Salsa).

**LA VIEJA CASONA.** Fray Cayetano Rodríguez 375. 613-2797. Vier. a las 23.30: Venga a cantar con **Sergio Sleiman** (Canto Popular) y **Juan Guerrero** (pre-Cosquín 86). Sáb. a las 23.30: A bailar con **Cacho Tejera** -Quelo Leivas, Kano Alonso y **Semilla Dimeglia.** Salsa-Candombe.

**OLIVERIO.** Paraná 328. Sábado a la 1.30: El mejor jazz con **Armando Alonso Trío.** Domingo a las 21: Jazz Tradicional con la **Black Bottom Band.**

**COPI**  
ESTRENO EN ARGENTINA  
**LA NOCHE DE LA RATA**  
TEATRO PAYRO

**THE LOFT.** Córdoba 947. 322-2921. Vier. y Sáb. a las 23: "Las Locuras de Daniel Sasson". Homenaje a la estupidez humana. Vier. y Sáb. a la 1: "La Murga", con G. Molina y O. Kuhn. Juev. a las 22: "Todo al Jazz", con K. Calabrese.

## ENIGMA LOGICO

Nuestro espíritu, entre otras cosas, precisa de la música, e Italia nos ha dado grandes compositores que alumbraron bellísimas óperas. Aísele, abra sus sentidos y déjese invadir por la melodía de su agrado. En tanto, enlace dónde nació, en qué año, y cuál fue la obra de cada uno de estos artistas.

1. El maestro que nació en 1792 falleció en 1868, mientras que los restantes desaparecieron en este siglo: Verdi en 1901; el de Nápoles en 1919; el autor de "Tosca" en 1924; y Mascagni en 1945.
2. De los dos que nacieron en 1858, Puccini sobrevivió cinco años a Leoncavallo.
3. Todos fueron longevos para su época: el creador de "I Pagliacci" vivió 61

años; el de "Tosca", 66; el de Pesaro, 76; quien nació en 1863, 82; y el de Roncoli, 88 años.

4. La lírica debe a estos maestros grandes obras: el autor de "Guillermo Tell" realizó además "El barbero de Sevilla"; a Verdi se le deben "La Traviata", "Otello" y "Aida"; de Lucca, "La bohème" y "Mme. Butterfly"; quien creó "I Pagliacci" escribió "Matinata"; y a Mascagni se le debe "Parisina".
5. Verdi no compuso "Cavalleria rusticana".

SOLUCION

"Rigoletto", Verdi, Roncoli, 1813.  
"Guillermo Tell", Rossini, Pesaro, 1792.  
"Tosca", Puccini, Lucca, 1858.  
"Cavalleria rusticana", Mascagni, Lucca, 1863.  
"I Pagliacci", Verdi, Roncoli, 1813.

|        |                      | NACIO EN |       |         |        |         | AÑO  |      | OBRA |      |                      |                |             |
|--------|----------------------|----------|-------|---------|--------|---------|------|------|------|------|----------------------|----------------|-------------|
|        |                      | Loma     | Lucca | Nápoles | Pesaro | Roncoli | 1792 | 1813 | 1858 | 1863 | Cavalleria rusticana | Guillermo Tell | I Pagliacci |
| MUSICO | Leoncavallo          |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | Mascagni             |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | Puccini              |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | Rossini              |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | Verdi                |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
| OBRA   | Cavalleria rusticana |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | Guillermo Tell       |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | I Pagliacci          |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | Rigoletto            |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | Tosca                |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
| AÑO    | 1792                 |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | 1813                 |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | 1858                 |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | 1863                 |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |
|        | 1863                 |          |       |         |        |         |      |      |      |      |                      |                |             |



LA UNICA REVISTA DE JUEGOS DE LOGICA

**ENIGMAS**  
lógicos

Cada 1º de mes en su kiosco. Lógicamente se agota.



**6.50**  
- **ATC** - ACTIVIDAD AGROPECUARIA  
**7.00**  
- **ATC** - DESPERTAR AL PAIS  
**9.00**  
- **ATC** - LA MAÑANA  
**11.00**  
- **ATC** - DIBUJOS ANIMADOS  
**11.30**  
- **9** - FLAVIA ESTA DE FIESTA  
**12.00**  
- **ATC** - EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR  
- **11** - TELEFE NOTICIAS  
- **13** - TELEDIA 13  
**13.00**  
- **ATC** - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND  
- **9** - NUEVEDIARIO  
- **11** - LA DAMA DE ROSA  
- **13** - FAX  
**14.00**  
- **9** - DIOSAS O DEMONIOS?  
- **11** - INDISCRECIONES  
**15.00**  
- **ATC** - CINE ARGENTINO

- **11** - UTILISIMA  
- **13** - MANUELA. Telenovela  
**16.00**  
- **ATV** - CINE, "Mamá Blanca"  
- **9** - CHIQUILINA MIA  
- **11** - EL SHOW DE LOS PITUFOS  
- **13** - ESTO ES INCREIBLE  
**17.00**  
- **ATC** - ES TUYA JUAN  
- **9** - NUEVELIN  
- **11** - CAMINO AL CIELO. Serie  
- **13** - ALCANZAR UNA ESTRELLA  
**18.00**  
- **ATV** - RISITAS  
- **ATC** - CRISTINA Y SUS AMIGOS  
- **9** - UNA VOZ EN EL TELEFONO  
- **11** - ABIGAIL. Telenovela  
- **13** - TORTUGAS NINJA. Dibujos animados  
**19.00**  
- **ATV** - "V" INVASION EXTRATERRESTRE  
- **ATC** - NOTICIAS  
- **9** - HECHIZADA  
- **11** - TELEFE NOTICIAS  
- **13** - VALE TODO  
**19.30**  
- **9** - MI BELLA GENIO  
**20.00**  
- **ATV** - EL PEQUEÑO MARAVILLA  
- **ATC** - LA MAÑANA  
- **9** - NUEVEDIARIO

- **11** - EL MUNDO DE DISNEY  
- **13** - TELENOCHE  
**20.30**  
- **ATV** - ALF III  
**21.00**  
- **ATV** - AMERICA INFORMA  
- **ATC** - POLEMICA EN EL BAR  
- **9** - LA PELICULA DE DISNEY  
- **11** - EL GORDO Y EL FLACO.  
- **13** - JUANA Y SUS HERMANAS.  
**22.00**  
- **ATV** - NOCHES DE PELICULA  
- **11** - ATREVERSE  
- **13** - CINE PLUS 13. Hoy: "El tanque de mi papá"  
**22.30**  
- **ATC** - HORA CLAVE  
**23.00**  
- **9** - TODOS SOMOS DETECTIVES  
**23.30**  
- **11** - EL CAMINANTE  
- **ATV** - Repite programa de las 16  
**24.00**  
- **9** - MANNIX  
- **11** - VIDEO MATCH  
- **13** - REVISTA 13.  
**1.00**  
- **2** - ONDAS DE AMOR Y PAZ

## CABLE VISION

**CV 3 ACTUALIDAD**  
7.00 A PRIMERA HORA. Repite a las 9.00  
11.30 CVN BURSATIL  
19.00 EVELYN SHEILD  
20.00 CABLEVISION NOTICIAS  
22.00 MAGDALENA Y LA CIUDAD  
23.30 LOS 7 LOCOS  
24.00 CABLEVISION NOTICIAS  
**CV5 FILMS**  
10.30 VIDEO GYM. Repite a las 15.30  
11.00 VARIEDADES  
12.00 TETE. Repite a las 16.00  
13.00 RECONOCERNOS, con S. Chediek  
14.30 LAS UNAS Y LOS OTROS  
19.00 UN GRITO DE ANGUSTIA  
20.45 ¿QUIEN ERES TU?  
22.00 LA ANTESALA DEL TERROR  
24.00 MUROS EN TINIEBLAS  
1.30 GRITOS DE ULTRATUMBA  
**CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS**  
Emite las 24 hs.  
**CV 15 CABLEMAGICO**  
16.30 LA HORA DE LOS

**MUPPETS**  
18.00 DIBUJOS ANIMADOS  
**CV 15 IDEAS**  
Emite de 22.15 a 1.20  
**CV 16 ESPN - EE.UU.**  
Emite de 16.00 a 1.00  
**CV 17 SPORTS**  
Emite de 16.00 a 2.00  
**CV 18 MEXICO**  
Emite de 2.45 a 20.00  
**CV 19 TVE - ESPAÑA**  
Emite de 2.45 a 20.00  
**CV 20 CINEVISION**  
14.00 PIE PLANOS EN HONG KONG. Repite a las 16, 18 y 20  
22.00 EL REBELDE  
**CV 21 MUSIC**  
19.00 BUENOS AIRES ROCK 21  
20.00 SPECIAL 21. Repite a la 1.00  
21.00 IN CONCERT  
22.00 CV SOFT  
23.00 SHOW 21  
24.00 CLASICOS  
**CV 24 MANCHETE - BRASIL**  
Emite de 7.00 a 1.00  
**CV 26 TVN - CHILE**  
Emite de 16.00 a 3.00  
**CV 28 - RAI ITALIA**  
Emite de 19.00 a 24.00

## VIDEO CABLE

**3 CABLESPORT**  
Emite de 12.00 a 24.00  
**4 INTERNACIONAL**  
CNN Emite las 24 hs  
**5 MUJER**  
Emite de 10.30 a 20.30  
**5 PREMIER**  
17.00 EN EL JUEGO  
19.00 ROBO, HUYO Y LO PESCARON  
21.00 CABLENOTICIAS  
22.00 AMITYVILLE HORROR  
24.00 EL, ELLA Y EL  
1.30 LA RAPIÑA  
**15 CABLE CLIP**  
12.00 LOS TOPS DEL CABLE  
13.00 MUSICA EN COMPANIA  
14.00 NOCTURNO  
14.30 CLUB PLAY  
15.00 MAX HEADROOM Serie  
16.00 VIDEO CLIP CALIFICADO  
17.00 Repite programación  
**16 ESPN**  
Emite las 24 hs  
**17 VIDEO CINE CONTINUADO**  
Emite de 16.00 a 2.00  
**18 - ESPAÑA - ITALIA**  
Emite de 16.00 a 2.00

**19 CABLESHOW**  
13.00 Simultáneo con Canal de la Mujer  
20.30 TURISMO Y TIEMPO LIBRE  
21.00 DOCUMENTALES  
**20 CABLIN**  
Emite de 12.00 a 21.00  
**20 NOSTALGIA**  
22.00 SPACE: TRAPOS SUCIOS  
24.00 SPACE: CANCELEN MI RESERVA  
**21 PLATINO**  
22.00 MILAGROS  
**22 CABLEPLATEA**  
18.00 CURSO DE IDIOMA  
18.30 TELESUELA TECNICA  
20.30 CONTACTO. Periodístico  
22.00 CONCIERTO  
24.00 GALAPAGOS  
24.00 TELESUELA TECNICA  
**32 - BRASIL**  
Emite de 13 a 2.00 hs.



## ¿Quién es quién?

Los  
dueños del  
poder  
económico  
(Argentina  
1973-1987)

Acevedo  
Basualdo  
Khavisse

# Página/12

el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

Con índice alfabético  
de empresas  
y listado  
de benefi-  
ciarios del  
endeuda-  
miento  
externo

Editora / 12

C O N T R A T A P A

## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosi-  
dad variable. 30 % de probabi-  
lidad de chaparrones dispersos.  
Fresco. Vientos moderados del  
sector sur. Mínima: 8°. Máxi-  
ma: 16°.

△ △ △ △

**9.00:** Abierta la inscripción a  
los cursos de Expresión perio-  
dística para adolescentes (I. Fi-  
gueroa), video para jóvenes  
(Cartoy Díaz y equipo) y radio  
para chicos (Sergio Resumil y  
equipo). Organiza TEA, Laval-  
le 2083, teléfono 46-6751 y  
46-7912.

• **Sensopercepción:** cursos  
para jóvenes, adultos y especia-  
les para la tercera edad. Orga-  
niza el Teatro IFT. Boulogne  
Sur Mer 547, teléfono:  
961-9562.

• **Inscripción al Programa de  
Actualización que desarrolla la  
Facultad de Filosofía y Letras  
de la UBA, sobre el tema "Fi-  
losofía, lenguaje y ciencias socia-  
les", que se abordará en dos  
cuatrimestres. Informes en  
Puán 480, teléfono 432-8696.**

**14.00:** *Tarde de Toros* con Do-  
mingo Ortega y los preestrenos:  
*Divinas palabras*, con Ana Be-  
lén e Imanol Arias, *Amantes*,  
con Victoria Abril y *Baton  
Rouge*, con Carmen Maura, en  
el cine Splendid, Santa Fe 1860,  
dentro de "Cien horas de cine  
español".

**17.30:** Clase abierta y gratuita  
de expresión corporal para chi-  
cos de 4 a 5 años, coordinada  
por Marisa Apfelbaum. San Luis  
2774 4° piso, teléfono 856-0036.

**18.30:** Reunión informativa del  
curso de formación de orienta-  
dores y educadores en sexuali-  
dad para psicólogos, docentes  
y asistentes sociales, en CETIS,  
Darragueira 2247, Dpto. B, te-  
léfono 773-7391.

**19.00:** Inauguración de las  
muestras: "Pictogramas contra  
la agresividad ciudadana", "Es-  
pacios cósmicos II - desde el ori-  
gen" y "Este Buenos Aires...",  
"Paisajes aburridos". Centro  
Cultural Recoleta, Junín 1930.

**21.00:** Inscripción a los prime-  
ros cursos del año del Club de  
Video Catita, sobre introduc-  
ción a la teoría cinematográfica  
y visión y análisis de una peli-  
cula. Informes en Avda. Díaz  
Vélez 4710, teléfono 982-0176.

• "Historock", programa ra-  
dial conducido por Julio Gui-  
llet, por la Metro, FM 92.7, de  
lunes a viernes.

(Por Rubén Furman) Rescata-  
ba con su relato la magia del  
barrio que ya no es. Contaba, por  
ejemplo, que esos hierros esplén-  
didos de Garay al 3200 habían inspira-  
do a Homero Expósito para el vals  
"Pedacito de cielo". "La casa tenía  
una reja, pintada de queja y cantos  
de amor..."

Detrás de esa reja había vivido el  
escultor Antonio Riganelli, autor  
entre otros del monumento a Floren-  
cio Sánchez, que mucho tiempo es-  
tuvo en la puerta del Teatro San  
Martín pero después volvió a la pla-  
zoleta de Pavón y Esteban de Luca,  
allí donde nace Chiclana. El grupo  
de canillitas que va a depositar su  
ofrenda floral cada 7 de noviembre,  
fecha de la muerte del dramaturgo  
que les puso el nombre, se achica año  
a año. Pero afortunadamente la esta-  
tua sigue allí, salvada casi por mi-  
lagro de la ola de robos de esculturas  
en los paseos públicos para vender el  
bronce por kilo, otro signo de los  
tiempos que corren.

Por aquellos años, en cambio, Ex-  
pósito le arrastraba el ala —como se  
decía entonces— a una hija del artis-  
ta, que todas las tardes salía a la  
reja aromada por un jazmín tucuma-  
no que los sobrevivió pese a los edifi-  
cios que ahora flanquean y afean la  
fachada.

Como no es frecuente que el  
dueño de una inmobiliaria, un co-  
merciante, se aficione a estos relatos  
(Buenos Aires, por otra parte, se ha  
convertido en una ciudad sin histo-  
ria), se hizo común que los clientes le  
preguntaran cómo había surgido ese  
berretín por lo histórico y lo cultu-  
ral. Después de hacer la tasación,  
mirando la biblioteca si la había, al-  
gunas veces abrió su corazón.

Había sido actor del teatro inde-  
pendiente, su verdadera vocación,  
de la que no se puede vivir. El mismo  
Héctor Alterio, su compañero en va-  
rios elencos, tuvo que seguir correte-  
ando galletitas hasta que se le dio, en  
*La Tregua*. Pero hasta ese momen-  
to, mire que habrá gastado suelas.

Con estos antecedentes no fue di-  
fícil descubrir su mano cuando hace  
algunas semanas los volantes empe-  
zaron a aparecer debajo de las puer-  
tas. Llamaban a constituir la comi-  
sión vecinal de San Cristóbal, el  
barrio que no se detiene, para defen-  
derlo de la llegada de los intrusos. El  
país, explicaba, vive los efectos de  
un achicamiento productivo deriva-  
do de la sucesión de ajustes "sin ho-  
rizonte". Ello ha privado a miles de  
personas de la posibilidad de un  
techo propio o de alquilarlo. Todos,  
enfaticaba, aspiramos a un mundo  
fraternal en el que todos tengan cabi-  
da. Pero también debemos defender  
el valor de nuestras propiedades, que  
se cae con la irrupción de los carto-  
neros que no encontraron mejor

idea que levantar sus casillas en un  
enorme baldío, detrás de la iglesia.  
Por ello, o contra ellos, organizarse.

No debe menospreciarse a  
una comunidad empeñada en mejo-  
rar su calidad de vida. Convertir el  
baldío en una plaza es un viejo anhe-  
lo y la propuesta caló hondo. Nin-  
gún político ha conseguido reunir en  
estas calles tanta gente en pos de un  
objetivo concreto. Hay que empezar  
por algo, explican las vecinas más  
entusiastas, cansadas de renegar con  
los chicos que igual se escapaban a  
jugar a la pelota al yuyal infestado  
de cartoneros, acaso ya desalojados  
de otros baldíos, otros conventillos u  
otros barrios.

Finalmente, el movimiento subió  
de tono. El tema ya fue cómo conse-  
guir una topadora para evitar que el  
peligro flagrante eche raíces. Logró  
un considerable grado de consenso  
entre vecinas que dividen su tiempo  
en ir y venir con los chicos de las es-  
cuelas y mirar la telenovela.

La primera pasada de las má-  
quinas ha adecentado bastante el

barrio, sin necesidad de quemar go-  
mas como la gente de Soldati cuando  
les anunciaron que les iban a poner a  
los cartoneros del Warnes. Una ver-  
sión, no confirmada, dice que du-  
rante el desalojo se murió un chico  
de las casillas. Pero sería un chico  
enfermo que no soportó el traslado;  
no como esos pobres cuatro que ha-  
ce diez días se achicharraron dentro  
del conventillo de San Telmo repleto  
de basura para revender. En las se-  
ries que pasan por televisión, son los  
dueños de los edificios tomados en el  
Bronx los que pagan a los matones  
para que se los incendien. Pero acá es  
diferente. Los concejales del parti-  
do que adora a los norteamericanos  
están furiosos con el intendente por-  
que no los hizo desalojar antes de  
que ocurriera esa tragedia.

Como en los tangos de Homero  
Expósito, la reja "está dormida de  
tanto silencio". Ya no hay romance  
sino desesperado intento de salvarse  
a cualquier precio. Para nosotros,  
también, los años han pasado,  
terribles, malvados.

## Pedacito de cielo



### Firmenich

Como ya es de público cono-  
cimiento, tengo un nuevo com-  
pañero en la facultad de Econó-  
micas: Mario Eduardo Firme-  
nich. Parece que no era sufi-  
ciente tratar de estudiar lo me-  
jor posible, trabajar o buscar  
trabajo, y ser un buen tipo. Ayer  
nomás se me cruzó en un  
pasillo, superempilchado con  
un portafolio grande, y corrién-  
do a su aula, porque estaba lle-  
gando tarde.

Mi hermana Nora, desapare-  
cida desde el '76, no tuvo la  
oportunidad de volver a la fa-  
cultad, ni quiso ir a bodas en  
Punta del Este; nunca pudo for-  
mular rutilantes declaraciones  
en Madrid.

Es por eso que contra ese tipo  
yo tengo algo personal. La  
declaración de persona non gra-  
ta que le otorgó nuestro Centro  
de Estudios debería mover a  
nuestras autoridades académi-  
cas y educativas a buscarle otro  
lugar en donde continuar con su  
educación, la que debería haber  
culminado antes de lanzar a to-  
da una generación de jóvenes de  
los 70 a una muerte segura,  
detrás de slogans mesiánicos.

Rubén A. Marx  
CI 7.061.510

### Televisión

Contar que en los programas  
infantiles tratan a los niños co-  
mo a seres no pensantes (ex-  
cepción hecha con el programa  
que Hugo Midón tuvo en ATC)  
es una obviedad, pero el  
programa de Cristina Lemer-  
cier es asombroso.

En el mismo se realiza un  
curso de canto, y como jura-  
do calificador aparece Verdu-  
guín, un "simpático" verdugo  
verde que a toque de trompeta  
designa quiénes pasan a una  
ronda final. ¿No tiene el  
programa un asesor psicopeda-  
gógico? Bastantes verdugos he-  
mos tenido los argentinos co-  
mo para torturar a los niños con  
esa imagen.

En otro juego la "diversión"  
consiste en indigestarse con un  
pasticho de chocolate y dulce de  
leche.

Verdaderamente grosero.  
Como mamá me sentí agredida  
por lo visto, y por eso mi in-  
dignación y esta carta.

Maria Elena Mazzuchelli  
DNI 13.744.438

## GASPAR el revolú

## por Rep

